

# LEVANTO INGLATERRA LAS SANCIONES FINANCIERAS

NUESTRO GOBIERNO ANALIZA LA PROPUESTA

• Inform. pág. 3

# DOGOS ASESINOS DESTROZARON A NIÑO DE 11 AÑOS



Penoso momento en que el cadáver del infortunado pequeño es retirado por la policía del lugar donde fue muerto.



## PROCESAN A 2 POLICIAS POR ATACAR A FOTOGRAFO

El fotógrafo Gastiarrea, de "El Atlántico" de Mar del Plata, en momentos en que es agredido. (Inf. pág. 16).



La perra asesina, "Tanea", en el vehículo que la llevó al lugar asignado por la policía, junto a la dueña de la feroz pareja. (Inform. pág. 24).

**GRACE DE MONACO CHOCO Y ESPAÑA: HABRIA MAS DE 130 SE FRACTURO UNA PIERNA MUERTOS AL CAER UN AVION**

• Inform. pág. 2

• Inform. pág. 9

**crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XX - Bs. As. Lunes 13 de Setiembre de 1982 - Nº 6.439 - \$ 8.000

RECARGO VIA AEREA \$ 100

## DEVALUARON EN 5% EL PESO EN EL MERCADO COMERCIAL

• Inform. pág. 3

## DETUVIERON AL ACTOR MARIO SANCHEZ

• Inform. pág. 22

**LOLITA**

**JOYERIA JOSE MARIA MUÑOZ**

COMPRAMOS **ORO** POR MAYOR Y MENOR el mejor precio

**CATAMARCA 14** Fte. Chevalier

**SALTA 42** Esq. Av. de Mayo

**PUYRREDON 519** Esq. Corrientes

**TALCAHUANO 59** Casi esquina Rivadavia 1300

**TASADOR BRILLANTES** Nadie paga más

**CONSTITUCION BRASIL 1128** JOYERIA JUNIOR Máxima cotización

# PRECIOS: ESTRICTO CONTROL

## No Podrán ser Aumentados sin la Autorización del Gobierno

Desde la víspera rige un sistema de información de precios para empresas líderes las que deberán comunicar con una antelación de 10 días toda modificación que pretendan en sus productos quedando a criterio de las autoridades económicas su aceptación.

De las resoluciones dadas anoche por el Ministerio de Economía no surge un control estricto de precios, aunque en el artículo 4º de la Resolución N° 45 se determina que en la primera presentación que realicen las empresas "deberán absorber cinco (5) puntos de los mayores costos que se determinen entre la fecha base y la fecha de presentación. Dicha absorción que se realiza por única vez, deberá ser mantenida en las presentaciones futuras y tiene por principal objeto no trasladar a los precios parte de los aumentos salariales oficialmente dispuestos en dicho período".

Entre los fundamentos de la medida se destaca la "muy particular situación económica social por la cual atraviesa el país, indica la conveniencia de introducir modificaciones sustanciales en lo que respecta a las reglas de juego vigentes en materia de precios industriales". Para las autoridades, la realidad indica que la parte mayoritaria de la estructura industrial es monopolística u oligopolística de tal manera que un número relativamente pequeño de empresas tienen una influencia decisiva en la formación de precios del sector. Otro de los funda-

mentos es que el salario real al menos mantenga su nivel actual.

En el artículo 6º de la Resolución N° 45, se autoriza a las empresas a poner en vigencia los precios incluidos en la presentación a la Secretaría de Comercio —que es el organismo controlador— en caso que no se les responda una vez transcurridos los diez días de plazo. No se admitirán comunicaciones de nuevos precios de venta por productos o líneas de productos, si no median, con respecto a la comunicación anterior, 30 días corridos como mínimo. Pero este plazo podrá ser reducido en casos debidamente justificados. El artículo 12 advierte que la puesta en vigencia de precios superiores a los comunicados, o a los que indique el organismo de aplicación, así como cualquier hecho que concurra a desvirtuar los propósitos de la resolución, dará lugar a la aplicación de sanciones previstas en la ley 20.680 (Abastecimiento).

Es decir, que de la medida no surge que se prohíba el reajuste de los precios sino que se dispongan aumentos superiores a los declarados o a los que eventualmente autoricen las autoridades luego de haber analizado los costos de las empresas.

La resolución N° 46, determina que la Secretaría de Comercio informará al Ministerio de Economía de las empresas que no cumplan con la N° 45, el cual comunicará al Banco Central a cuyo

cargo estará la aplicación de medidas financieras correctivas. Se desprende que las firmas incumplidoras no tendrán créditos a tasas preferenciales.

### • ANTECEDENTES

El sistema puesto en práctica tiene antecedentes basados en la declaración jurada de precios que mensualmente presentan las empresas en la Secretaría de Comercio, con la diferencia de que a partir de ayer toda modificación de precios está condicionada a la autorización oficial. En cuanto a las restricciones financieras —una de las sanciones anunciadas— se parecen a la reducción de aranceles que dispuso Martínez de Hoz en su tregua de precios de 120 días, en los casos que las empresas dispusieran aumentos superiores a los razonables.

Las autoridades se resisten a llegar a la fijación de precios por sus efectos distorsionantes en la economía, pero la situación obliga a la información sobre toda modificación, debiendo justificarla según las pautas dispuestas. Se agrega que han sido dictadas medidas financieras que constituyen un beneficio para el sector industrial y "este beneficio ha sido pagado por otros sectores, con esfuerzo y sacrificio, de modo que parece más que necesario que se extremen instancias dirigidas a aliviar esta situación para recuperar el salario real".

## TROCCOLI: ATACAR A LOS INTERMEDIARIOS

El dirigente radical Antonio Troccoli relativizó la importancia del control de precios implantado por el gobierno, ya que éste recae —sostuvo— sobre las empresas industriales, pero deja libre la intermediación comercial, "donde se multiplican por dos, por tres, por cuatro y hasta por cinco los precios de origen".

"Tras confesar su "escepticismo" sobre este tipo de controles, afirmó que "sería mucho más importante que el gobierno no pierda un minuto más en instrumentar una buena política de crecimiento y reactivación del aparato productivo, para que este sector aproveche a pleno la capacidad instalada, y consecuentemente, se empiecen a acelerar las cantidades de bienes y servicios que se producen ahora".

Sostuvo que esta reactivación no será inflacionaria, dado el bajísimo empleo actual de la capacidad instalada.

Interrogado sobre si el control de precios es una concesión a la CGT-Azopardo para que ésta levante el paro del 23 de septiembre, admitió esa posibilidad, aunque precisando que la central obrera había pedido precios máximos y no simples controles para la canasta familiar.

### • OPINION JUSTICIALISTA

Por su parte, el economista justicialista Eduardo Setti admitió que el control podría significar un "avance" siempre que se ejerza "en profundidad". Caso contrario, "no será sino una farsa y sumará una nueva frustración". Eligió que el Misterio haya caracterizado de "monopolística u oligopolística" la estructura industrial argentina, a pesar que se hayan tardado "nada menos que 6 años" para reconocerlo.

"Los grupos de presión que se ven afectados por los controles de precios, suelen desatar campañas tendientes a demostrar la inutilidad de las medidas —advirtió Setti—; por ello, es necesario aplicarlas con todo rigor y en profundidad".

### • RETICENCIA DE HIRSCH

En el plano empresario, Jacques Hirsch, presidente de la Unión Industrial Argentina, sostuvo que "los mecanismos de control de precios generalmente no son eficientes; pero lo que en cambio sí ayuda a estabilizar los precios es la eliminación de la incertidumbre".

### • OPINIONES GREMIALES

El taxista Roberto García, de la CGT, sostuvo que "o el gobierno establece precios máximo o el deterioro salarial seguirá lo mismo", e invitó a los ministros a enviar a sus esposas al mercado "para comprobar —respecto de los bienes cuyos precios serán controlados— si todo lo que se dice por arriba no tiene nada que ver con la realidad de abajo".

Para el plástico Jorge Triaca —de la CGT-Brasil—, "lo fundamental es fijar precios máximos para los productos de la canasta familiar". Tal como se estableció en 1976 la veda política y la sindical, "habría que establecer una veda para que los precios no sigan aumentando".

Por su parte, el ferroviario Luis Etchazar, anticipó que el paro del 23 de setiembre será levantado solo si se dictan medidas que signifiquen un alivio inmediato y no a mediano o largo plazo para los trabajadores. Negó que el control de precios aporte un alivio a corto término, e instó a actuar drásticamente "porque aquí hay una emergencia".

Respecto de la difusión de los precios al consumidor proclamada por el gobierno, Etchazar sostuvo que es ineffectivo para el ama de casa de las familias pobres, que no puede hacer compras globales por mes, ni trasladarse de un lugar para otro buscando aquí el azúcar más barato y allá la yerba, ni acudir en auto a los grandes supermercados.

## LAZARO ROCA: NO PAGAR DEUDAS DE LA "PATRIA FINANCIERA"

La investigación pedida a la Junta —precisa Roca—, atento a la "extraordinaria magnitud" de la deuda, deberá determinar si "ha habido corrupción o subversión económica, ahorrándole ese trabajo al próximo gobierno constitucional".

La investigación pedida a la Junta —precisa Roca—, atento a la "extraordinaria magnitud" de la deuda, deberá determinar si "ha habido corrupción o subversión económica, ahorrándole ese trabajo al próximo gobierno constitucional".

### • ABSTENCION

La vigencia del Acta Institucional que priva de derechos políticos a la ex presidenta constitucional María Estela Martínez de Perón, "vicia de nulidad todo acto electoral", dice en un comunicado que firman, entre otras, Susana Rozich, Leonora Barreiro, Susana Blanco y Mercedes Pelliccia, la Rama Femenina del Movimiento Nacional Justicialista.

"Por lo tanto, no cabe postular candidaturas amparadas en el nombre de la señora de Perón hasta tanto no se

## ESTA NOCHE SE INICIA EL APAGON DE PROTESTA EN ESTACIONES DE SERVICIO

Hoy y mañana las estaciones de servicio apagarán totalmente sus luces como exteriorización de protesta, previa al cese total de compras de combustibles que comenzará a efectivizarse el próximo lunes 20 por tiempo indeterminado.

El apagón, que no afectará la normal actividad de las estaciones de servicio, fue dispuesto por la Confederación de Entidades del Comercio de Hidrocarburos y Afines que reúne a 5.000 expendedores en todo el país, en una actitud de protesta ante la negativa oficial a considerar "la insostenible situación del sector" por la "baja bonificación" que reciben de las compañías petroleras.

El presidente de la entidad, Angel Barros, dijo que la acción de fuerza "apunta a demostrar el malestar de los expendedores frente a la reiterada negativa de las autoridades del Ministerio de Obras y Servicios Públicos y, en particular, la Secretaría de Energía, a considerar el tema de las bonificaciones".

### • QUISIERON ARREGLAR

Barros puntualizó que antes de disponer el apagón y el cese de compras, se intentó una vez más considerar el tema con las autoridades y que para ello se solicitaron audiencias, las que fueron denegadas "sin ninguna explicación".

## LAZARO ROCA: NO PAGAR DEUDAS DE LA "PATRIA FINANCIERA"

El secretario general del justicialismo, Lázaro Roca, pidió a la Junta Militar "una profunda investigación pública" sobre la deuda externa, recordando que esta expresión solo es aplicable "a los empréstitos contraídos

por la Nación a través del Congreso", tal como lo establece el artículo 67, incisos 3º y 6º de la Constitución Nacional.

Enfatiza Roca que el tratar de "convencernos" de pagar la deuda "es otra mentira y maniobra con que se pretende someter al pueblo argentino".

### • SON HEGEMONICAS

La CECHA indicó que las siete empresas petroleras que operan en el país "fijan hegemónicamente" sus retenciones y además retienen en su poder, por lapsos superiores a los 30 días, los impuestos sobre las ventas de combustibles, obteniendo "fabulosas ganancias" por la simple imposición bancaria de ese dinero.

Los expendedores aclararon que las medidas se adoptarán "sin perjuicio de su inmediato levantamiento en caso de que se satisfagan los legítimos reclamos del sector" y que las consecuencias sobre el consumidor son responsabilidad de las autoridades y de las empresas petroleras.

## LAZARO ROCA: NO PAGAR DEUDAS DE LA "PATRIA FINANCIERA"

La investigación pedida a la Junta —precisa Roca—, atento a la "extraordinaria magnitud" de la deuda, deberá determinar si "ha habido corrupción o subversión económica, ahorrándole ese trabajo al próximo gobierno constitucional".

La investigación pedida a la Junta —precisa Roca—, atento a la "extraordinaria magnitud" de la deuda, deberá determinar si "ha habido corrupción o subversión económica, ahorrándole ese trabajo al próximo gobierno constitucional".

### • ABSTENCION

La vigencia del Acta Institucional que priva de derechos políticos a la ex presidenta constitucional María Estela Martínez de Perón, "vicia de nulidad todo acto electoral", dice en un comunicado que firman, entre otras, Susana Rozich, Leonora Barreiro, Susana Blanco y Mercedes Pelliccia, la Rama Femenina del Movimiento Nacional Justicialista.

"Por lo tanto, no cabe postular candidaturas amparadas en el nombre de la señora de Perón hasta tanto no se

## Fractura de la Princesa Grace

MONACO, 13 (AFP). — La princesa Grace de Mónaco sufre una fractura de fémur y su hija menor, Stephanie, leves contusiones, a raíz de un accidente de automóvil que sufrieron esta mañana en el sur de Francia, muy cerca del principado.

Pero si bien se sabe que las heridas no son graves, se ignoran con exactitud las circunstancias del accidente. Testigos oculares afirmaron que el auto en el que viajaban la que fuera la actriz preferida de Alfred Hitchcock y su hija se salió de la carretera en una curva, pero les fue imposible decir quién conducía en ese momento.

A su vez, en el comunicado oficial facilitado en Mónaco se señala únicamente que el accidente se debió a un fallo mecánico.

La princesa Grace deberá permanecer hospitalizada unos diez días.

Según los primeros testimonios recogidos en el lugar del accidente, una carretera secundaria entre Turbie y Cap D'Al, a pocos kilómetros del principado, el automóvil se salió de la carretera en una curva, pero nadie pudo decir si era la princesa quien conducía

**¿PROBLEMAS DE DINERO? LE OFRECEMOS UN PRESTAMO**

Compre su AUTO - PICK-UP - CAMION - TRACTOR - TAXI OKm o usado. Con nuestro Crédito, mediante el sistema de **AHORRO y PRESTAMO** con CUOTAS FIJAS - 8% ANUAL SOBRE SALDO - SIN GARANTE.

**CREDITO AUTOMOTOR ARGENTINO S.A.**  
Financiera de Ahorro para Fines Determinados.  
Casa Central: VIAMONTE 1699 (1055) - Cap. SUCURSALES

**SAN MIGUEL**  
Av. MITRE esq. PAUNERO  
GALERIA PISANI - Loc. 21  
Lunes a Viernes 9,30 a 19,30 Sabado de 9 a 12 Hs.

**LIÑERS**  
GALERIA "COSMOS"  
CUZCO 40, Loc. 38

**MOTOS 0 KM**  
GILERA - KAWASAKI

Totalmente en Cuotas desde \$ 400.000

**Almafuerte 3228**  
San Justo  
(a una cuadra Plaza)

**Mendoza 71 - Morón**  
(a una cuadra Estación)

# VIRTUAL DEVALUACION DEL PESO

El Banco Central dispuso una virtual devaluación del peso del orden del cinco por ciento al establecer que el dólar comercial se negociara a 26.850 pesos en lugar de los 25.570 del viernes último. La medida fue complementada con otra que fijó en un 85 por ciento la cantidad de dólares que los exportadores e importadores deberán vender y comprar en el mercado comercial y en un 15 por ciento del financiero,

cuyas paridades se establecieron en 38.950 pesos para el comprador y 39.000 para el tipo vendedor, con lo cual el sistema mixto asciende, en la práctica, la devaluación del peso al orden del 12 por ciento. Es decir que quienes exporten recibirán un 12% más por sus dólares y quienes tengan que ingresar mercaderías extranjeras tendrán que pagar un 12 por ciento más por ellas. Se destaca que el dólar comercial

venía sobrevaluándose en un 0,5 por ciento diario hasta el fin de semana último, mientras que ahora por la circular telefónica dictada hoy por la autoridad monetaria se ha establecido en un 5 por ciento con un sistema complementario de porcentajes de mezclas de moneda que favorece a los exportadores mientras que incrementa el valor de las importaciones que se efectúan a partir de la fecha. En realidad se puede

establecer que se ha producido una devaluación técnica del peso argentino en un 12 por ciento, aproximadamente, en comercio exterior. ● CIERRE DEL DOLAR

La devaluación aplicada hoy no modificó la cotización del dólar en el mercado paralelo que se mantiene en 50 mil pesos para el tipo comprador y 52.500 para el vendedor. El Banco Central estableció hoy

la paridad del dólar en el mercado comercial en 26.850 pesos frente a los 25.570 de la jornada anterior, lo que equivale a un incremento del 5%.

En los demás tipos, no se registraron modificaciones y así el dólar financiero se cotiza a 38.950 pesos para la punta compradora y a 39 mil para la vendedora, en tanto que para el turismo la cotización es, respectivamente, 39 mil y 41 mil pesos.

# FIN DEL BLOQUEO FINANCIERO

LONDRES, 13 (EFE).— Los gobiernos de Gran Bretaña y Argentina acordaron levantar a partir de hoy las sanciones financieras que se impusieron recíprocamente con motivo de la crisis de las Malvinas.

El portavoz del Ministerio de Hacienda del Reino Unido, que hizo el anuncio esta mañana, indicó que continuarán vigentes las sanciones comerciales adoptadas.

Se estima que los fondos argentinos congelados por los bancos británicos ascienden a unos mil millones de dólares, en tanto que la congelación impuesta por la Argentina afectó a los británicos en unos cuatro mil millones.

Las negociaciones para el levantamiento de las sanciones se iniciaron hace dos meses, pero los cambios registrados en el sector económico del gobierno argentino interrumpieron las gestiones.

En la conferencia de Toronto se alcanzó virtualmente un acuerdo y en opinión del ministro de Hacienda británico, Geoffrey Howe, solo faltaba que el gobierno de Buenos Aires

## Londres Anunció Acuerdo Para Levantar Sanciones

confirmara su voluntad de levantar las sanciones de modo simultáneo.

Los medios oficiales británicos admitieron que existió una fuerte presión por parte de los banqueros de Londres, afectados por la congelación, pero eludieron toda referencia a la versión sobre acciones similares de funcionarios del tesoro norteamericano, empeñados en abrir un camino para la reestructuración de la deuda externa argentina.

Los banqueros británicos participan con 2.700 millones de los préstamos concedidos a la Argentina por un total no inferior a los 36.000 millones de dólares.

Según fuentes financieras londinenses, la descongelación de los fondos argentinos en el Reino Unido era impostergable, pues su mantenimiento no solo conspiraba contra los beneficios de los bancos británicos sino también contra las bases sobre las que se asientan los grandes préstamos internacionales.

Las sanciones comerciales continúan vigentes, pero se estima que su levantamiento

no podrá demorarse, pues el Reino Unido tiene especial interés en que sus relaciones con América latina no sufran perjuicios derivados del conflicto con la Argentina.

La declaración dada en Londres expresa: "El gobierno dejó en claro repetidas veces su deseo de un levantamiento recíproco de todas las restricciones económicas y comerciales discriminatorias entre el Reino Unido y Argentina, impuestas tras la invasión argentina de las Falkland, en abril".

"El gobierno también deseaba ver restaurada la estabilidad del sistema económico y financiero argentino, recibe con beneplácito el actual planteo de Argentina ante el FMI.

La declaración, añade: "Por ahora las autoridades argentinas por su parte no desearían ir más allá de un recíproco levantamiento de las restricciones financieras discriminatorias. Las autoridades del Reino Unido procurarán un pronto progreso del levantamiento recíproco de las restricciones discriminatorias comerciales y de otro tipo, con miras a la

restauración de las relaciones comerciales y económicas normales".

Gran Bretaña impuso restricciones financieras a residentes argentinos y al gobierno argentino el 3 de abril, al día siguiente de la ocupación de las Falkland, el gobierno militar del presidente Leopoldo Galtieri, que renunció tras la capitulación argentina en las Malvinas, respondió con sanciones contra empresas británicas en Argentina.

Aparentemente, tras el anuncio de hoy la situación financiera de corto plazo de Argentina mejorará, al ser liberados mil millones de dólares que pueden contribuir al pago de la deuda argentina.

Se cree que Argentina debe a prestamistas extranjeros unos 36.000 millones de dólares, una de las deudas exteriores más grandes de los países en desarrollo.

El gobierno argentino pidió la semana pasada al FMI que considerara la concesión de un préstamo para cubrir sus deudas, prometiendo reducir la inflación y ajustar la política económica.

## SE ESTUDIA PROPUESTA PIRATA

El Banco de Inglaterra ha enviado en la noche de ayer un télex al Banco Central de la República Argentina, proponiendo levantar en forma recíproca, a partir de la medianoche de hoy en Londres (las 20 horas en Buenos Aires), las restric-

ciones financieras impuestas por ambos países. Como resultado de dicha propuesta el Ministerio de Economía de halla estudiando el temperamento ● RELEVO El secretario de Comercio, Alberto Fraguola, relevó

de sus cargos al director nacional de Promoción y Exportaciones, Roberto Mori, y a otros funcionarios de ese departamento. Mori, funcionario de carrera del servicio exterior de la secretaría, quedó sin funciones

## BIGNONE AUSENTE SIN AVISO

Fue oficialmente atribuida a "motivos particulares" una salida de dos horas que el presidente Bignone hizo esta mañana desde la casa de gobierno, sin que fuera posible establecer su paradero. La desacostumbrada au-

sencia del mandatario se prolongó desde las 10.45 hasta las 11.45, lo cual provocó la movilización de los periodistas destacados en el Palacio Gubernamental, quienes trataron de ubicar al mandatario, sin resultados.

Algunas versiones especulaban con una posible vinculación de la ausencia, del presidente con el levantamiento mutuo de las sanciones económicas entre Argentina y Gran Bretaña, pero esto no pudo ser confirmado.

## AUTOPISTA: RIGE SUBA DE TARIFA

A partir de la cero hora de hoy, rige la tarifa de 30.000 pesos en el peaje para las autopistas "25 de Mayo" y "Périto Moreno". El incremento establecido importa, un alza del 93%, con referencia al precio anterior que era de 15.500 pesos.

A través de un comunicado, la empresa autopistas Urbanas SA (AUSA) concesionaria del servicio, señaló que los aumentos dispuestos corresponden a las cláusulas estipuladas oportunamente con la Municipalidad de Buenos Aires y se basan en un reajuste de acuerdo al índice de precios mayoristas no agropecuarios.

## CUADRO TARIFARIO

El cuadro tarifario es el siguiente: vehículos ligeros y motos: 30.000 pesos; camiones de dos ejes y pickup, con más de 2,10 metros de altura de cabina, 60.000 pesos; adicional por eje, en camiones de más de dos, hasta un máximo de cuatro: 30.000 pesos.

**TVCOLOR**  
Precio contado \$ 19 M.ill  
Compralo en cuotas fijas de  
**\$ 644.000**  
Av. Valentín Alsina 3668  
Valentín Alsina

# OBREROS PANADEROS EXIGEN INCREMENTOS DE SALARIOS

Centenares de panaderos de varios partidos suburbanos de esta capital se movilizaron hoy en una manifestación realizada frente al Ministerio de Trabajo y pidieron al gobierno "un salario mínimo de 6 millones de pesos".

El petitorio entregado en el Ministerio reclama también que se anule y rechace cualquier actuación promovida por los industriales panaderos que pretenda la derogación de leyes vigentes y que sostenga "la plena y total vigencia del convenio de trabajo 62/75", que rige actualmente las relaciones laborales del gremio.

Entregó el petitorio al ministro Héctor Villaverán una comisión provisoria, encabezada por el secretario general del sindicato obreros panaderos de San Martín, Angel Romero, e integrada por Julio César Rodríguez (Luján), Jesús Durán (Morón), Cipriano Ro-

driguez (Adrogué), y Rubén Castro (Ramos Mejía).

Previamente, los obreros panaderos de la provincia de Buenos Aires realizaron una asamblea general en Boedo 168 de esta capital.

Durante su transcurso Romero denunció que un menor que trabajaba en una panadería de San Martín "apareció con un cuchillo clavado en un pulmón" y que se encuentra internado en grave estado, desconociéndose "si se accidentó o fue agredido".

Señaló Romero que solicitarán al Ministerio de Trabajo que inspectores verifiquen que no trabajen de noche niños y mujeres.

Afirmó que "nos movilizamos para reclamar salarios dignos y por la defensa y recuperación del trabajo de día (ley 11.338)". Enfatizó que "queremos vivir junto a nuestra familia y la sociedad".

# VINAGRE ALCAZAR SE SALVO DE QUEBRAR

La Sala E de la Cámara Comercial salvó de la quiebra a la empresa Alcazar, SAIC, una de las más importantes en la producción de vinagre, y aprobó el acuerdo resolutorio con una importante doctrina en materia de concursos, en especial sobre la "calificación de conducta" realizada por el síndico y su valor.

La empresa que tiene 200 obreros había entrado en cesación de pagos por la situación económica derivada de

la crisis generalizada que soportaba la industria, pero presentó un acuerdo con los acreedores para realizar los pagos.

En primera instancia el juez en lo Comercial denegó homologar el acuerdo votado por los acreedores, y en consecuencia dictó la quiebra de la empresa sobre una serie de consideraciones basadas en presuntas depreciaciones del signo monetario. La Cámara con el voto de

los doctores Helios Guerrero, Juan Carlos Bengolea y Antonio Boggiano dejó sin efecto lo actuado por el juez y formuló una serie de consideraciones y la validez del informe del síndico en cuanto a la calificación de conducta (comportamiento comercial) de la empresa concursada.

Recordó la Cámara que en el supuesto de homologación del acuerdo resolutorio no se califica la conducta de la empresa concursada.

## Club de Gimnasia de Esgrima



Buenos Aires, 28 de julio de 1982.

## CONVOCATORIA

### Sr. Conscocio:

La Comisión Directiva convoca a los señores socios a las elecciones de renovación de la misma y de la Comisión de Cuentas, que tendrán lugar el 22 de Septiembre próximo, desde las 10 hasta las 20 horas, en la Sede Dr. Ricardo C. ALDAO, calle Cangallo Nº 1154 y/o Bartolomé Mitre 1149, Capital Federal, y a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse en dicha Sede el mismo día, a las 21.30 horas, para considerar y resolver el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1º) Memoria, Inventario y Balance General del Ejercicio Anual terminado el 30 de Junio de 1982.
- 2º) Elección de cinco Vocales Titulares por tres años, Tres Vocales Suplentes por tres años y cinco Miembros de la Comisión de Cuentas (Tres Titulares y dos Suplentes por un año), en reemplazo de los señores Oscar Adolfo BOUZO, Omar Rogelio HUESO, Eleodoro Isaac LOZZI, Daniel Alberto RADAELLI, José VAZQUEZ, Vocales Titulares; Luis Alberto AFFRANCHINO, Ricardo Enrique PEPE, Osvaldo Santiago TOUZA, Vocales Suplentes; Elias Maximo DOMINGUEZ, Juan Angel FORTINI, Carlos Alberto SILLIANO, Titulares de la Comisión de Cuentas; Armando ARJOMIL, Edoardo Horacio SAMPIETRO, Suplentes de la Comisión de Cuentas.
- 3º) Consideración de lo dispuesto en el Art. 2º de la Resolución "Fondo de Terrenos" (Res. Nº 13-82) de la Comisión Directiva de fecha 8-2-82 que dice: Artículo 1: Fijar como tope mínimo del fondo para financiar las compras de terrenos el equivalente a dos cuotas, según la proyección de indexación máxima alcanzable. Artículo 2: La Tesorería General Honoraria retransferirá los excedentes existentes a la fecha en relación al cómputo del punto anterior, hasta la ratificación por parte de la próxima Asamblea General Ordinaria, en el sentido de que dichos excedentes solo podrán afectarse al fondo de inversiones. Artículo 3: De foma.
- 4º) Consideración de revaluo técnico de bienes de uso practicado al 30 de junio de 1981.
- 5º) Designación de dos socios para firmar el Acta de la Asamblea.

Dr. Jorge Leopoldo ZELASCHI Dr. Dante Donato MOSCATO  
Secretario General Hº Presidente

NOTAS: La Memoria, el Inventario y el Balance General estarán a disposición de los señores socios en Secretaría, desde el día 10 de septiembre próximo. Para votar y asistir a la Asamblea es indispensable la presentación del carnet y el comprobante de haber abonado la cuota o cuotas vencidas hasta el 31 de agosto inclusive, y además toda otra deuda que se tenga con el Club o sus dependencias. Los derechos de asistir a la Asamblea y votar son personales, y en consecuencia no puede ejercitarse por delegación. En caso de no haber quórum, la Asamblea se realizará con los asociados que estén presentes media hora después de la fijada en la Convocatoria. En la Asamblea no podrán tratarse proposiciones que no se hallen incluidas en el Orden del Día.

Conviene que nos pongamos de acuerdo sobre qué vamos a votar en 1983, es decir, que podemos esperar y que puede hacer el futuro gobierno democrático. Creo que este es el punto clave de todo lo que está en juego, que es mucho más de lo que la mayoría de la gente supone.

Un exceso de expectativas, o una expectativa irreal, puede destruir las mejores intenciones. Incluso puede frustrar a un gobierno que, sin esas expectativas, podría ser muy positivo para nuestro país.

Comienzo por el final: el próximo gobierno constitucional no será, en ningún caso, un punto de llegada sino un punto de partida. Esto parece poco si razonamos como solemos hacerlo casi siempre, en términos de cambiar las cosas de la noche a la mañana, de arreglarlas "de una vez por todas", según la expresión común.

Pero es muchísimo si tenemos los pies sobre la tierra y logramos mantener la cabeza fría. No quiero emplear palabras altisonantes ni utilizar expresiones de político. Vamos a decirlo en la forma más sencilla posible. Aquí hay que levantar a un pueblo desmoralizado, rehacer su economía destruida, devolverle a la Nación su destino perdido, reinventar la democracia argentina y rescatar la solidaridad sumergida. Correlativamente, poner al país en marcha otra vez, reivindicar la condición humana y crear las condiciones para que la justicia social se convierta en la llave maestra de cualquier idea de gobierno, sea quien fuere quien lo ejerza.

Esto no se conseguirá por el mero hecho de cambiar a militares por civiles. Pero la trágica experiencia de los últimos años prueba que ese cambio es imprescindible. Y no se trata ya de turnos, el turno civil después del militar o viceversa. Los argentinos hemos pagado con sangre, sudor y lágrimas el mito de la eficiencia, aunque solo fuere ordenancista, de las Fuerzas Armadas en el poder.

Las Fuerzas Armadas no están hechas para gobernar. Esto lo sabemos la mayoría de los argentinos desde siempre. Pero también siempre hubo grupusclos que, animados por su cálculo de medrar con la ineptitud de ciertos generales, alentar y hasta trataron de fundamentar la presencia castrense en el gobierno. Recordemos que ayer nomás, antes del 2 de

# TRIBUNA POLITICA

## HOY HABLA PARA CRONICA

### JORGE DANIEL PALADINO

*"El próximo gobierno constitucional no será, en ningún caso, un punto de llegada sino de partida", asegura el señor Jorge Daniel Paladino, dirigente justicialista, que fuera durante largos años delegado personal del teniente general Juan Domingo Perón. Desde esta Tribuna Política levantada por CRONICA, afirma que "quizá el único punto positivo de la terrible crisis que vive la Argentina es esta comprobación, súbita y dolorosa para muchos, que el peor de los gobiernos civiles es preferible al mejor —si los hubiera— de los militares". Recuerda que "hace mucho tiempo que no vivimos en democracia y muchos han olvidado cómo es eso", que "es humano, y esto debemos entenderlo fácilmente, que después de la votación, instalado el gobierno y aun antes que se instale, la gente le exija la solución de todos los problemas". Dice que "esto no podrá hacerlo el próximo gobierno", que en consecuencia "debemos, desde el primer momento, redimensionar nuestras demandas", exigiendo, si, que "el futuro gobierno inicie el camino de la rehabilitación, desde el aparato productivo de la Nación a sus fuerzas morales".*

abril, los sabios sin sabiduría discutían el mejor modo de lo que se llamó "la institucionalización de las Fuerzas Armadas".

Quizá el único punto positivo de la terrible crisis que vive la Argentina es esta comprobación, súbita y dolorosa para muchos, que el peor de los gobiernos civiles es preferible al mejor —si lo hubiera—, de los gobiernos militares. Tengo la esperanza, muy mía, muy íntima, de que esta verdad que todos sentimos por igual ahora, no se distorsione con el tiempo. Sobre todo luego de constatar con sangre argentina, que las aventuras militaristas en el gobierno le hicieron perder a las Fuerzas Armadas su aptitud profesional global en su misión específica, que es la defensa nacional en la guerra.

Si estamos de acuerdo en esto, podemos pasar al segundo aspecto. El país es patrimonio de todos y a todos compete si se lo gobierna bien o mal. El gobierno del pueblo, para el pueblo y por

el pueblo, lo que llamamos democracia, es hasta ahora el mejor sistema creado por el hombre. Con todos sus defectos, con todos sus inconvenientes, con todo el aprendizaje que requiere.

Hace mucho tiempo que no vivimos en democracia y muchos han olvidado cómo es eso. Hemos perdido la frecuentación, la naturalidad que da la costumbre, las leyes del juego. Es humano, y esto debemos entenderlo fácilmente, que después de la votación, instalado el gobierno y aun antes que se instale, la gente le exija la solución de todos los problemas.

Esto no podrá hacerlo el próximo gobierno; ningún gobierno de seres humanos podría hacerlo en nuestro país, ya mismo, en la situación que padece la Argentina.

Porque no se trata solo del gobierno, que puede tener a los hombres más capaces, sino de todo el conjunto social, que debe colaborar en la misma dirección. Y estamos muy sectorizados,



somos todavía demasiado insolidarios, vamos a tener todo el apuro y las exigencias que no tuvimos antes. Y este primer gobierno civil y democrático no podrá satisfacer esas expectativas.

Debemos, desde el primer momento, redimensionar nuestras demandas. Después de todos estos años negativos, de la postración de todo un país, lo que tenemos derecho a esperar y exigir es que el futuro gobierno inicie el camino de la rehabilitación, desde el aparato productivo de la Nación a sus fuerzas morales. Será como refundar la Argentina. Seguramente serán necesarios dos o tres periodos gubernativos, finalizados felizmente y con sucesión normal democrática, para alcanzar la Patria justa, libre y soberana que queremos.

Si entendemos esto todo será más fácil y más rápido. Si no lo entendemos vamos a hundir el barco, de puro ansiosos, antes de que comience a navegar.

## AGENDA POLITICA

"La Argentina de hoy y de mañana", conferencia a cargo de Oscar Camillón, a las 18.30, en Viamonte 1582, Capital.

"Afirmación Yrigoyenista", acto público donde hablarán Horacio Vivo y Luis Agustín León, a las 21, en Tegucigalpa y Avda. Libertador, Capital.

"Aportes para el cambio en la política educacional argentina", mesa redonda con la participación de William Leslie Chapman, Hector F. Bravo, Juan C. Tedesco, Gilda Romero Brest y Salvador Treber, a las 19, en Córdoba 2161, Capital.

"Educación: Posición del Partido Nacional de Centro", análisis a cargo de M. Pérez del Cerro de Manetti, R.L. de Newton, L. Cevasco y H. Linares, a las 19, en Paraná 851, 1º piso, Capital.

"¿Existe el tercer Mundo?", disertación a cargo de Guillermo A. Terrera, a las 18, en Talcahuano 479, Capital.

## FRONDIZI ADVIRTIO SOBRE ESTALLIDO SOCIAL Y LOS FANTASMAS DEL GOLPE

SALTA, 13 (De nuestro corresponsal).— Arturo Frondizi advirtió aquí que "la persistencia del esquema socioeconómico puede producir un estallido social" y vaticinó que "volverá a rondar el fantasma del golpe".

El ex presidente de la Nación y titular del Movimiento de Integración y Desarrollo respondió al cuestionario de un diario local, sosteniendo que "es falsa la opinión del gobierno y de muchos sectores políticos de que no hay que efectuar o reclamar cambios de fondo para llegar a 1984".

"El obrero desocupado o el empresario en quiebra no pueden esperar hasta 1984", dijo.

Indicó seguidamente que "la ausencia

de cambios condicionará el futuro gobierno y volverá a rondar el fantasma del golpe", recalando que "la persistencia en el actual esquema socioeconómico puede producir un estallido social que será pretexto para que una aventura totalitaria interrumpa de nuevo el proceso electoral".

"En otras palabras, se puede repetir la experiencia frustrante de 1973, puntualizó.

Frondizi se pronunció por la conveniencia de iniciar negociaciones con el Fondo Monetario Internacional para refinanciar la deuda externa, pero aclaró que "hay que hacerlo en el marco de una política de desarrollo y no de una política monetarista".

"La ortodoxia financiera del Fondo —dijo— tuvo un efecto cuando negociaron Krieger Vasena y Martínez de Hoz, y tuvo otro muy distinto cuando negoció el gobierno desarrollista, ya que no impidió el impetuoso crecimiento económico que tuvimos en el periodo 1958-1962".

Frondizi negó que la crisis del sistema financiero internacional pueda ayudar a que la Argentina eluda el pago de la deuda externa, ejemplificando que "la decadencia del imperio inglés, no impidió el poder militar remanente capaz de derrotarnos. La crisis financiera mundial no impide que puedan paralizar nuestra economía".

## MARTINEZ RAYMONDA: EL ESTATUTO, NO

CORRIENTES, 13 (De nuestro corresponsal).— El doctor Rafael Martínez Raymonda, líder del Partido Demócrata Progresista, manifestó al hablar en la ciudad de Goya que "el estatuto no es un instrumento necesario para la vida de los partidos políticos", ya que "la verdadera ley reguladora de la vida electoral del país es, precisamente, la Ley Electoral, que determina qué partidos pueden acceder a determinada categoría de candidatos".

### ● CONTRADICCIONES

Añadió al respecto el doctor Martínez Raymonda, que "no hacía falta entrar en una legislación que ya ofrece en sus detalles bastantes contradicciones". Y afirmó que "es lamentable que ahora haya que rehacer toda una estructura orgánica, con lo cual el tiempo necesario para difundir ideas, programas

y proyectos habrá que utilizarlo en hacer fichas y recomponer lo que ya existía".

### ● CONDICIONANTE

Se refirió también en otro pasaje a los pagos de la deuda externa, señalando el dirigente demoprogresista: "No es preeminente el pago. Lo que pasa es que si no se resuelve el problema, éste se transformará en condicionante del desarrollo económico y social argentino. No debemos tener apuro en pagar sino prisa en fijar cómo se puede hacerlo, de acuerdo con nuestras posibilidades. Es decir, conforme a la capacidad de nuestro país y el poder de decisión argentino. Así terminará esta angustia de vencimientos impagos que van condicionando toda la evolución de la República".

## "PERONISMO NO ESTA CONTRA FF.AA."

El ex gobernador peronista de La Rioja Carlos Menem sostuvo que su partido "no está contra las Fuerzas Armadas" sino "contra los sectores militares que llevaron a la Argentina a este estado de corrupción, caos y miseria".

"El pueblo, los peronistas, estamos contra esos militares que, en connivencia con la oligarquía financiera, tomaron por asalto el gobierno en marzo de 1976", dijo al término de un acto realizado en la ciudad bonaerense de Tigre.

Continuó señalando que el peronismo "no puede estar en contra de las Fuerzas Armadas que dieron nombres brillantes como San Martín, Rosas, Savio, Mosconi y Perón".

Menem reclamó luego una "profunda investigación" sobre el "desgraciado episodio" de las Islas Malvinas y que los resultados de

esa investigación "se pongan en conocimiento del pueblo".

"Nosotros —subrayó— debemos dar la vida si es necesario para defender esta bendita patria, pero nunca más debemos permitir que nos engañen".

Sobre la abultada deuda externa sostuvo que "aquellos dólares que ingresaron al país en beneficio de los trabajadores y del pueblo deben ser pagados, pero los dólares que solo sirvieron para la especulación no debemos abonarlos".

Finalmente, Menem criticó a sus compañeros de partido que "se han lanzado en postulaciones prematuras" pues "ahora es necesario que adoctrinemos y unifiquemos nuestro movimiento y luego las bases tendrán la palabra sobre quién o quiénes serán los candidatos".

## DESMENTIDA DE MASSERA SOBRE DESAPARECIDOS

El ex comandante de la Armada, y actual presidente del Partido para la Democracia Social, almirante (RE) Emilio Massera, desmintió que haya aceptado "parte de la responsabilidad en el caso de los desaparecidos" durante una conferencia de prensa celebrada en Mar del Plata el viernes, de acuerdo con una información de prensa transmitida por una agencia de noticias.

Según el despacho desde Mar del Plata, reproducido ayer por varios matutinos de todo el país, Massera había sostenido "un agitado diálogo" con un grupo de familiares de desaparecidos, al terminar una conferencia que pronunció invitado por el Centro de Arquitectos de esa ciudad.

Ayer un vocero de prensa del ex jefe militar aclaró que no había existido el "agitado diálogo" ya que se trataba solo de un intercambio de opiniones realizado con total normalidad, en el que se formularon a Massera 75 preguntas por escrito, siete de las cuales estaban dedicadas al tema de los desaparecidos.

Indicó el portavoz que "corresponde desmentir, en forma categorica declaraciones atribuidas a Massera y referencias sobre las preguntas registradas en la conferencia de prensa" ya que "en ningún momento se formularon preguntas referidas al tema del mundial o a las opiniones del ex secretario de Hacienda Juan Alemann".

Tampoco son veraces —agregó— las declaraciones atribuidas a Massera en las que este aceptaría "parte de responsabilidad" en el caso de los desaparecidos o en la política económica seguida por José Martínez de Hoz porque "tales declaraciones no fueron formuladas en ningún momento".

Indicó que los familiares de los desaparecidos se identificaron con los típicos pañuelos blancos sobre sus cabezas y que totalizaban 15 personas sobre un total de más de 400 asistentes.

Agregó que el acto se desarrolló normalmente y que no hubo ni diálogos asperos ni incidente alguno entre las madres de los desaparecidos y Massera.

**Super oferta**  
**A SOLA FIRMA**  
**\$ 4.000.000**  
**EN 8 CUOTAS DE**  
**\$ 500.000.-**  
 SIN NINGUN GASTO ADICIONAL

**tienda VENUS**  
 LYNCH 3955 (esq. Av. Saenz 1100)

**POMPEYA**

# JUBILADOS HARAN OIR SUS RECLAMOS

## ANIVERSARIO DE TRAGEDIA PARA CRONICA: HOMENAJE

Mañana, 14 de setiembre, es un día que recuerda a CRONICA un dramático hecho, en el que perdieron la vida cinco de nuestros compañeros cuando pretendían cumplir con su tarea periodística.

Habían salido el 14 de setiembre de 1980 en una avioneta rumbo a Rosario para cubrir un encuentro deportivo. El piloto era Gustavo Devonis, el copiloto Claudio Faro, los fotógrafos Alberto Rodríguez y Víctor Hernández, el cronista Nemesio Luján Sánchez. A poco de levantar vuelo la máquina cayó en aguas del Río de la Plata muriendo sus cinco ocupantes.

Rememorando aquel trágico episodio, la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina, por decisión de su presidente Héctor Oscar Razo invita a todos los interesados a reunirse mañana a las 10 en la Plaza de los Periodistas, ubicada en la localidad de San Justo, frente a la estación del ferrocarril.

## Pedirán Aumentos y Control de Precios en el Acto del Miércoles

Para el próximo miércoles está previsto un acto de la Mesa Coordinadora de Organizaciones de Jubilados y Pensionados, a realizarse en la Federación Argentina de Box, cuyo propósito es demandar aumentos en las remuneraciones del sector y un control de precios en los artículos de primera necesidad, principalmente los integrantes de la denominada "canasta familiar" y los medicamentos.

Como viniéramos informando sobre el tema, dicho acto coincidirá con el previsto por la Confederación General del Trabajo (Brasil), convocado para las 17, mientras que el de los jubilados y pensionados se concretará a las 15. La Federación Argentina de Box está ubicada en Castro Barros 75 de esta Capital.

En un documento que ratifica la realización del acto, la Mesa Coordinadora expresa que "haremos hincapié en la injusticia que significó habernos excluido del pago único —600.000 pesos— otorgado en agosto a los trabajadores activos".

"Por ello —continúa la nota—, insistiremos en el justo reclamo de un aumento de haberes del 60%, retroactivo al 1° de agosto partiendo de un mínimo mensual de 3.000.000 de pesos".

En último término, el comunicado subraya que se reclamará en el acto un sistema de control de precios

de los artículos de la "canasta familiar" y los medicamentos, así como la rebaja de impuestos, la derogación de la indexación y la normalización de las obras sociales sindicales.

Con las firmas de Vicente Garófalo, secretario general, y Martín Vietez, presidente, la Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones de Jubilados y Pensionados exhorta a sus adherentes a evitar "ser utilizados en maniobras de agitación, ya que en actos de protesta no se lograrán mejoras, cuando los dirigentes sabemos que la solución está en la reactivación del aparato productivo, plena ocupación y fundamentalmente un aumento importante en los sueldos de los trabajadores, ya que de ellos se extraen los fondos con los que se pagan los haberes de los jubilados y pensionados.

### ● MOVIMIENTO

Se ha creado el Movimiento Activo Previsional, cuya finalidad es ir "incorporando a personas y entidades que tengan vocación de servir a la comunidad, sientan que por encima de cualquier diferencia está la Nación y que únicamente con grandeza encontraremos la unidad nacional". Los responsables de este nucleamiento lo definen como de "opinión y acción".

## PAGAN A PASIVOS DE DOS EX CAJAS

Comenzó hoy el pago de los haberes correspondientes al mes de agosto a jubilados y pensionados de las ex cajas de Servicios Públicos y Ferroviaria.

EL mismo se extenderá hasta el 12 de octubre próximo.

El próximo pago corresponderá a la mensualidad de setiembre y se destinará a los pensionados de la Caja de Trabajadores Autónomos. Este se iniciará el 24 del corriente, y se extenderá hasta el 23 de octubre próximo en todas las sucursales bancarias habilitadas a ese efecto.

# Por esto:

Para Volkswagen, la marca de un auto no es sólo cuestión de nomenclatura.

Para el fabricante:

todo un compromiso.

Para el usuario:

todo una garantía.

¿Y el VW 1500?

Todo un Volkswagen.

No todos los autos nacen iguales.

Este, sale de fábrica protegido por tres capas de pintura.

Sumadas, garantizan la

duración de la chapa, aún en

los recovecos y lugares menos

accesibles de la carrocería.

Porque parten de una buena

base, aplicada por inmersión

total y electroforesis catódica.

Para que el sol nunca deje de

reflejar en él su brillo.

La trocha delantera:

mucho más que una medida.

Siéntese a manejarlo.

Notará que le brinda mayor

estabilidad en las rectas. Y mejor

respuesta a los cambios

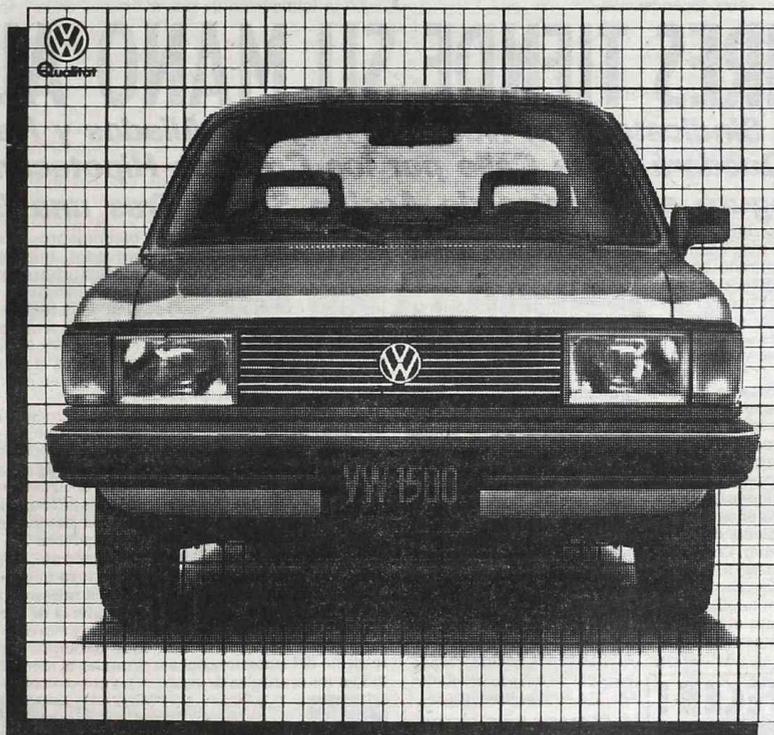
de dirección, además de evitar

el desgaste de los neumáticos

de manera despareja.

Consecuencia de su nueva

trocha delantera.



En todo terreno, hay un factor decisivo para el confort del usuario.

Cuando piensa en el confort de

un auto, la mayoría se fija en

los detalles de equipamiento.

Corre el riesgo de pasar por

alto uno de los más importantes.

Usted lo sabe: la suspensión.

En este modelo, Volkswagen

modificó los valores de carga

de los amortiguadores y

espirales, sin reducir su

capacidad de transporte.

Para apoyar su confort en una

suspensión más suave.



También a su favor.

Por un lado, toda una nueva

personalidad visual.

Por el otro, elementos

fundamentales de su equipo

que son toda una definición.

Mecánica sana, simple, segura.

Totalmente a su favor.

Para que usted le pida todo lo

que da un Volkswagen.



# Ahora, llámelo VW 1500.

# Recompondrían Altos Mandos de la Armada

Entre 40 y 50 oficiales superiores de la Marina (vicealmirantes, contralmirantes, capitanes de navío) pasarían a retiro en una drástica recomposición de la cúpula del arma, mientras en Ejército lo harían, entre otros, los generales Mario Benjamin Menéndez y Ricardo Flouret, según trascendió en fuentes castrenses.

A punto de culminar su evaluación las respectivas Juntas de Calificaciones, este año el tema de la guerra de las Malvinas agrega un nuevo elemento a la labor de dichos organismos, encargados, como se sabe, de recomendar a sus comandantes en jefe los ascensos y retiros que éstos en definitiva decidirán.

De acuerdo a las fuentes, pasarían a retiro los vicealmirantes Vigo y Lacoste (por ser más antiguos que el próximo comandante en jefe, Rubén Franco), así como Chamorro, Suárez del Cerro y Lombardo. Por el contrario, el contralmirante Eduardo Montemayor sería ascendido y pasaría a ocupar la jefatura de Operaciones Navales, convirtiéndose en el número dos del arma. También ascendería el contralmirante Joaquín Gómez, actual secretario general. De los contralmi-

rantes, pasarían a retiro Moya, Menéndez, Allara, Garcil Bull, Otero, Dickson, Tártara y Palet.

La información es contradictoria respecto al titular de Infantería de Marina, contralmirante Busser, pues una versión (de aparente peso) indica que dejará el servicio activo; pero otra sostiene que sería ascendido en reconocimiento a su actuación y a la de su arma en la batalla de las Malvinas.

Aparentemente, la Armada sería más severa consigo misma que las otras fuerzas, y muy próximamente dará a conocer las sanciones que pudieran corresponder.

En cuanto al Ejército, como se sabe, Menéndez fue gobernador militar en Malvinas. Por su parte, Flouret fue arrestado y relevado de la jefatura de la VII Brigada (Corrientes) por sus críticas y evaluaciones sobre la guerra, cuya conducción político - estratégica objetó, al par que impugnó que nuestro país deba someterse a los acuerdos de Yalta, que dividieron el mundo en zonas de influencias. La Junta de Calificaciones también recomendaría el retiro de los generales de división Saint Jean, Guanabens Perello, y Martella, y el de los generales de brigada Ricchieri y Mazzeo.

## DOCENTES DEFIENDEN CAJA COMPENSATORIA

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal).— Un plenario gremial de docentes, que deliberó en esta provincia bajo la convocatoria de la recuperación de la Unión de Docentes Argentinos (UDA), se pronunció contra los planes de las autoridades del Ministerio de Educación de la Nación, respecto de la disolución de la caja complementaria para constituir otro organismo similar.

Sobre el particular habló el presidente de la Comisión Pro Afianzamiento y Desarrollo de la Caja Complementaria de la UDA, Carlos Bianchi, quien en primer término sostuvo que tal decisión es totalmente inaplicable.

Agregó que no debe permitirse que en el último tramo de esta gestión gubernamental se ponga las manos sobre el prestatido bien de los trabajadores docentes, como ya ha ocurrido con otras instituciones de los trabajadores, como las obras sociales.

Tras otras consideraciones, señaló que el capital de la Caja es en la actualidad de más de 50 millones de dólares.

### ● "BASES FUNDAMENTALES"

Los partidos que integran la Multipartidaria, con excepción del Intransigente, se hallan trabajando en la elaboración de un plan, con "bases fundamentales" para la educación. Tendría una duración de cinco a diez años y sería entregado para su aplicación por el próximo gobierno.

## RECLAMAN TIERRAS EN ECHEVERRÍA

La decisión de las autoridades comunales de Esteban Echeverría, de facilitar un predio fiscal de 14.400 metros a la Sociedad de Fomento, del barrio residencial "El Trébol", en la localidad "Unión Ferroviaria", amenaza en constituirse en todo un problema comunitario.

Los pobladores de dicha localidad, en su gran mayoría núcleos familiares de escasos recursos y humilde condición, reclaman por lo que consideran el otorgamiento de tierras que pertenecen a la comuna, para uso exclusivo de quienes habitan dicho barrio residencial.

Apenas se conoció la medida oficial, se generó un movimiento de protesta por parte de los vecinos de "Unión Ferroviaria", aproxi-

madamente unos diez mil. La misma fue canalizada a través de sendos peticitorios elevados a las autoridades municipales, provinciales e incluso nacionales, ahora, ya se menciona que, habrá peticiones en los estrados judiciales.

La Iglesia también se hizo presente, por intermedio del diario parroquial de Tristán Suárez, en donde refleja el reclamo de los humildes.

El predio en cuestión se halla en el sector identificado por las calles "Los Alamos" y "Las Tinajas" del citado residencial y conforme lo sostenido en el reclamo de los pobladores de "Unión Ferroviaria", allí serán construidas canchas de tenis, baños saunas y otras dependencias.

## TEMPORAL CAUSO GRAVES PROBLEMAS

Barrios anegados, evacuaciones de vecinos, una mujer electrocutada, cortes de energía y teléfonos y dificultades en el tránsito vehicular, fueron parte de las secuelas de la lluvia registrada en la víspera, que alcanzó un registro de 68 milímetros a las 6.30 de la mañana.

Una mujer pereció fulminada al intentar cambiar una lámpara en su vivienda, de la localidad de Ingeniero Budge, que se hallaba totalmente inundada. La víctima fue identificada como Clemencia de los Santos, argentina, de 46 años.

La zona más afectada fue la localidad bonaerense de Hurlingham, en donde el desborde del río Reconquista y el arroyo Moran provocó la inundación de seis manzanas en la

que las aguas llegaron a una altura de 1,30 metros, obligando a la evacuación de 80 personas que fueron alojadas en una institución deportiva.

Hoy las aguas estaban en bajante, aunque se teme que nuevas precipitaciones agraven la situación. Según un informe oficial, el sector damnificado es el comprendido por la ruta 201, la calle Villegas y el Cinturón Ecológico.

Entre las personas evacuadas se contó una bebita de 40 días y una mujer enferma que debió ser internada. Actuaron en el operativo 50 bomberos y la policía estableció un servicio de vigilancia para evitar cualquier tentativa de pillaje en las viviendas abandonadas.

# BUENOS AIRES TIENDE SU MANO AL INTERIOR

**Los Sindicatos son Nuestros Mejores Aliados y Nadie se Quedará en la Calle por los Créditos Hipotecarios, Aseguró el Ministro de Acción Social Tras una Gira**

En una visita que abarcó las provincias de Mendoza y San Luis, durante poco menos de 48 horas, el ministro de Acción Social de la Nación, doctor Adolfo Navajas Artaza, entregó subsidios por 1.400.000.000 de pesos en la primera de las provincias mencionadas, y poco más de 2.400.000.000 en la última. El propósito de este aporte con que Buenos Aires se ha volcado hacia el interior del país a través de la gestión de Navajas Artaza, es la promoción de diversas actividades, particularmente aquellas que puedan activar la producción de algunos sectores, y de mejoramiento de los servicios públicos.

"En el interior hay esperanza —dijo Navajas Artaza al término de su gira— y a pesar de las dificultades económicas, el material humano que he encontrado entre mendocinos y puntanos, me hace pensar en un futuro mejor para nuestros compa-

triotas del interior".

El ministro y su comitiva dejaron inaugurado un barrio del FONAVI en San Luis, visitaron institutos dependientes del área y concedieron audiencias a delegaciones empresarias y de trabajadores.

El primer contacto del ministro Navajas Artaza con el pueblo mendocino tuvo lugar a escasos dos kilómetros de la capital de esa provincia, en el departamento de Godoy Cruz, donde funciona desde hace dos años el Mini-Hogar dependiente de la Dirección del Menor. En este lugar, bajo la tutela de la señora Mirta Astorga de Tixeira, funcionaria de la citada dependencia ministerial, se realiza una experiencia que el doctor Navajas Artaza ca-

lífico de "alentadora". Se trata de la formación de 15 niñas, cuyas edades oscilan entre los 7 y los 17 años, provenientes de hogares colectivos.

"Aquí —señaló para CRONICA la señora de Tixeira— reciben una educación y un trato más aproximados a los que brinda un verdadero hogar. El Mini-Hogar les brinda a estas niñas una posibilidad de integración social y humana casi igual a las de cualquier familia. En realidad somos una familia grande, ya que yo vivo aquí con mis propios hijos, nos sentamos a la misma mesa y todos van a la escuela en las mismas condiciones".

El Mini-Hogar consiste en un amplio departamento de 4 dormitorios, cocina y baños adecuados a las necesidades de una familia numerosa.

### ● CON LOS SINDICATOS

Por último en Mendoza, el doctor Navajas Artaza concedió una serie de audiencias a representantes de sectores empresariales y de trabajadores. De estas reuniones, la más importante fue la que tuvo lugar en el soberbio hotel "Ejército de Los Andes", de Guaymallén, donde acudieron unos cincuenta dirigentes de otros tantos gremios provinciales. Un vocero de este ámbito aclaró que a la audiencia concurrían los sindicatos en forma individual, y "no en representación de ningún bloque o central".

En su exposición introductoria, Navajas Artaza exhor-

to al gremialismo a "preservar la salud del trabajador", mediante "el perfeccionamiento de las obras sociales". Esta exhortación motivó, de parte de un representante sindical, el planteamiento de que "los recientes aumentos concedidos a los hospitales y clínicas privadas", dificultan la labor de las obras sociales.

A este argumento, Navajas Artaza respondió diciendo, que "el gobierno es consciente de los problemas que ocasiona el bajo salario", y añadió en tal sentido que tanto su cartera como la de Salud Pública y Economía de la Nación, estudia el tema para dar a conocer en breve los primeros pasos a seguir. Pero, destacó Navajas Artaza, respecto del aumento concedido a los aranceles de esta-

blecimientos asistenciales privados, que "no fue una medida arbitraria, sino un reconocimiento de una situación de deterioro del sector, por los incrementos sufridos en los costos y los aumentos percibidos por el personal empleado en esos hospitales y clínicas".

Seguidamente, el ministro anunció que se está estudiando "la posibilidad de que los medicamentos se envasen de acuerdo a las necesidades de uso, y no de acuerdo a pautas industriales que los encarecen".

Finalmente, Navajas Artaza destacó que "los sindicatos son nuestro gran aliado en materia de planes de vivienda, y con ellos pensamos que debemos encarar programas a mediano plazo". "La construcción de vivien-

das —dijo—, es una forma de luchar contra la desocupación, ya que demanda la participación de otros gremios complementarios, ligados a la construcción".

### ● VIVIENDAS

En una ceremonia que contó con la entusiasta presencia del vecindario, el ministro Navajas Artaza inauguró el barrio "600 Viviendas" del FONAVI, ubicado a unos pocos minutos de la capital de San Luis. En la ocasión, tanto el ministro como otras autoridades del área y funcionarios de la gobernación, entregaron en mano a sus propietarios flamantes las llaves de las nuevas viviendas.

Al término de su gira, el ministro de Acción Social dialogó con el enviado de CRONICA, ocasión en la que reiteró su satisfacción por lo visto y anunció, para los próximos fines de semana, giras por Corrientes y Misiones. En cuanto a otras preocupaciones existentes en el ámbito de su cartera, Navajas Artaza dijo que "está a estudio la suspensión de la indexación de los créditos del Banco Hipotecario, pero de cualquier manera, por más que demore la instrumentación legal de la iniciativa, podemos garantizar que nadie se quedará en la calle".

## LAS CANAS ENVEJECEN!



Este señor, también prefiere fijador Merrick porque usándolo parece tener varios años menos.

POMOS NEGRO y CASTANO, de acuerdo al color del cabello. Disimulan las canas, matizándolas.

POMO ROJO: doble acción. Disimula rápidamente las canas y las oscurece progresivamente. Los fijadores Merrick no manchan ni engrasan. PATENTADOS.



En Godoy Cruz el doctor Navajas Artaza dialoga con autoridades y niñas del "Mini-Hogar" de esa localidad.

## GORDOS

PANTALONES, SACOS SPORT AMBOS, CAMPERAS, PERRAMEROS, PILOTOS, SHORTS, PULLOVERS, ROPA INTERIOR, PIJAMAS, todos hasta el talle N° 74. CAMISAS, hasta el N° 55. CHOMBAS, hasta el N° 54. CINTURONES, hasta 1,80 mts.

SASTRERIA-BONETERIA ESMERALDA 71

# PREPARAN EL PARO OBRERO

Hoy a las 10, se realizó en Brasil 1482 de esta Capital, la reunión de los miembros del Consejo Directivo de la CGT de Ubaldini con los delegados de las regionales, para ajustar detalles relativos al Plan de Movilización y Concentración anunciado para el miércoles 22 del corriente.

En medios sindicales allegados a la central obrera de Brasil, se aguardaba con expectativa ese encuentro, ya que se asigna gran importancia al papel que las regionales han de desempeñar en el acto del próximo miércoles. Por el momento, no parece que vaya a concretarse la posibilidad de realizar un acto conjunto de ambas centrales obreras, máxime cuando por la CGT - Azopardo, el dirigente ferroviario Luis Etchezar aclaró recientemente que el cese de actividades previsto por esta última organización para el jueves 23, no irá acompañado de movilizaciones, concentraciones ni ningún otro tipo de manifestaciones públicas.

## Reunión de CGT-Brasil Para Ajustar Detalles

Como CRÓNICA oportunamente informara, la semana última se realizaron gestiones a nivel de dirección para que ambas centrales obreras unificaran sus potencias en una sola jornada de paro y concentración, considerando que juntas podrían lograr resultados más contundentes con la medida, además de dar un paso importantísimo hacia la unificación del movimiento obrero. Sin embargo, la iniciativa quedó paralizada, argumentándose en favor de la realización de dos actos —días 22 y 23 del corriente—, que de tal manera quedaría patentada la coincidencia de ambas entidades sindicales en su protesta por la actual política económica.

Mientras tanto, en medios adheridos a la central que lidera Saul Ubaldini, se estima que las regionales, particularmente del Gran Buenos Aires, continuarán demandando la

aplicación de medidas de fuerza escalonadas, en una demostración de su paulatina radicalización.

### ● ETCHEZAR

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal).— Tras subrayar que entre ambas centrales obreras, la de Brasil 1482 y la de Azopardo, no existen grandes diferencias, el dirigente ferroviario Luis Etchezar anunció que al paro total de actividades programado por la central de Azopardo para el jueves 23 del corriente, no se le sumarán movilizaciones de trabajadores "ni realización de actos callejeros". Precisamente dejar aclaradas estas limitaciones fue el objeto de su visita a esta provincia, donde se reunió con dirigentes gremiales locales.

Luis Etchezar es uno de los secretarios de la CGT - Azopardo, entidad que según explicó

aquí solo se diferencia de la central que lidera Ubaldini por cuestiones "tácticas o de nombre, pero no filosóficas".

Al tomar contacto con el periodismo, Etchezar se refirió a varios temas, entre ellos el de la paulatina normalización de la actividad sindical. En tal sentido, explicó que el ministro de Trabajo de la Nación, doctor Héctor Villaveirán, prometió a la cúpula de la CGT - Azopardo que dentro de tres meses, "a más tardar", quedarán sin efecto las intervenciones militares en los sindicatos. Luego hizo referencia a la situación del gremio ferroviario, al que pertenece, diciendo que próximamente los trabajadores de ese sector elevarán al gobierno un peticionario de ocho puntos.

Por último Etchezar se refirió a la unidad del movimiento obrero, reclamada por tantos sectores, expresando que la misma "será concretada por los dirigentes que surjan electos después de la normalización sindical".

## Cruciales Reuniones de Ferroviarios y Choferes

# DECIDEN HUELGA DE TRANSPORTES

La decisión de los trabajadores ferroviarios y de los choferes del autotransporte de pasajeros en relación con la efectivización de un paro general de actividades, dependerá en gran parte de los resultados de sendas reuniones que se llevarán a cabo hoy, en lo que parece ser la instancia definitiva para llegar a un acuerdo en materia salarial.

A través de sus organizaciones representativas, los mencionados sectores han proclamado la intención de recurrir a la huelga que en ambos casos se extendería por espacio de 48 horas, ante lo que consideran maniobras dilatorias de las respectivas patronales para responder en forma concreta a los reclamos de mejoras largamente planteados.

### ● ULTIMO PLAZO

Dirigentes de la Unión Tranviarios Automotor (UTA) consideraban esta mañana que el encuentro que sostendrán por la tarde con los

directivos de las cámaras de empresarios del transporte automotor, es "el último plazo" que la organización está dispuesta a otorgar para recibir una propuesta de recomposición salarial.

La reunión se celebrará en el Ministerio de Trabajo, ante el subsecretario de esa cartera, Luis Fava, que ha tomado a su cargo la delicada tarea de lograr una concertación que evite el paro.

En medios empresarios se dejó trascender que hoy se llevará a la mesa de discusiones una escala de mejoras consideradas como "la máxima oferta" que las patronales pueden efectuar en estos momentos, descriptos como de gran recepción en la actividad.

Las tratativas entre los sectores se iniciaron el mes pasado y fueron interrumpidas por los empresarios que se sintieron agraviados por el paro de 24 horas cumplido por los choferes el 18 de agosto. Días antes de la medida de fuerza, los patronos reconocieron públicamente la

legitimidad de las aspiraciones de mejoras de los choferes, pero argumentaron que ellas solo serían posibles a través de un aumento de las tarifas de los servicios.

Ese incremento fue concedido por el gobierno a principios del corriente mes.

La oferta que hoy hagan los transportistas será puesta a consideración del plenario de secretarios generales de seccionales de la UTA que sesionará el miércoles próximo y que deberá pronunciarse por su aceptación o rechazo.

En el caso de que se opte por el rechazo, hay consenso formado para decretar un paro de 48 horas, el que se efectivizaría a partir del día siguiente, jueves 16.

### ● FERROVIARIOS

La Coordinadora de Gremios Ferroviarios aguardará los resultados de la reunión que celebrarán hoy los dirigentes de las cuatro organizaciones sindicales que nuclean a los obreros del riel (La Fraternidad,

Unión Ferroviaria, Señaleros y Personal Jerárquico) y funcionarios de Ferrocarriles Argentinos, en la que debería definirse el incremento de los sueldos.

La Coordinadora ha convocado a un plenario para el jueves próximo en el que se analizará la propuesta y se resolverá sobre la concreción del preanunciado paro de 48 horas durante los días 22 y 23 del corriente.

El nucleamiento dejó constancia que la medida de fuerza se realizará en forma independiente de las dispuestas en esas mismas fechas por las CGT de Brasil y Azopardo, aunque tomarán contacto con las cúpulas de ambas centrales.

Dichos contactos se concretarán mañana a las 15 con la CGT - Brasil, y en horas de la noche o al día siguiente con la de Azopardo. Dirigentes de la Coordinadora adelantaron que en dichas reuniones insistirán "en la conveniencia de unidad, que debe ser símbolo y bandera de los trabajadores".

## APOYOS

A Lorenzo Miguel

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal).— Versiones sobre la representatividad de Lorenzo Miguel en esta ciudad, algunas que daban lugar a distinto tipo de interpretaciones, fueron aclaradas por la mesa directiva de la filial Mar del Plata de las 62 Organizaciones gremiales peronistas. Dicha agrupación dio a conocer un documento en el cual reafirma su unidad y reconoce "su conducción natural representada por el compañero Lorenzo Miguel".

El informe respectivo, que lleva entre otras la firma del titular de la entidad Danfé Morelli, expresa que "cuando el movimiento obrero examina sus pasos orgánica y doctrinariamente, no hay posturas personales o ambientales sectoriales que pueda desviar de sus objetivos, que no son otros que lograr la grandeza de la Patria y la dignificación y elevación del hombre".

## EXPLOSIVA SITUACION EN CORDOBA

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal).— Medios gremiales de esta capital revelaron que tres dirigentes sindicales mantuvieron una entrevista con el ministro de Trabajo, Héctor Villaveirán, asumiendo la representación del movimiento obrero cordobés, para plantearle la crítica situación socioeconómica de los trabajadores.

Miguel Correa, secretario general de la regional local de la Confederación General del Trabajo, y los dirigentes Lucio Jarab y Alejo Dimó, se reunieron con Villaveirán en la colonia de vacaciones de la Asociación Bancaria, en Tanti, el fin de semana pasado.

Se supo que los gremialistas describieron como "crítica" y "explosiva" la actual situación socioeconómica, haciendo hincapié en la urgente necesidad de dar satisfacción a los reclamos

de los trabajadores y de reactivar las actividades productivas y el pleno empleo.

Villaveirán habría respondido que esas aspiraciones también son objetivos del gobierno, pero que se llegará a ellos en forma gradual.

### ● PROTESTA

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 13 (De nuestro corresponsal).— Esta ciudad turística corre el peligro de quedar sin energía de persistir el paro de protesta dispuesto por los trabajadores de la Cooperativa Eléctrica local.

La medida de fuerza, dispuesta por la comisión interna, tuvo su origen en el despido aplicado a un operario y las suspensiones que alcanzaron otros cinco, sanciones que los gremialistas consideran "injustas e inconsultas".

El paro se inició la noche del sábado y continuó ayer, con el abandono de los puestos de guardia. Para las primeras horas de la tarde de hoy, estaba prevista una entrevista de los delegados obreros con directivos de la Cooperativa.

### ● MEDICAMENTOS

El Sindicato de Empleados Textiles (SETIA) resolvió ampliar a los afiliados de todo el país el sistema de descuentos para la adquisición de medicamentos.

En un comunicado difundido por dicha organización se consigna que "en lo que concierne al pago de medicamentos a los afiliados del interior, éste se efectuará de acuerdo al arancel establecido por el consejo directivo nacional, que antes solo regía para la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, y en adelante se hará extensivo a todo el país".

## Denuncia en el Provincial

Ex directivos de la empresa concesionaria del Hotel Provincial de Mar del Plata denunciaron graves errores por parte del gobierno bonaerense, los que condujeron al cierre de ese hotel. Juan Palma, presidente de la empresa concesionaria, manifestó que "de acuerdo con el convenio vigente desde fines de 1980 entre la empresa y el gobierno de la provincia de Buenos Aires, se fijaba el principio de la compensación, por la cual las inversiones que se realizaban en el hotel, se compensaban por el canon que debían pagar". De acuerdo con lo expresado por los permisionarios, se realizaron trabajos de mejoras en el sistema del aire acondicionado, de lavandería y otros servicios que prestaba el hotel "debidamente establecidos".

## TRABAJADORES RECLAMAN NORMALIZACION GREMIAL

La formulación de una propuesta para la regularización de la Unión Ferroviaria, actualmente bajo intervención militar, presentó ante las autoridades del Ministerio de Trabajo, el dirigente gremial

y titular de la comisión asesora de la Comisión Nacional de Agrupaciones Ferroviarias y Ferroportuarias Peronistas "Lista Verde", Lorenzo Pepe.

El acuerdo fue logrado por las listas Rosa, de Antonio Scipione, Celeste, de Atanacio Carrizo, Celeste, de Antonio Chanz y Verde, del mencionado Lorenzo Pepe.

### ● OTRA

Recientemente, un total de doce dirigentes de la Unión Ferroviaria, el gremio más numeroso del riel con

más de 100.000 afiliados, presentaron ante el Ministerio de Trabajo una propuesta de normalización del gremio. En dicho pedido concidieron la Comisión Nacional de Agrupaciones Ferroviarias y Ferroportuarias Peronistas "Lista Verde" que encabeza Armando Matarazzo, el titular de la seccional Victoria del Ferrocarril Mitre, Atilio Masciotta, la Agrupación 1º de Marzo (Lista Celeste) que lidera Atanacio Carrizo, el presidente de la seccional Buenos Aires del Ferrocarril Roca, Raul Salvatierra y An-

gel Gómez, de la seccional Boulogne, del Ferrocarril Belgrano.

También suscribieron el pedido, Ricardo Olivieri, presidente de la seccional Liniens del Sarmiento, Emilio Albioni, presidente de la seccional Remedios de Escalada del Roca, Jorge Torres, titular de la seccional Buenos Aires, del San Martín, Antonio Chanz, de la Agrupación Lista Blanca, Raul Cerda, de la seccional San Martín, del Mitre y José Coronel, de la Agrupación lista Rosa, del Roca.

## DEFIENDA SU CAPITAL

DEPOSITOS A PLAZO FIJO AJUSTABLES

CON GARANTIA TOTAL DEL ESTADO

- Se reajustan mensualmente de acuerdo al índice de precios al consumidor.
- Capitalización acumulativa.
- Dan derecho a un crédito equivalente a la inversión ante cualquier eventualidad.

CONSULTE SOBRE BENEFICIOS ADICIONALES EN:

**AFISA**  
COMPANIA FINANCIERA S.A.  
EN AVELLANEDA, 25 de Mayo 74 EN QUILMES: Lavalle 620  
EN WILDE: Las Flores 125

**MOTOS 0km**  
SIN ANTICIPO  
TODO EN CUOTAS  
GILERA HONDA KAWA  
Abierto todo el día  
Desde \$ 350.000.-p/mes  
**LANUS: PAVON 4622-L. 7**  
1/2 Cdra. Est.

# Patoteros, Ebrrios y Asesinos

## RATEROS: LLEVABAN DESDE TAPADOS DE PIEL HASTA GRASA

Tras una serie de delictivas pesquisas, una comisión perteneciente a la Seccional 2ª de Merlo logró poner fuera de circulación a una gavilla que había saqueado dos fincas y una panadería de la zona.

Los imputados detenidos fueron identificados como César Antonio Borrego (a) Largo, argentino, de 33 años, soltero, sin ocupación, y los dos restantes resultaron ser menores, uno de 15 y el otro de 16 años.

El 23 de agosto pasado, en horas de la noche, estos sujetos ingresaron en una panadería ubicada en la calle Noguera al 250, propiedad de José María Díaz, de donde se llevaron una caja que contenía 20 kilogramos de grasa, otra caja que contenía 40 kilogramos de margarina y 3 kilogramos de bromato de potasio.

En los días subsiguientes, en horas de la noche y sin violencia, los malvivientes ingresaron en dos fincas de la zona, propiedad de Clotilde Wiurnos de Moreno y Dora González de Iglesias, de donde sustrajeron valijas, tapados de piel, camperas, zapatillas y otras prendas de vestir varias.

Todo lo robado pudo ser secuestrado por la comisión policial actuante.

## CAEN COMO "DUQUES" POR ROBAR EN EL MARQUESADO

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal).— Cinco componentes de una gavilla de delincuentes, que se dedicaban al saqueo de casas veraniegas, fueron capturados aquí, por personal policial de la zona de El Marqués, informó ayer aquí la policía.

Los detenidos fueron identificados como Angel Laya, argentino de 28 años, Miguel Araya de 30, Osvaldo Cardozo de 21, José González de 31, y Juan Romero de 33 años.

Se estableció que la banda había cometido en las zonas residenciales de Mar del Plata, no menos de quince robos y hurtos.

### ● EL ORIENTAL

Personal policial de la comisaría 3ª, detuvo aquí a Javier Pérez, uruguayo de 35 años, imputado de haber cometido un asalto contra un

## APUÑALARON A JOVEN Y LO DEJARON MORIR EN LA CALLE

La policía busca activamente a los integrantes de una patota homicida que en la localidad de Ingeniero Budge, asesinó a un joven sin que mediaran motivos para semejante acción. Los vándalos, que se desplazaban alcoholizados por la vía pública, interceptaron a Dardo Contreras en la esquina de Redondo y 21 de la citada población bonaerense, alrededor de las 2 de la madrugada de la fecha, y tras aplicarle numerosos golpes le asestaron una puñalada que determinó su deceso en forma se presume que instantánea.

Se pudo averiguar en relación a la víctima que Contreras regresaba de una fiesta en casas de unos amigos suyos, cuando en el lugar mencionado lo interceptó una patota que, según testimonios de vecinos que han visto actuar otras veces a los bárbaros, está formada por unos quince sujetos de apariencia inhumana. También lo son sus actos, tal como quedó patentado en el asesinato del joven Contreras. Valiéndose de la superioridad numérica, los bestiales individuos no dieron posibilidad alguna a la víctima de huir.

El cadáver de Contreras mostraba numerosas heridas causadas por golpes de puño y puntapiés, además de la cuchillada con que los sádicos remataron su "obra".

### ● CAEN MENORES

Una pareja de menores de edad que robaban automotores particulares fue apresada por efectivos de la subcomisaría de Los Polvorines, en la zona noroeste del Gran Buenos Aires. El parte policial observa que los precoces delincuentes se des-

plazaban en un vehículo robado poco antes de su detención, cuando los agentes les dieron la voz de alto. Tras los cabaldeos habituales en casos así, los menores admitieron haber sustraído el automóvil Citroen 2CV que estaban utilizando. No mucho después, se comprobó que la unidad había sido sustraída del domicilio del damnificado, Rubén Vázquez, en Tres Arroyos 687, de Los Polvorines.

Posteriormente, al ser conducidos a dependencias policiales, los menores confesaron su participación en numerosos robos de automóviles, advirtiendo con cinismo que se habían "especializado" en la marca antes citada.

La mayoría de los robos se consumaron en jurisdicción de Don Torcuato, localidad vecina a Los Polvorines, donde los menores se desplazaban con un detallado conocimiento del lugar y las costumbres de muchos vecinos.

La policía trata ahora de completar una nómina de damnificados, en base a las confesiones de los detenidos. Entre los ya identificados, se encuentran Haydeé Linardo, Ricardo Farina; Marcelo Roberto de la Portilla; Carlos Alejandro Blas; Raúl Manuel Vázquez; Encarnación Melina; Alfredo García y Javier Palacios.

Por último, la información policial consigna que la mayoría de los vehículos sustraídos, posteriormente eran abandonados en lugares alejados, tras ser despojados de muchos de sus elementos de valor, que eran reducidos. Con la captura de los dos pequeños "diablos", muchos automovilistas de la zona dormirán tranquilos.

## DOS SOCIOS LE ACERTARON 5 BALAZOS, SE SALVO Y DIO AVISO A LA POLICIA

POSADAS, Misiones, 13 (De nuestro corresponsal).— Para ocultar un multimillonario desfalco, dos individuos atentaron contra la vida de su socio en el comercio. La víctima, sin embargo, sobrevivió y aún con no menos de cinco disparos en el cuerpo, relató a la policía su terrible experiencia. Los dos agresores están, ahora, entre rejas.

Según lo trascendió de fuentes policiales, Miguel Angel Barros y Pedro Eduardo Ledesma —ambos oriundos de Paraná, Entre Ríos— permanecen

alojados en dependencias de la Unidad Regional II de la ciudad de Oberá, a 95 kilómetros de aquí. La acusación que pesa sobre éstos, es de "tentativa de asesinato" y podrían sumársele agravantes tales como alevosía y premeditación.

Desde algún tiempo atrás, Barros y Ledesma manejaban fraudulentamente las finanzas de una pequeña empresa que dos años antes habían integrado con Mario Miguel Gómez.

De acuerdo con lo revelado por Gó-

mez a los policías, sus dos socios el pasado día martes lo invitaron a comer un asado, esa noche, en el campo de un amigo.

Para sorpresa de Gómez, el coche se detuvo en un deshabitado lugar ubicado en las proximidades de la Ruta Nacional 12. Gómez fue obligado entonces a descender del vehículo e internarse en un campo linderó al camino. A sangre fría, sin piedad alguna, Barros efectuó varios disparos contra Gómez, impactándolo, pero sobrevivió.

## Trampas con Aceite: Les Cortan el Chorro

Efectivos de la Brigada de Investigaciones de Tigre detuvieron a tres sujetos acusados de vender aceite comestible en forma fraudulenta. Indica el informe que desde un tiempo a esta parte, venían explotando la buena fe de los adquirentes, comerciantes y particulares, utilizando para ello un sistema conocido como "tejo", el que al ser accionado corta instantáneamente el paso del líquido, sin que el damnificado advierta la maniobra. De esta manera adquiere menos cantidad de la que realmente paga.

### ● IDENTIFICADOS

Los imputados fueron identificados como Amado Ali, argentino, de 43; Omar Verón, argentino, de 32 y Marcial Roberto Murcia, argentino, de 26.

El trio había operado en Boulogne, Villa Adelina, Tigre, Virreyes, Beccar, Martínez, El Talar, Ingeniero Maschwitz y otras localidades de la zona. Se instruye sumario por asociación ilícita y defraudaciones reiteradas.

## HECHOS DE VANDALISMO EN ESCUELA DE CORDOBA

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal).— Personas desconocidas lograron introducirse en horas de la noche en el edificio de una escuela ubicada en un barrio de esta ciudad provocando daños de consideración en el mismo y sustrayendo diversos útiles, libros y aparatos telefónicos.

El hecho se produjo en la escuela Sarmiento, del barrio San Vicente, en calle López y Planes 2253, donde los vándalos destruyeron pupitres, armarios y una puerta interior.

La policía pudo comprobar, además, que los depredadores habían manchado con pintura las paredes externas del edificio.

### ● TELEGRAFO PROPIO

CORDOBA, 13 (De nuestro corresponsal).— Dos delincuentes de una banda que se dedicaba al robo de elementos diversos, entre ellos 15 mil metros de alambre de cobre pertenecientes a una línea telegráfica, fueron detenidos por la policía.

Se trata de Narciso Olindo Vega, de 33 años, y Antonio Baldovino Vega, de 39, ambos domiciliados en esta capital, quienes junto con Abilio Efraim Lelva, quien aún se encuentra prófugo, sustrajeron 15 mil metros de alambre de cobre pertenecientes a la línea telegráfica que se extiende paralela a las vías del Ferrocarril Mitre, en la ciudad de Villa María.

## SUBTES: SERVICIO NORMAL TRAS EL TRIPLE CHOQUE

La empresa Subterráneos de Buenos Aires dio a conocer un comunicado en el que informa que en la fecha se reanuda el servicio de la línea "B" totalmente normalizado, es decir, cubriendo el trayecto entre las estaciones Federico Lacroz y Leandro N. Alem.

El servicio de la línea mencionada, había sufrido en la víspera algunas alte-

raciones debido a la colisión de trenes que se registró por la mañana en la estación Malabia. El texto del comunicado expresa lo siguiente:

"Subterráneos de Buenos Aires Sociedad del Estado comunica a la opinión pública que en el día de la fecha, 13 de setiembre de 1982, la línea 'B', que

une las estaciones Federico Lacroz y Leandro N. Alem, funcionará normalmente e iniciará su servicio a la hora habitual. Cabe destacar que este hecho es producto de la capacidad técnica del personal que trabajó en la citada línea, permitiendo con su esfuerzo que Subterráneos de Buenos Aires cumpla con su objetivo de servir a la comunidad".

# UNA NIÑA, SOMETIDA A INCALIFICABLES TORTURAS

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal).— Una niña de once años fue víctima de increíbles castigos cometidos aparentemente por una mujer que debía "protegerla y cuidarla" al no encontrarse

la madre. La pequeña alcanzó a ir a una casa vecina y pedir auxilio. Ahora interviene la justicia.

### ● LESIONES

El informe de los médicos forenses indica que la menor presenta "lesiones de distintas formas y tamaños en la superficie corporal, inclusive en el cuero cabelludo donde se observa falta de cabello en el parietal izquierdo, así como quemaduras de segundo grado profundas en diversas zonas, presumiblemente hechas con líquidos a alta tem-

peratura, cicatrices, heridas superficiales producidas con diversos objetos contundentes y grave estado de pediculosis. Ahora la víctima de estos flagelos se encuentra en dependencias de la policía de menores y está bajo atención médica constante ya que evidencia determinados extraños en algunos acontecimientos que requieren precisiones y no figuran en autos todavía y que demuestran las crueldades que padeció.

### ● UN CALVARIO

Este hecho pudo ponerse

al descubierto cuando la niña se dirigió a una casa a pedir ayuda. Desde allí se llamó a personal de la seccional 10ª quienes constataron los castigos cometidos en el cuerpo y rostro de la víctima. Se evidenciaban golpes en casi todo el cuerpo y también hematomas en los párpados así como heridas en la cabeza.

### ● RECURSOS

Las averiguaciones que se practicaron permitieron saber que dos meses atrás la madre que carecía de recursos económicos, la dejó en la

vivienda de Rita Claudia Falletti de Miotti, argentina, casada, de 30 años, con el propósito de que la alimentara y cuidara hasta el momento en que la niña pudiera ser retirada de allí.

### ● CONFUSAS

Todo hace suponer, a pesar de que las declaraciones de la niña son confusas, que la responsable de los castigos es la mencionada mujer, quien se encuentra detenida y puesta a disposición de la justicia de turno, considerándola provisionalmente

con la figura penal del artículo 140 del Código Penal.

Las torturas padecidas por la menor bien pueden calificarse de medievales y van más allá de lo imaginable. Solamente una persona imbuida de sadismo puede ensañarse así contra un ser pequeño e indefenso. Es de esperar que la justicia aplique todo ese rigor para condenar

Es lo que la sociedad aguarda ahora, para que no pueda siquiera imaginarse, que estos hechos, puedan quedar sin un ejemplar castigo.

**Centro Médico Rioja**  
**OBESIDAD**  
 Tratamientos  
 Al alcance de todos  
 Aranceles Sociales  
 Consultas 8 a 20 hs  
 Tel. 91-3515/5959/5964  
**LA RIOJA 2181**  
 Parque de los Patricios

# Detuvieron en Ginebra a Jefe de la Masonería Italiana

BOLONIA, 13 (ANSA).— Licio Gelli, el "Maestro Venerable" de la logia masonica secreta italiana "P-2", fue arrestado hoy en Ginebra. Lo confirmó el juez de instrucción de Bolonia Aldo Gentile, el cual dijo haber recibido la comunicación desde Berna.

mente la negligencia y el desinterés de algunos servicios públicos.

En un comunicado divulgado tras la reunión de ayer, los militares polacos denunciaron el despilfarró económico y la mala dirección empresarial en Polonia, así como el proteccionismo, el soborno y el deseo "patológico" de adquirir la riqueza con medios legales.

Los militares en el poder atacaron también la incompetencia y falta de sensibilidad de los servicios públicos, como oficinas, tiendas, transportes, correos y centros de sanidad.

El Consejo Militar subrayó su convicción de

rectificar estas deficiencias mediante una nueva ley que será presentada al Parlamento polaco en breve.

Exactamente nueve meses después de haberse pronunciado la ley marcial en Polonia, el gobierno del general Jarozelski ha admitido que las medidas introducidas entonces no han bastado para atajar los males socioeconómicos del país.

En el sector político, los militantes del suspendido sindicato "Solidaridad" han presentado su programa de "actividades" para las próximas semanas y han advertido de emprender accio-

nes que "no estén coordinadas" por el movimiento obrero.

Los activistas de "Solidaridad" consideran las manifestaciones del pasado 31 de agosto como una victoria moral de la nación y una prueba de la voluntad popular para restablecer los derechos que le pertenecen.

La primera cita entre "Solidaridad" en la clandestinidad y la población, fue fijada para el 30 de este mes para conmemorar la caída de las víctimas del 31 de agosto último en Lubin, Gdansk y Wruclaw.

## MILITARES CONTRA LA CORRUPCIÓN

VIENA, 13 (EFE).— El Consejo Militar Polaco de Redención Nacional (WRON), encabezado por el general Wojciech Jaruzelski, anunció ayer nuevas medidas contra la especulación económica, la corrupción y el soborno y criticó dura-

# DESASTRE AEREO EN ESPAÑA

### Habría más de 130 Muertos al Estrellarse un Avión en Málaga

MADRID, 13 (ANSA).— Serían más de 130 las personas desaparecidas en el accidente aéreo ocurrido esta mañana en el aeropuerto de Málaga (al sur de España), declararon fuentes del gobierno civil de Málaga.

Hasta hoy al atardecer solo había sido posible establecer la muerte de dos personas, según una declaración del director del hospital Carlos Haya de dicha ciudad.

Los heridos que llegaron al hospital de Málaga serían 92, de los cuales 4 estarían en condiciones desesperadas.

Poco después de las 10 de esta mañana, un DC-10 de la compañía española Spantax con 380 pasajeros y 13 miembros de tripulación, no logró despegar del aeropuerto de la Costa del Sol y chocó con un camión en la carretera nacional

Málaga-Torremolinos que pasa a pocos cientos de metros de la pista.

Una de las alas del DC-10 estalló y el incendio se difundió por todo el avión afectando en particular, según los primeros testimonios, la parte posterior del aparato.

Según rumores aún no confirmados, otros vehículos que circulaban por la carretera también habrían resultado afectados por el accidente.

Unas 180 personas lograron ponerse a salvo.

El DC-10 había partido esta mañana de Madrid con destino a Nueva York y había hecho escala en Málaga donde subieron 90 personas. La mayor parte de los pasajeros serían norteamericanos. Se teme que un número aún incierto de personas haya quedado encerrado

en la carlinga incendiada del aparato. Uno de los pasajeros sobrevivientes, Angel Fernández, de 47 años, industrial de Madrid, declaró que a bordo había numerosas mujeres y niños. Hacia el mediodía, hora local, el avión inició la maniobra de despegue. "Mi impresión" —dijo Fernández— es que el avión no tenía fuerza suficiente para despegar. Como si tuviera exceso de peso".

El comandante del aparato —Juan Pérez— que se salvó junto a dos copilotos declaró haber advertido una vibración en el momento del despegue y al accionar los frenos de emergencia habría perdido el control del aparato. El modelo McDonnell Douglas DC-10 había protagonizado en 1979 tres accidentes aéreos y durante un cierto lapso fue excluido de los vuelos para controlar sus características de construcción.



Todos los cuerpos de seguridad del Estado y de Salvamento acudieron a socorrer a las víctimas del trágico accidente aéreo de Málaga. (EFE).

## BOLIVIA Poder a Civiles

LA PAZ, 13 (DPA).— El alto mando militar boliviano analiza la posibilidad de entregar el gobierno a los civiles a la brevedad posible, ante el agravamiento de la situación económica y la semiparalización de las actividades productivas a causa de paros de diversa índole, revelaron aquí.

Esa versión asevera que tanto la junta de comandantes como el propio presidente general Guido Vildoso admiten la posibilidad de concluir la era de gobiernos militares a la brevedad posible.

# POSICIONES SIRIAS FUERON BOMBARDEADAS POR ISRAEL

BEIRUT, 13 (AFP, EFE).— Gran número de muertos y heridos causaban los bombardeos que la fuerza aérea israelí inició esta mañana contra posiciones sirias y palestino-progresistas en la planicie libanesa de La Bekaa, confirmó el radio oficial libanés.

Sin dar precisiones sobre el número de bajas, la emisora indicó que los bombardeos continuaban a las 11 hora local (9 GMT).

"Radio Líbano" agregó que, desde ayer domingo en la mañana, se observaba un comienzo de éxodo de la población de ciertas regiones de La Bekaa hacia localidades situadas más al norte.

La radio "La Voz del Líbano" (falangista) anunció que los aviones israelíes efectuaron 13 bombardeos contra posiciones sirias desde las 7.30 hora local. Según las primeras indicaciones, había unos 30 muertos.

La aviación israelí efectuó también varios vuelos a baja altitud sobre las localidades del Líbano-norte y, en especial, sobre los campamentos palestinos de la región, agregó el radio oficial.

El portavoz militar israelí acusó a Siria de permitir a los combatientes palestinos atacar posiciones judías con plena libertad, y con su apoyo logístico y de inteligencia, a la vez que procura

introducir baterías de misiles antiaéreos.

El gobierno de Israel analizó ayer, en su reunión dominical, la situación en El Líbano, y varios ministros declararon que "no permitiremos que siga la guerra de desgaste".

El presidente electo del Líbano, el jefe cristiano maronita Hasair Yemayel, jefe de las milicias falangistas, debe prestar juramento el día 23

## BEGIN Y WASHINGTON

JERUSALEN, 13 (UPI).— Otra vez se confrontación entre el gobierno de israel y el de Estados Unidos adopta la imagen de un hombre: Menajem Begin.

## TRAGICO Mueren 3 Monjas

SANTIAGO, Chile, 13 (EFE).— Tres monjas han resultado muertas y cinco heridas, al volcar el vehículo en que viajaban, el cual se precipitó a una quebrada de ocho metros, en el sector denominado "Pejerreyes" a 30 kilómetros de Ovalle, en el norte del país.

El furgón, conducido por la religiosa Irene del Carmen Gallardo Chávez de 23 años, se dirigía a Punitaqui, desde la ciudad de La Serena, a la ceremonia de inauguración de una capilla, en la localidad de Aguas Amarillas.

# COMUNISTAS FRANCESES, A LOS TIROS ENTRE ELLOS

PARIS, 13 (EFE).— Cinco personas resultaron heridas de bala y otras cinco por arma blanca durante los incidentes producidos este fin de semana en la popular fiesta de "L'Humanité", el diario oficial del Partido Comunista Francés.

Aunque todavía no se ha determinado con exactitud el origen de los incidentes, parece ser que respondieron a un enfrentamiento entre el servicio de orden de la fiesta y un grupo de jóvenes, en su mayoría árabes, que alborotaban junto a las casetas instaladas en el parque de La Corneuve, cerca de París.

Diez personas resultaron heridas de diversa consideración, cinco de las cuales fueron alcanzadas por disparos de escopetas de ca-

za, entre ellas un periodista cuyos datos se desconocen por el momento.

## BOMBA EN ALEMANIA

BRAUNSCHWEIG (RFA), 13 (EFE).— Una bomba hizo hoy explosión en el Parking del Instituto de Investigaciones Nucleares (GSF) de Braunschweig (Alemania Federal), produciendo daños por valor de 50.000 marcos (22.000 dólares).

El artefacto había sido colocado bajo el asiento de un automóvil que resultó totalmente destruido tras la explosión y que además afectó a varios vehículos más y rompió los cristales de los edificios cercanos.

# BALEAN EN LAS PIERNAS A UN MAGISTRADO ITALIANO

AVELLINO, Italia, 13 (ANSA).— Un magistrado de esta localidad, Antonio Gagliardi, fue baleado en una pierna esta mañana por tres personas que lograron huir en un auto de gran cilindrada.

El atentado se produjo en Monteforte Irpino, a diez kilómetros de Avellino, cerca de la entrada a la autopista Nápoles-Bari.

## ATENTADO EN PARIS

PARIS, 13 (UPI).— Una bomba detonó frente a una estación de policía a primeras horas de hoy, causando serios daños al edificio pero no víctimas, informaron las autoridades francesas.

La estación, en el séptimo Arrondissement,

(distrito) en la popular margen izquierda del río Sena, se encontraba vacía en el momento de la explosión, registrada poco después de medianoche.

Un portavoz policial dijo ignorar la identidad de los atacantes.

Entre tanto, en una nota enviada a una agencia noticiosa francesa se informó que la bomba fue colocada en represalia por la muerte de una adolescente a manos de una patrulla policial el pasado jueves.

Cuatro oficiales de policía abrieron fuego ese día contra los ocupantes de un automóvil robado tras una cacería a través del centro de París, matando a una joven e hiriendo a tres adolescentes.

**MOTOS** Sin anticipo Todo en cuotas SIN ACCIONALES GILERA HONDA KAWA 400 D \$ 400.000 P. 16 Millones Av. Rivadavia 12124 4 c. Est. Liniers

**CON PACIENCIA Y SOPLETE ROBAN 7 MILLONES DE DOLARES EN ROMA** ROMA, 13 (UPI).— Ladrones que bajaron apaciblemente durante el fin de semana, lograron ingresar en la bóveda del Banco de Crédito Artigiano, cerca del Vaticano, y alzarse con uno de los botines más impresionantes en la historia del crimen: siete millones de dólares, dijo hoy la policía italiana. Funcionarios indicaron que el asalto al banco, situado muy cerca de la Plaza San Marco, fue llevado a cabo por un equipo de profesionales que usaron lámparas de acetileno de alto poder para abrirse un camino hacia la bóveda, blindada con acero de 13 centímetros de ancho. Una vez dentro, los ladrones, sistemáticamente, abrieron y vaciaron 504

**BALEAN EN LAS PIERNAS A UN MAGISTRADO ITALIANO** AVELLINO, Italia, 13 (ANSA).— Un magistrado de esta localidad, Antonio Gagliardi, fue baleado en una pierna esta mañana por tres personas que lograron huir en un auto de gran cilindrada. El atentado se produjo en Monteforte Irpino, a diez kilómetros de Avellino, cerca de la entrada a la autopista Nápoles-Bari.

**TV COLOR** Precio contado \$ 19 Mill. Comprelo en cuotas fijas de \$ 700.000 Av. Triunvirato 3799 Casi Av. de los Incas Cap.

# Los Alemanes Están Haciendo Reformas

DUSSELDORF, 13 (EFE, ANSA).— Un renovado equipo alemán se prepara a intervenir en la Copa de Europa de Selecciones. Los subcampeones del mundo no alienarán seis jugadores que jugaron el Mundial de España, según el técnico Jupp Derwal. A las renunciaciones de Breitner, Hrubesch y Nagath, ya anunciadas anteriormente, se sumarán las ausencias de Kaltz, Reinders y Fischer, quienes no han sido llamados a jugar por el entrenador alemán sin que hasta este momento se haya dado una explicación.

Alemania deberá enfrentar el próximo 22 de setiembre a la selección de Bélgica, en Munich.

—Alemania debe mantenerse en los primeros planos. Y por lo visto después de España debemos variar todo. Los que pueden jugar, los que se sacrifican, seguirán siendo titulares. Pero no podemos ju-

gar con nombres. Hay que apelar a los que tengan técnica y ganas. Rummenigge es el ejemplo porque siendo la estrella entra y se brinda como pocos. El quedará porque lo necesitamos como ejemplo de los que se suman al equipo. No tengo dudas de que entre todos vamos a encontrar el verdadero equipo que merece Alemania, por ser la potencia que es. Todavía nos duele el resultado final ante Italia. Porque no debimos perder ese partido. No podemos repetir más esos errores.

Las palabras del técnico alemán, expresadas en los vestuarios del estadio olímpico, rebotaron en las paredes y cubrieron el silencio espectral que hicieron los componentes de la nueva selección. La nueva etapa comienza y Alemania confía. Ahora tendrán que responder los jóvenes, responsables de este renovado equipo germano.

# Milan Empató y a Como lo Comieron

ROMA, 13 (ANSA-UPI-AP).— También comenzó el torneo de segunda división de fútbol con las presencias de Milan, que descendió y empató, y del Como, que también vino de la primera, pero perdió.

El Milan empató con el Sambenedettese en dos tantos, mientras que el Como cayó ante el Lecce por 2 a 1. El conjunto milanés, renovado casi totalmente, intenta el retorno al círculo privilegiado, luego de un intento fallido, cuando el año pasado incurrió en él con pobrísimo rendimiento.

—Estamos empeñados en este retorno. Toda la ciudad apoya esta gestión. De todas maneras, se cometieron errores que no podemos repetir. Este equipo debe estar entre los primeros del fútbol italiano. Es una vergüenza que tengamos que pelear entre los clubes de segunda división. De todas maneras pelearemos el ascenso.

El presidente milanés, habló con el periodismo y los hinchas presentes, prometiéndoles el retorno al círculo privilegiado. Al mismo tiempo, los jugadores, en un hecho inédito, recibieron a los aficionados en los vestuarios, y les explicaron personalmente las razones por las que no ganaron el encuentro.

La primera fecha de segunda tuvo estos resultados: Atalanta 1, Pistoiese 0; Cremonese 0, Catania 1; Foggia y Cavese igualaron 0 a 0; Lazio-Campobasso 0 a 0; Lecce 1, Como 1; Milan-Sambenedettese 2 a 2; Palermo 0; Arezzo 1; Perugia 2, Monza 1; Reggiana 0, Bari 0; Varese 0, Bologna 0. Posiciones: Lecce, Perugia, Atalanta, Catania y Arezzo 2; Sambenedettese, Milan, Bari, Bologna, Cavese, Campobasso, Foggia, Lazio, Reggiana y Varese, 1; Palermo, Cremonese, Pistoiese, Monza y Como, 0 puntos.

# EL PESTO FUE ARGENTINO

ROMA, 13 (UPI, ANSA, AP).— Un excelente debut tuvieron los argentinos Daniel Bertoni, Patricio Hernández, Daniel Passarella y Ramón Díaz en el campeonato italiano de fútbol, contribuyendo con goles y talento, a los triunfos de la Fiorentina, el Torino y el empate del Napoli. Todos ellos, militantes de estos equipos, se constituyeron en el epicentro de la jornada inicial, que tuvo otra sorpresa que dejó paralizados a los especialistas: el triunfo de Sampdoria al Juventus por 1 a 0.

Fiorentina se impuso cuatro a cero al Catanzaro ante 55 mil espectadores que asistieron al estadio de Florencia, con goles de Francesco Graziani, a los 10 minutos, del argentino Daniel Bertoni a los 12, de Antognoni, de penal a los 22, sellando la jornada Alessandro Bertoni a los 35 del segundo. Pero lo que enloqueció a los aficionados florentinos fueron las destacadas actuaciones de Daniel Passarella, prácticamente la figura del partido, y de su compatriota Daniel Bertoni, que al margen del gol, desbordó permanentemente.

## ● HERNANDEZ, EL PRIMERO

El argentino Patricio Hernández del Torino fue el autor del

## Nuestros Compatriotas, las Figuras; Patricio: Primer gol Lleno de Vino

primer gol del campeonato italiano y estuvo entre los mejores jugadores de la fecha apertura.

Mientras tanto el Napoli, donde juega Ramón Díaz, igualó sin goles frente al Udinese. Pese a que no se alteró el marcador, la actuación del internacional argentino Ramón "Pelado" Díaz fue excelente, e inclusive estuvo a punto de marcar un par de goles, pero no contó con la necesaria compañía, además de que la actuación del arquero visitante le impidió que llegara a la red.

## ● SATISFACCION ARGENTINA

Patricio Hernández recibió 700 botellas de vino (Montepulciano, Cerasuolo y Trebbiano D'Abruzzo) por haber anotado el primer gol del campeonato de fútbol de primera división. El enólogo Carmine Festa, vicepresidente de los catadores de

vino destinó este premio a quien lograra abrir el marcador en el campeonato.

—No soy afecto a la bebida, pero semejante cantidad de vino tan fino, tan bueno, va a hacerme cambiar de opinión. Es realmente maravilloso.

La alegría del argentino Hernández, que recibió el premio entre carcajadas de todos, fue indescriptible. Ya es ídolo de todo Turín.

Otros que no podían disimular la alegría que sentían eran Passarella y Bertoni. El Fiorentina goleó en medio de la alegría de todos y la salida del estadio fue apoteósica.

—Este equipo va a ser campeón. Venimos armandonos de a poco. Hoy rendimos bastante, pero tenemos más resto.

Bertoni lo definía entre aplausos y felicitaciones. Más atrás, Passarella, también asediado por periodistas y aficionados, completaba...

—Hoy jugué más retenido porque me lo pidió el técnico. Pero creo que para los próximos encuentros voy a soltarme y jugar como acostumbro. Pero estoy conforme porque rendí y ganamos sin problemas.

## Sello Para Campeones

ROMA, 13 (EFE).— La oficina de Correo de Italia puso en venta en el día de ayer las estampillas que celebran la victoria del seleccionado "azul" en el último Campeonato Mundial de Fútbol celebrado en España.

El sello, que se distribuyó coincidentemente con el día del inicio del campeonato nacional, en primera división, fue dibujado por el famoso pintor local Renato Gattuso y se han confeccionado cuatro millones de ejemplares. El precio es de 75 centavos de dólar.

Varias oficinas postales "volantes" fueron ubicadas en la entrada de las ocho ciudades en las cuales se jugaron los encuentros de primera división: Ascoli, Cagliari, Cesena, Florencia, Génova, Nápoles, Turín y Verona.

El sello está impreso en cuatro colores, entre los cuales se impone el azul —en clara alusión a la camiseta nacional— y que hace de fondo a la red, delante de la cual los brazos del arquero alzan la Copa del Mundo obtenida por los italianos en el Santiago Bernabeu, de España.

Según algunos cálculos, en el primer día de venta la acogida del público fue más que buena, considerando las autoridades que podría obtenerse una gran demanda con lo que, según se supone, deberían hacer una nueva tirada.

# PEÑAROL, A JUGARSE POLEMICA EN MEXICO

SAN PABLO, Brasil, 13 (ANSA).— Llegó a esta ciudad procedente de Montevideo el subcampeón uruguayo de fútbol para enfrentarse al Sao Paulo y al Greio de Porto Alegre en los cotejos de vuelta, correspondientes al Grupo II de la Copa Libertadores de América.

Peñarol es hasta el momento el único líder, e invitó de este grupo, y ha sumado siete unidades en cuatro presentaciones, habiendo perdido una excelente ocasión de llegar con el ciento por ciento de los puntos adjudicados al empatar con sus conacionales de Defensor, quien con ese marcador quedó fuera de la consorcación.

Los "Mirasoles" deberán enfrentar mañana a Sao Paulo, en un cotejo que aparece como clave para las aspiraciones de clasificarse de los dos

conjuntos. Es que los locales marchan segundos con cuatro unidades, y un triunfo ante los uruguayos les pondría a uno solo de diferencia.

Mientras tanto, los orientales deberán medirse con el otro representante brasileño, Gremio, quien si les gana a los dos uruguayos tendría chance para clasificarse, aunque dependería del resultado Sao Paulo-Defensor.

La delegación aurinegra que llegó aquí es la siguiente: presidente, Armando Barran, los delegados Amarís Enrico y Luis Latorre, el técnico Hugo Bagnulo, el preparador físico Jorge Kistenmacher y los jugadores Fernández, Olivera, Gutiérrez, Diogo, Bossio, Morales, Vargas, Saralegui, Morena, Goncalves, Ramos, Silva, Rodríguez, Montelongo, Mercenarero, Falero Acuña y Reyes.

MEXICO, DF, 13 (EFE).— Encendidas polémicas en todo el país desató la designación del yugoslavo Bora Milutinovic como técnico del seleccionado mexicano de fútbol.

El anuncio de que se le había ofrecido el cargo al europeo fue hecho por el presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, Rafael del Castillo, quien señaló: "Bora es audaz, inteligente y tiene autoridad en el trato con los jugadores".

No piensan lo mismo los técnicos mexicanos, quienes consideran que el equipo nacional debería ser integralmente compuesto por nacidos en México, desde los jugadores hasta el cuerpo técnico.

Nacho Trelles, sin duda el mejor técnico de nacionalidad mexicana, pero que cuando debió dirigir al seleccionado "tricolor" fracasó rotun-

damente en las tres oportunidades que lo hizo, dijo: "Me parece de muy mal gusto designar un técnico extranjero para que comande los destinos del seleccionado. Además —comentó sarcásticamente—, seguro que como Borano es mexicano contará con todo el apoyo de los señores de la Federación. En lo que concierne al equipo pienso que debe estar constituido en todas sus líneas por representantes auténticos del país".

En cambio, el chileno Reinoso, técnico del poderoso América, señaló que no tiene importancia alguna la nacionalidad del entrenador.

Con él se solidarizó el hispanouruguayo Héctor Núñez, quien dijo: "Lo que cuenta en este caso es la capacidad de un técnico de la talla de Milutinovic".

# Fútbol del Interior

## CORDOBA

Se jugó la novena fecha del torneo local **Soberanía Nacional**, segunda de las revanchas, con algunos resultados sorprendentes, como la igualdad registrada entre **Belgrano** y **Juniors**, que empataron sin abrir el marcador, o la derrota de **Unión San Vicente** ante **Alianza San Martín** por dos a uno.

Igualmente **Belgrano** y **Unión San Vicente**, continúan encabezando las posiciones en las respectivas zonas, aunque los celestes lo hacen ahora acompañados por **Las Palmas**, que derrotó por dos a cero a **Argentino Flores**, mientras que **Sportivo Belgrano** superó cómodamente a **Universitario** por tres a uno.

## ● LAS POSICIONES

**Zona A:** Belgrano y Las Palmas 11 puntos; Sportivo Belgrano 10 y Universitario 5.

**Zona B:** Unión San Vicente 13 unidades; Alianza San Martín 11; Juniors 7 y Argentino Flores 4.

## TUCUMAN

Con la disputa de la duodécima fecha del torneo

"Capitán Pedro Giachino", continuó el campeonato tucumano de fútbol y en la misma, **Atlético Tucumán** que superó ajustadamente a **Nuñorco** por uno a cero y **San Martín** que goleó luego de una actuación brillante en carácter de visitante a **Concepción** por cinco a uno, continúan liderando las dos zonas en que está dividido.

Los resultados de la zona A, fueron los siguientes: **Argentinos del Norte** 3 - **Famaillá** 0; **Atlético Tucumán** 1 - **Nuñorco** 0; **Sportivo Guzmán** 2 - **Almirante Brown** 0 y **Jorge Newbery** 3 - **Juan Manuel Terán** 1.

En la zona B, se registraron éstos: **Bella Vista** 1 - **Central Norte** 1; **San Martín** 5 - **Concepción Fútbol Club** 1; **San Pablo** 1 - **Atlético Concepción** 0 y **Providencia** 0 - **Deportivo Aguilares** 0.

La próxima fecha presenta como el encuentro más destacado el choque entre los clásicos rivales de la provincia, **Atlético Tucumán** que se enfrentará a **San Martín**.

## BAHIA BLANCA

En una reacción espectacular, **Olimpo** que caía derrotado por dos a cero, en su encuentro ante su

rival de siempre, **Sansinea**, dio vuelta el marcador superándolo finalmente por tres a dos.

El cotejo, correspondió a la novena fecha, segunda de las revanchas del campeonato oficial de fútbol de primera división, que organiza la Liga del Sur.

En otro encuentro clásico, **Sporting** superó en su campo de Punta Alta, ajustadamente por uno a cero a **Rosario Puerto Belgrano**. Mientras tanto, **Comercial** fue vencido en su propio reducto de Ingeniero White por **Liniers**, por dos a uno. Otro que cayó como local, fue **Pacífico** que en cancha de **Bella Vista** perdió con **Villa Mitre** por uno a cero.

## ● POSICIONES

Olimpo encabeza las mismas con 15 unidades, escollado ahora por **Sansinea** y **Sporting** con 11; **Liniers** y **Villa Mitre** 9; **Rosario**; **Puerto Belgrano** 8; **Comercial** 5 y cierra las mismas **Pacífico** con 4 puntos.

## ● PROXIMA FECHA

**Sporting-Olimpo**, sostendrán el clásico de la décimas jornada; **Sansinea-Pacífico**, **Liniers-Rosario**, **Puerto Belgrano** y **Villa Mitre-Puerto Comercial**.

# ¡Y SE LES VINO LA NOCHE!

Hoy, a las 21.30, la Fecha; lo Mejor es Independiente-Ñuls

Iba a ser el sol quien iluminase la undécima fecha del campeonato de primera división en la víspera. Pero la luz natural retaceó su presencia, el agua cayó con una tozudez imparable y, finalmente, serán los focos los que darán claridad para que esta noche a partir de las 21.30 la jornada se complete con un cambio de escenario ya que Platense-River irán en Vélez en lugar de Atlanta.

Sin duda que esas luces habrán de alumbrar con más fuerza en Avellaneda. Allí donde dos de los equipos que han consolidado un prestigio de jugar bien al fútbol habrán de medirse entre sí. Se trata del choque **Independiente-Newell's**. Los "Rojos" cimentando su trabajo en una acumulación de buenas figuras que cuando funcionan a pleno recuperan para los espectadores ese juego vistoso que siempre se quiere ver. Newell's ha logrado, con un plantel joven, erigirse como uno de los animadores por eficacia y buen juego. Como el

puntero, Vélez, ya ha sumado sus dos unidades el sábado, estos dos equipos que están al acecho no pueden permitirse perder posiciones.

**Boca Juniors**, en su estadio, buscará darle continuidad a la buena faena con la que se ha perfilado en este torneo. Enfrente estará un equipo que, como **Argentinos**, no ha logrado colocarse a la altura de las expectativas que generó y está hambriento de una resurrección resonante. Boca deberá demostrar que, sin Brindisi, su esquema puede ser igualmente eficaz.

De día o de noche, **Platense y River** no pueden hacer pie en este campeonato. En cancha de Vélez —la de Atlanta no cuenta con el equipo lumínico adecuado— estos equipos tratarán de sacarse ventaja para levantar cabeza y cobrar una marcha más regular y alejarse de los peligros. River podrá en la cancha un equipo disminuido de sus figuras fundamentales ya que otros esperan

estar en sus mejores condiciones para enfrentar a Jorge Wilsterman por la Libertadores.

**Huracán** a pesar de los inconvenientes que se anunciaron en su equipo de iluminación, jugará en Parque Patricios ante **Quilmes**. Los del "Globo" con un equipo limitado en cuanto a nivel técnico, son hueso duro de roer por la fidelidad a un esquema que complica a los rivales, mientras que Quilmes busca levantar su nivel.

**Ferro**, en Caballito, se encontrará con el **Instituto** cordobés. El equipo de Grigul no ha demostrado en las últimas fechas la contundencia de las primeras. Los cordobeses están teleando en el fondo de la tabla y requieren cambiar de rumbo.

En La Plata, al empuinado **Estudiantes**, se le presenta una "pulseada" ante **Nueva Chicago**. Los de Mataderos, tras su empate con Independiente, han recompuesto su ánimo

## AQUI ESTAN, ESTOS SON

**FERRO vs. INSTITUTO**  
(Prode Nº 1)  
FERRO: Barisio, Agonil, Cúper, Rocchia, Garré, Arregui, Saccardi, Cañete, Crocco, Márcico y Juárez. DT: Grigul.  
INSTITUTO: Munutti, Cortez, Beccerica, Brunetto, Oropel, Heredia, Tévez, Riveros, Miño, Paivacino y Meza. DT: Trucchia.  
Árbitro: Cardillo.  
Cancha: Ferro.

**BOCA vs. ARGENTINOS**  
(Prode Nº 4)  
BOCA: Gatti, Luquez, Ruggeri, Mouzo, Córdoba, Krasowski, Berta, Zanabria, Scotta, Gareca y Vázquez. DT: Faraone.  
ARGENTINOS: Alles, Alul, Firpo, Beaulieu, Orlarán, Rondini, Batista, Herrera, Pasculli, Espindola y Quiroga. DT: Triggli.  
Árbitro: Clerc.  
Cancha: Boca.

**ESTUDIANTES vs. CHICAGO**  
(Prode Nº 2)  
ESTUDIANTES: Delmónico, Malvarez, Brown, Gette, Herrera, Trobbiani, Russo, Sabeila, Galletti, Trama y Ponce. DT: Bilardo.

**PLATENSE vs. RIVER**  
(Prode Nº 5)  
PLATENSE: Biasutto, Grilmoldi, S. Sotelo, Scigliano, Giannini, Roldán, Viscovich, Gómez, Torales, Petti y Anzarda. DT: Manera.

**CHICAGO: Sebastia, Carrizo, Luca, Larramendi, Pereyra, Loyarte, Galbán, Vega, Barrientos, Acuña o Assan y Erba. DT: Ferreiro.**  
Árbitro: Lamolina.  
Cancha: Estudiantes.

**RIVER: Puentedura, Dako, Russo, Giudice, Coccimano o García, Messina, Gallego o Cabrera, Tapia, Randazzo, Alegre y Costantino. DT: Vázquez.**  
Árbitro: Espósito.  
Cancha: Vélez.

**INDEPENDIENTE vs. NEWELL'S**  
(Prode Nº 3)  
INDEPENDIENTE: Goyén, Kíller, Oliguin, Trossero, Enrique, Giusti, Marangoni, Burruchaga, Calderón, Morete y Ortiz. DT: Veiga.

**HURACAN vs. QUILMES**  
(Prode Nº 7)  
HURACAN: Vidallé, Cortés, Angeletti, Zimmermann, Bottari, Carrá, Martínez, Gutiérrez, García, Di Luca y Converti. DT: Varacka.

**NEWELL'S: Clivarelli, Basualdo, Simón, Bianco, Macat, Picerni, Martino, Ramos, Santamaría, Gabrich y Almirón. DT: Montes.**  
Árbitro: Calabria.  
Cancha: Independiente.

**QUILMES: Tocalli, Zárate, Milozzi, Díaz, Pedernera, Frediani, O. Gizzi, A. Gissi, Lorea, Acevedo y Martínez. DT: A. Pedernera.**  
Árbitro: Loustau.  
Cancha: Huracán.

## En Rafaela, un Arquero que Parece Invencible

**RAFAELA**, 13 (De nuestro corresponsal).— El arquero del club 9 de Julio de esta ciudad, **Roberto Medrad**, batió el record argentino al mantener su valla invicta durante 1.141 minutos.

Medrad de esta forma superó los 1.131 que había acumulado sin recibir un gol en contra el arquero mendocino Domingo Mitchell. Este estuvo ese tiempo invicto cuando jugaba en el Luján Sport Club, en 1981.

En la tarde de ayer, 9 de Julio, puntero y único invicto de la Liga Rafaelina, igualó sin goles con Sportivo Norte.

Su arquero al continuar sin que le hagan un gol, superó no solo a Mitchell, sino también al arquero de Ferro Carril Oeste, Carlos Barisio, quien mantuvo su arco en esa condición durante 1.067 minutos, marca establecida durante la disputa del último campeonato Nacional que se adjudicó este equipo.

El último gol que le convirtieron a Medrad lo logró Hugo Riveri de Atlético Rafaela, a los 29 minutos del primer tiempo, en la primera fecha. En consecuencia, lleva 12 partidos y 61 minutos sin ir a buscar la pelota al fondo de su valla.

## LA COSA ES QUE ROMERO SONO

Parecía la historia de cualquier jugador que se va a Europa, en este caso a España, para continuar su carrera futbolística allá. Pero la del marcador central de Huracán, **Jorge Romero**, tuvo un final imprevisto que incluyó el regreso del jugador a nuestro medio, para continuar vistiendo la camiseta del "Globo". Y en el mismo, según la palabra de Romero, tuvo mucho que ver la intervención y opinión de **Raúl Deleón** actual director técnico de Dock Sud y ex entrenador por varios años del Murcia, club que se había interesado por el jugador.

Pero mejor dejemos que él mismo nos relate qué fue lo que pasó y cómo se desarrollaron los acontecimientos.

"Cuando fui con la selección que participó en el Campeonato de los Inmigrantes que se jugó en España, que tuvimos la suerte de ganar y en el cual anduve muy bien, había dejado algunos contactos, como para continuar mi carrera allá. Por eso no me extraña que el Murcia se interesara por mí. Primero hablaron con Chichin Seijo y cuando se pusieron de acuerdo en las cifras del pase —50.000 dólares— me enviaron el pasaje para que viajara. Así lo hice el 26 de agosto. Llegué a Alicante el viernes y me alojaron en un hotel de la playa, que curiosamente está pegado a la casa del presidente de la entidad, quien en esos dos días que mediaran hasta el lunes, cuando me presentarían al técnico y a mis futuros compañeros, trató de convencerme para que juegue un partido amistoso, pero como tenía la orden de no hacerlo me negué. Ese deseo lo transmitieron a Buenos Aires y luego de convencerlo a Seijo, éste me autorizó a jugar".

La prueba elocuente de que lo hizo muy bien, son los diferentes comentarios de los diarios, que hablan conceptuosamente de su

actuación. Pero mejor cedámosle nuevamente la palabra para que siga contándonos su desventura.



Romero cuenta por qué no se hizo el pase.

"Mi mayor entusiasmo por el pase, además del beneficio económico, radicaba en que podría cumplir el sueño de llevar a mi madre de regreso a su país del que se fue hace más de 30 años y nunca pudo volver. Por eso, después de ese amistoso contra el Molinense en el que el Murcia ganó por 3 a 0, me fui al hotel esperando que me avisaran cuando se firmaban los papeles. Pero pasaron el martes y el miércoles y no tenía ninguna novedad, pese a que entrenaba normalmente. El jueves me llamó el empresario que había hecho las tramitaciones y me expresó que el pase corría peligro de no hacerse ya que Huracán pedía mucho dinero y no querían bajar sus pretensiones, lo que me pareció perfecto. Por tal motivo, me puse en contacto con el vicepresidente de la entidad y éste fue más claro y me explicó lo que había pasado. El gerente del Murcia se había puesto en comunicación con Raúl Deleón, que estuvo muchos años dirigiendo al Murcia y éste les dijo que no me conocía y que no jugaba en la primera de Huracán. Inclusive me comentó que él le sentía mal olor a esto ya que minutos después de cortar con el gerente, Deleón volvió a llamar al club, ofreciendo a otro jugador. La charla con este hombre finalizó cuando me dijo que si era por él o el entrenador me hubieran fichado sin siquiera hacerme jugar, pero que como el gerente había hablado con el presidente del club, no podía pasar por sobre él. Por eso, luego de comunicarme con Seijo, regresé para reincorporarme a Huracán. Con toda la bronca del mundo dejé Murcia, pero tuve la suerte de encontrarme con un tipo como Jorge Buzo, que me llevó otra vez a la playa y me hizo un lavado de cabeza, por eso volví más tranquilo y con muchas ganas de jugar nuevamente. Espero que ahora Deleón me vea hacerlo en primera así de paso me conoce".

## MENOTTI LLEGO EN SILENCIO

Procedente de Europa llegó esta mañana César Luis Menotti, el director técnico del Seleccionado Argentino de Fútbol, en compañía de su ayudante de campo Rogelio Poncini.

Con gesto adusto, sin realizar declaraciones e informando que, tal vez, brinde una conferencia de prensa en la Asociación del Fútbol Argentino, Menotti, junto a Poncini, se retiró raudamente del Aeropuerto Internacional de Ezeiza.

● **HAVELANGE**  
RIO DE JANEIRO, 13 (EFE).— El presidente de la FIFA, Joao Havelange, durante la inauguración de una pista de atletismo en esta ciudad, señaló que "Ningún país tiene el derecho a reivindicar la sede del Mundial '86 antes de que Colombia decida sobre él."

La Confederación Colombiana tiene plazo hasta el 15 de noviembre para responder si está interesada o no.

Sin embargo la decisión no se adoptará hasta el 17 de diciembre durante la reunión del Comité Ejecutivo de la FIFA, que se llevará a cabo en la ciudad Suiza de Zurich, y que será presidida por mí".

Havelange negó el interés de Brasil, Estados Unidos y Canadá, aunque recalzó que lo único cierto es que se desarrollará fuera del continente europeo.

"Si Colombia no patrocinase el Mundial, la CONCACAF y la Confederación Sudamericana de Fútbol serán comunicadas y entonces si se reabriría el proceso de elección de la sede con el envío de un cuestionario al respecto a todos los países afiliados de América del Sur, Central y del Norte."

## BUJÍAS MOTORCRAFT

CON CONFIABILIDAD DE REPUESTO

Un buen repuesto debe ser, antes que nada, confiable.

Por eso, si usted busca el máximo rendimiento, confíe en Motorcraft. Porque tiene toda la garantía y respaldo de la confiabilidad Ford. Verdadera confiabilidad de repuesto.



Motorcraft Ford

Repuestos de calidad con garantía Ford, para Ford y otras marcas de vehículos.

# SI RACING SUELO, LE

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal)— Central se sumó a los equipos que no le dejan levantar cabeza a Racing al vencerlo con estricta justicia en un partido que tuvo relámpagos de buen fútbol con un conjunto local que asumió con más continuidad la ofensiva mientras que la "Academia" se perdió en sus propios errores defensivos y no tuvo, en ataque, la manera de culminar con eficiencia los escasos pasajes en los que sus volantes pudieron acercarse a la claridad.

Por su producción a lo largo del primer tiempo, Central se fue merecidamente ganador a los vestuarios con un gol de penal. Porque no solo antes, sino después de esa jugada, los "Canallas" transportaron con más claridad y crearon la mayor cantidad de situaciones de gol, aportando lo mejor que se vio en este tramo en el estadio de Arroyito.

Central manejó mejor, desde el comienzo, el mediocampo y tuvo en Bianco, arriba, la necesaria cuota de peligro, tanto como para determinar que Rogelio Domínguez mandara a Costas a seguirlo por todos los sectores, mientras que el resto de la defensa no daba un metro de ventaja.

En el medio, Racing trató sobre todo de imponer su marca con Solari sobre

Palma y Valoy encima de Chazarreta. Pero bastó que desde el fondo Bauza o Kuchen se sumaran a los volantes para complicar el esquema de la visita. A los 10 minutos la pareja central se fue al ataque. Kuchen cedió a Bianco y el derribo de éste se fue afuera por poco margen.

Mientras tanto, a Racing le costaba mucho irse al ataque. Cuando lo hacía, sus delanteros terminaban probando de media distancia.

Así el gol de penal, tras un tanto de Iglesias anulado por foul del puntero a Agostinelli, puso las cosas en su lugar. A partir de allí Racing trató de apretar un poco al rival contra su área, pero más que llevar peligro hacía Carnevalli, permitió una mayor producción ofensiva de los centralistas.

Dos salvadas providenciales hubo en el arco de Racing, especialmente a los 42 minutos cuando Guyón se jugó la vida para rechazar sobre la línea un "sombbrero" de González y López.

De salida, en el complemento, Domínguez introdujo un cambio que le cambió la cara al partido. Entró Caldeiro por Solari y eso alcanzó para que Racing se convirtiera en el dominador absoluto durante los primeros 15 minutos ante el buen trabajo del ingresado.

Incluso...  
perdió la...  
cuando...  
chetti y...  
Carnevalli...  
el gol...  
Racing...  
todas...  
graves...  
'su' oportu...  
"fallios el...  
dad", más...  
entró Calde...  
medio...  
Ademá...  
Pató...  
para cab...  
sobre el...  
esas oca...  
cuenta a...  
Despué...  
discreción...  
fuerza ha...  
los local...  
no sufri...  
pero" Di...  
acompañ...  
cuando se...  
chetti trata...  
nadie le...  
pañamiento...  
dirige Dom...  
importancia...  
cedor.

## Y HUBO EMBARGO

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal)— Los dirigentes de Racing Club rogaron al oficial de justicia que les retuvo parte de la recaudación que "por favor" les dejara algo de dinero "para pagar el hotel".

Central y Racing recaudaron algo más de 290 millones de pesos, exactamente diez millones menos de lo que la entidad porteña le adeudaba a los rosarinos por la transferencia de Victor Marchetti.

Ante la falta de pago de Racing, Central le trabó embargo a los de Avellaneda, reteniéndoles el 20% de lo que le correspondía por el partido jugado aquí.

Racing tiene impagos 5 documentos de 5 mil dólares y con este embargo solo descuenta una parte. Los directivos de Racing hablaron con sus pares de Central proponiendo una refinanciación la que no fue aceptada teniendo en cuenta que ofrecimien-

tos de ese tipo ya se habían producido sin que los de Avellaneda cumplieran en término.

### ● BAUZA, GOLEADOR

Con 23 años, Edgardo Bauza, defensor de Central, va camino a convertirse en uno de los zagueros más goleadores del fútbol argentino. Contra Racing sumó dos goles y su actual record es de 52 tantos.

Ante los desvíos que Central manifiesta en sus presentaciones Bauza dijo que "la hinchada debe entender que estamos en plena etapa de evolución. Mientras se vayan dando los resultados habrá tiempo para buscar el nivel adecuado".

Bauza dijo ser optimista con relación al futuro del equipo porque "este es un plantel joven, el campeonato es maratónico y tenemos el tiempo suficiente para afirmarnos".

2 CENTRAL...  
ller; Palma...  
sias, Bianco...  
Go...

0 RACING...  
López...  
dón; Solari...  
Marchetti...

Goles 1-0. 23m...  
Bauza...  
Bianco. El "Pat...  
arrojó tarde...  
2-0. 24m ST...  
Bauza...  
centro de Bianco...  
arquero.

Arbitro: Busc...  
momento y, salv...  
el partido.

Cancha: Rosario...  
EL SOBRESALIENTE...  
en la defensa o...  
redondeó su tar...  
claras que en el...  
presente en ataque...  
tón" es, sin duda...  
tral ascendente.



Espectacular salvada de Guyón sobre la línea. El defensor de Racing luego se lesionó...



La cara de Rogelio Domínguez lo dice todo. Racing sigue sin poder levantar cabeza...

### Por Mataderos hay Problemas

Chicago sigue con problemas. Atenuó su problema económico pero no alcanza a cubrir las necesidades que tiene todo el plantel. Recién, el jueves que pasó, abonaron el mes de junio. Deben julio, agosto y todos los premios del torneo que se está disputando. Todo esto vuelve a poner un clima de intranquilidad en la intimidad del plantel. Los dirigentes renovaron esfuerzos tratando de arribar a una solución, pero la situación se agrava debido a escasa cantidad de dinero que entra.

Por otra parte, Ferreiro resolvió no concentrar al "Colorado" José María Suárez, quien ya cumplió la sanción impuesta por el Tribunal. Según trascendidos, habría también problemas con el marcador de punta, llegado de Boca.

## Brindisi es Noticia Aquí y Allá También

Miguel Brindisi está de nuevo en la noticia. La polémica desatada en torno de su separación del plantel de Boca, motivó diversos comentarios. Pero las reuniones se sucedieron. Hoy a mediodía volvió a sentarse con el presidente de la institución, tratando de llegar a una solución del difícil problema que aqueja a las partes. Y hoy a la tarde volverán a conversar.

Mientras tanto, un cable procedente de Colombia daba como "casi segura la incorporación del volante al Deportivo Cali. Brindisi se sumaría al plantel colombiano junto al peruano Guillermo la Rosa. Al respecto, Alex Gorayeb, ratificó la información con argumentos sólidos.

—Conozco a Brindisi y siempre fue mi debilidad. Quise tenerlo en los planteles desde que lo vi jugar, cuando arrancó en Huracán. Posteriormente, lo vendieron a Europa y me quedé con las ganas. Es que la cantidad que exigían por él era inalcanzable para mi club. Ahora, sabiendo los problemas que tiene con Boca, hice un intento. Me puse en contacto con él y creo que puede ser posible.

El presidente del Cali reconoció que otros clubes colombianos pretenden al jugador,

pero que ellos están dispuestos a negociar al puntero izquierdo Wellington Ortiz al Millonarios y con ese dinero pagar el pase de Miguel.

—La única meta que tenemos, por ahora, es conseguir a Brindisi. Hablé por teléfono con él y aceptó la propuesta. Me dijo que Boca le debe mucho y que es imposible que pueda pagarle lo que él pretende. Por eso, entiendo que no pueden existir mayores problemas para que podamos contar con él para el futuro. Quiero que Cali gane la Copa Libertadores y devuelva a Colombia la brillantez que tuvo en otros tiempos.

Mientras tanto, en Boca guardan silencio total. Allegados a la presidencia, nos manifestaron esta mañana que "no sería extraño que Brindisi se reintegre al equipo a la brevedad y hasta integre el mismo en el partido de esta noche". Mientras tanto, la reunión definitiva se realizará antes del comienzo de la fecha y todo puede ser.

—Yo no quiero hablar. Ya dije todo lo que tenía que decir. Ahora le resta responder a la institución. No voy a echar más leña al fuego. Creo que conversando la gente se entiende.

### Hugo Moreno, con Chancletita en Boca

Desde que fue papá por tercera vez, el "Quijote de la Boca" viene con un poco soportable olor a pañales y solo cuando como ésta:

—No soy el único que insiste en traer hijos al mundo. Moreno, el defensor de San Lorenzo me siguió los pasos padre de una nena a la que le puso Luciana Paola. Es viernes pasado y de paso hacia la concentración dejó a su hijo en la clínica. Cuando estaba cenando con el plantel lo trajeron del sanatorio y le dieron la buena nueva.



**Volvió a los entrenamientos**

—Me gusta la gente que enfrenta y lucha, pelea, amargura y al final consigue lo que quiere. Así encabezó Valle 1999 sobre Stthelik que desarmó el modo:

—Stthelik se había rebelado "bancario" en Chacarita y a Santa Fe. Lo mandaron a jugar. Pero para quedarse en el equipo se necesitaban condiciones para el próximo juego o me voy, le dije muy subido. Parece que se da" dio resultado porque Stthelik volvió a jugar.

# ING LE APUNTA AL ERRA

**ES UN EQUIPO PAREJITO: NO GANA  
NUNCA: CENTRAL, VERDUGO DE TURNO**

FOTOS DE ENRIQUE MARCARIAN Y MANUEL GONZALEZ. (ENVIADOS ESPECIALES DE CRONICA)

os 6 minutos, Racing se  
or ocasión para empatar  
oszyck recibió pase de Mar  
tó hacia el arco, salvando  
el pie cuando se cantaba

todas maneras, demostró  
as ofensivas cuando tuvo  
idad y tras esos intentos  
o equipo volvió a la "normali-  
na, cuando a los 18 minutos  
Calr Palma y Bauza se fue al

ma "Patón" comenzó a subir  
ceby los "ollazos" que caían  
el de López y fue en una de  
ocas cuando incrementó la  
a de su equipo.

entral manejó el partido a  
cating trató de hacer más  
hal lado de Carnevali, pero  
ordenados en el fondo,  
mayores apremios. El "Ro-  
puso voluntad, pero no  
derroche con claridad  
ercaba al área, solo Mar-  
a de ordenar un poco, pero  
ondió con un buen acom-  
Así el equipo que ahora  
nguez no pudo salir de su  
y Central fue el justo ven-



**Busca no  
quiere  
problemas.  
Por eso,  
ante una  
entrada  
fuerte de  
Guyón, le  
muestra la  
amarilla.  
Fue un  
partido  
agradable el  
que se  
disputó en  
Rosario.**

## Domínguez y los Nervios

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal).— "Pienso que este equipo todavía tiene que corregir algunos errores, algunas desinteligencias, como en el segundo gol de Central. Ahí Guyón y el arquero se quedaron esperando a ver quién va y quién se queda, en fin, cosas que a veces son producto de los nervios, de la desesperación". Esta fue la opinión de Rogelio Domínguez al hablar del desempeño de su equipo ante Central.

Domínguez, que dirigió su segundo partido en Racing dijo que al choque ante Central "hay que dividirlo en dos partes. Una de ellas es el primer tiempo, en el que Racing juega atado, con temor, con todo el peso de la tabla de posiciones sobre la espalda".

Después, prosiguió, "vino el desnivel de ellos mediante el penal y ahí nos desequilibramos aún más. La segunda parte viene desde el comienzo del complemento hasta los 25 minutos. Ahí Racing hizo lo mejor, dominó ampliamente y mereció el empate, pero hay algo que está faltando y eso es la definición en los últimos 30 metros, ése quizás sea nuestro mayor déficit".

Lo positivo del plantel, para el técnico, es que "quieren salir del pozo, veo preocupación en ellos por superar este mal trance y estoy absolutamente seguro de que lo vamos a conseguir, que vamos a salir de donde estamos".

Entre las cosas que ha corregido Domínguez comentó "la posición que ocupa Marchetti en la cancha".

Arnevali; Ghilmetti, Kuchen, Bauza y Ki-  
m ST Celiz; Sperandio y Chazarreta; Igle-  
González. DT: Zof.

López, Agostinelli, Costas, Gúyón y Bor-  
ST Caldeiro), Valoy y Godoy; Matuszyck,  
Diaz. DT: Domínguez.

Bauza de penal por un foul de Guyón a  
tiró suave y bajo vienciendo a López que se  
la derecha.

Ba, con un violento cabezazo al recibir un  
cancavó la pelota en el ángulo derecho del

apien. El referi controló las acciones en todo  
errores de poca trascendencia, no complicó

Central.

ENTE: Edgardo Bauza: Desempeñándose  
omo volante, mostró la misma eficacia y  
con dos goles. Lo que demuestra a las  
mento de ingresar al área rival o hacerse  
e, su desenvolvimiento es óptimo. El "Pa-  
mo de los principales pilares de este Cen-

## SACCOL PIDIO CUSTODIA

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal).— El presidente de Racing, Santiago Saccol, pidió protección especial ante la sospecha de que el micro que trajo de regreso a la delegación podría ser agredido por enardecidos hinchas de la entidad que lo increparon por la nueva derrota.

La escena se produjo cuando al término del partido grupos de fanáticos provocaron un gran revuelo a la puerta de los vestuarios. Saccol formuló su preocupado pedido al titular interino de Central, Natalio Weinstein, en un clima de insultos e intentos de agresión.

Se supo asimismo que un simpatizante de Racing fue detenido por personal policial después de una gresca en las afueras del estadio.

El pedido del presidente de Racing tuvo su eco ya que logró que una custodia extra, con tres móviles del Comando Radioeléctrico, acompañara al ómnibus por las calles de Rosario y sus suburbios hasta que tomara la ruta hacia Buenos Aires.

El clima de tensión que vive Racing, sin poder salir del pozo, se va complicando con una situación "bélica" que mucho tiene que ver con la impotencia.

Solo dos goles lleva anotados el primer equipo de Racing en casi veinte horas de juego de partidos oficiales, en una de las más bajas producciones que registra la historia del fútbol profesional.

Racing arrastraba 293 minutos sin festejar un gol desde el torneo oficial pasado y en 990 minutos del presente torneo solo hizo dos anotaciones. El 17 de agosto pasado había estado a punto de batir el record de ineficacia goleadora establecido por Platense, en 1966 con 724 minutos sin anotar.

Racing llegó hasta el minuto 717 cuando el volante Juan Sarulyte, de penal, rompió la racha adversa, en la quinta jornada del certamen.

Una fecha después el defensor Gustavo Costas marcó una conquista contra Vélez Sársfield, pero desde ese entonces no hubo más goles para Racing. Al perder por 2 a 0 contra Rosario Central, Racing también suma otros 378 minutos sin batir las vallas adversarias.

Realmente un panorama estadístico que acompaña con dramaticidad la muy baja campaña de la "Academia", con demasiados números que también están jugando en contra.

## MEINAZOS

### Casa Demoran la Decisión Seleccionada

—¿Saben por qué se demora la definición del técnico del Seleccionado? Les cuento: en la comisión que se formó para designar al entrenador hay quienes a Menotti no lo quieren ver ni en foto. Pero hay otros que se juegan con el "Flaco" y desean dilatar un poco la cosa hasta que el clima anti-César amaine. Cumplido ese tiempo prudencial atacarán con todo para imponerlo.

El "Mufeta de Trelew" acercó el chimento diciendo "¡Vamos Menotti todavía!" para que sus efluvios positivos lleguen a la persona del técnico.

### Le Avisaron Tarde

—En Boca hace falta alguien que haga de nexo entre los directivos y el director técnico. Porque Faraone se enteró por los diarios que los dirigentes no permiten que Brindisi juegue de titular. Al "DT" le avisaron el sábado a la mañana que no podía disponer del volante y ya está enterado. De todos modos, con sus intimos, se queja porque Miguelito es un jugador fundamental para su esquema y quiere que los "capos" arreglen pronto el asunto.

El "Correcaminos del Once" trajo la noticia



## River, a la Espera de un Trago Decisivo

River sigue concentrado. Un equipo juega esta noche por el campeonato. El otro, el titular, se apresta a definir su posición en la Copa, cuando mañana enfrente al Jorge Wilsterman de Bolivia.

Y hoy, más allá del partido de la fecha, los jugadores entrenaron. Porque River, quebrado anímicamente por todos los acontecimientos últimos, piensa en la recuperación total y afanzarse en el torneo de la Libertadores. A partir de las 10 de hoy, todos los jugadores apretaron el acelerador, limaron asperezas, hablaron y se reunieron con el técnico José Vázquez para prometerle todo el apoyo a la gestión.

### ● LO CONFIRMARON

El ayudante de campo del ex técnico Vladislao Cap, continuará al frente del plantel, luego de aceptar el ofrecimiento de los dirigentes. Emocionado, circunspecto, con la seguridad y madurez que siempre lo han caracterizado, "Pistola" Vázquez respondió con frases entrecortadas: "Sigo para intentar llevar a buen fin lo que nos habíamos propuesto con el Polaco. Todos vamos a apoyarnos. Todos vamos a unir esfuerzos y vamos a ga-

nar la Copa. Vamos a salir a la ofensiva.

Por su parte, Julio Paoletta, se refirió al hecho aclarando que "River no piensa, por el momento, buscar un nuevo técnico. Vázquez nos ha demostrado que sabe, es capaz, y tiene seriedad para manejar el plantel. Además, los jugadores le obedecen y respetan".

Hablamos con el técnico riverplatense, con relación al partido de mañana, ante los bolivianos. "Ojo que el Wilsterman es el mejor equipo de la serie. Son habilidosos y saben pararse bien en la cancha. Nosotros sabemos que con un punto, nada más que un punto, nos clasificamos. Por eso no vamos a salir a la desesperada".

Y esta mañana, el propio Vázquez confirmó el equipo que jugará mañana por la Copa, luego de la última práctica de fútbol: Filloil; Saportiti, Tarantini, Nieto y Olarticoechea; Bulleri, Merlo y Commisso; Alzamendi, Vieta y Tevez.

Con este equipo, que mirará el partido que esta noche sus suplentes jugarán ante Platense, River en esta nueva etapa, aspira a pasar a la ronda siguiente en la Copa. "Queremos ganarla para dedicársela a la memoria de Cap", nos dijo Mostaza Merlo.

# DIEGO JUGO TAN BIEN QUE HASTA MADRID SE INCLINA

MADRID, 13 (AFP, EFE).— La gran actuación del argentino Diego Armando Maradona, en su partido del sábado último frente al Valladolid, fue comentada por toda la prensa española en general que no escatimó elogios al flamante jugador del Barcelona, lo más destacado son las loas de los madrileños, siempre proclives a tirar dardos contra los catalanes. Maradona lo hizo todo, ganándose el aplauso de los espectadores y la admiración de sus propios compañeros en un partido en el que el Barcelona derrotó por 3-0 al Valladolid, del "chileno" Yáñez, que en esta ocasión se vio sometido a una estrecha marca.

Al minuto de iniciado el encuentro, Maradona demostró su dimensión de gran jugador al poner con gran maestría un preciso pase en los pies de Marcos, para que éste abriera el marcador. Posteriormente todo el juego estuvo a cargo de un Maradona que acarició y manejó el balón con asombrosa maestría.

En su crónica del partido, el diario "AS" comenta, entre otras cosas: "Por fin pudo el público gritar bien fuerte y regocijarse en este 11 de setiembre. Con un auténtico triunfador que no fue otro, naturalmente: Diego Armando Maradona, que ha hecho el mejor fútbol."

Por fin esa frase que se le atribuye a Menotti: "¡qué lindo es levantarse el domingo y saber que por la tarde juega Maradona!"

# VALDANO HACE SUBIR A ZARAGOZA

MADRID, 13 (AFP, EFE).— El Zaragoza y el Atlético de Madrid encabezaban la tabla de primera división del fútbol español después de haberse realizado la segunda ronda, la cual fue desdoblada entre el sábado y el domingo en horario nocturno.

El Zaragoza consiguió llevarse los dos puntos que le valen la cabeza del torneo, a costa del Celta de Vigo al que batió por 2-0.

El Celta jugó bien pero sin madurez ante la defensa contraria. El argentino Valdano y Ramírez marcaron los goles para el Zaragoza. Valdano fue figura del equipo ganador.

El Santander por su parte, cedió un

punto frente al bisono Málaga en un encuentro entretenido.

El Salamanca fue el único equipo que ganó en carácter de local. Y lo hizo con muchas dificultades ante el Español de Barcelona por 1-0.

Las posiciones luego de cumplidas las dos primeras fechas, han quedado de la siguiente manera:

Zaragoza y Atlético de Madrid, 4 puntos; Las Palmas, Real Madrid, Atlético de Bilbao y Barcelona 3; Valencia, Español, Sevilla, Gijón, Real Sociedad, Málaga y Salamanca 2; Osasuna, Valladolid y Santander 1; Betis y Celta 0 puntos.

En la segunda jornada de la división

Por su parte "Marca" dice: "Diego Maradona ha demostrado en el primer partido de Liga disputado en el Nou Camp, que es el gran jugador que pretendía traer el Barcelona a su estadio. La verdad es que Maradona lo ha hecho todo, ganándose el aplauso del espectador y la admiración de sus propios compañeros."

Maradona ha demostrado que en el Nou Camp es el genial goleador y futbolista que ha merecido la calificación de número uno."

Mientras tanto, el resto de la prensa madrileña no especializada se vuelca igualmente en alabanzas, tal el caso del diario "16", que comenta: "Fue el de Dieguito un auténtico recital de genialidades futbolísticas".

Lástima que sus compañeros no capten en toda su dimensión las ideas del "pibe" y no aprovechen al máximo los goles cantados que aquél les sirve.

### ● BUEN BALANCE

De todas formas, el balance de éste, su primer gran partido como supercrack barcelonista, resulta deslumbrante para él. Un gol en su haber, otros dos prefabricados por él y materializados por Marcos y Pichi. Dos tiros devueltos por los maderos, tres disparos atajados por Fenoy y por lo menos cuatro servicios válidos como medio gol, que Schuster, Urbano, Quini y Miguell no consiguieron conectar en el segundo tiempo".

"B" española de fútbol, se dieron estos resultados:

Castellón 1-Coruña 1; Palencia 1-Rayo Vallecano 0; Mallorca 2-Sabadell 1; Elche 0-Barcelona Atlético 0; Murcia 4-Castilla 1; Atlético Madrileño 0-Cádiz 1; Jerez 2-Hércules 0; Huelva 1-Cartagena 1; Linares 1-Córdoba 0; Alaves 3-Oviedo 0.

La clasificación en la tabla de posiciones es la siguiente: Barcelona, Atlético, Sabadell, Murcia, Coruña, Cartagena, Cádiz y Huelva 2 puntos; Alaves, Jerez, Oviedo, Rayo Vallecano, Elche, Linares y Palencia 2; Castellón, Mallorca, Castilla, Atlético Madrileño, Hércules y Córdoba 1.

# Fútbol sin Fronteras

## PARAGUAY

Sol de América 1, Olimpia 0; River Plate 3, Tumbetary Nacional 3, Sportivo Luqueño 1; Cerro Porteño 2, Libertad 1, Guaraní 0.

## URUGUAY

Peñarol 4, Cerro 1; Progreso 5, Huracán Buceo 0 (los otros encuentros fueron suspendidos por la lluvia).

## BRASIL

En Río de Janeiro: Bangú 1, Flamengo 0; Volta Redonda 0, América 0; Vasco Da Gama 3, Campo Grande 1; Fluminense 1, Botafogo 1; Madureira 0, Portuguesa 0; Bonsucesso 2, Americano 0.

En San Pablo: Sao Paulo 0, Corinthians 2; Santos 0, América 0; Guarani 1, Ponte Preta 1; Xo Do Jau 2, Sao José 1; Marília, Trobate 0; Sao Bento 1, Juventus 1; Santo André 1, Franca 0; Ferroviaria 2, Comercial 0.

## CHILE

Unión Española 0, Santiago Morning 4; Arica 1, Universidad Católica 1; O'Higgins 1, Cobreloa 1 Rangers 1, Aud Italiano 0; Atacama 1, Magallanes 3; Palestino 1, La Serena, Colo Colo 3, Iquique 1.

## PERU

Zona Centro: Sporting Cristal 1, Sport Boys 1; Universitario de Deportes 1, Atlético Chalaco 0; Deportivo Municipal 1, Alianza Lima 0.

Zona Norte: Unión Hualca 2, Juan Aurich 1; León de Huancayo 0, Universidad Técnica de Cajamarca 1; Colegio Nacional de Iquitos: libre.

Zona Sur: Bolognesi de Tacna 1, Melgar de Arequipa 0; Deportivo Junín 0, Asociación Deportiva Tarma 1; Alfonso Ugarte de Puno: libre.

## ECUADOR

Aucas 3, Everest 2; Deportivo Quito 0, Deportivo Quevedo 0; Liga de Portoviejo 3, Nacional de Quito 1; 9 de Octubre de Milagro 3, Técnico Universitario 1.

## COLOMBIA

América 4, Bucaramanga 0; Deportivo Cali 1, Cucuta 0; Tolima 3, Pereira 2; Nacional 2, Millonarios 1; Junior 2, Medellín 0; Santa Fe 5, Quindío 0; Unión Magdalena 3, Caldas 0.

# Un Balance "Ovalado" Quinteros Suspendió

El torneo superior de la Unión Argentina de Rugby que acaba de finalizar presenta varias facetas para el análisis. Por un lado el "eterno predominio" del rugby sanidriense: Atlético San Isidro retuvo su título y volvió a escoltarlo San Isidro Club. En el otro extremo de la tabla se encuentra Belgrano Athletic Club, uno de los fundadores de la UAR y durante 83 años principalísimo protagonista del certamen, pero que este año debió resignarse a descender de categoría. También está Banco Nación, comandado por el mejor media apertura del mundo, Hugo Porta, que recién en la penúltima fecha vio frustradas sus intenciones de tener posibilidades de lograr el campeonato. Y por último, equipos que se siguen manteniendo en la "zona de nadie", de gran prestigio pero de poco destacados desempeños, como ser Pucará, Universitario y Pueyrredón entre otros.

Si bien la superioridad de los equipos "sanidrienses" no se puede negar, ésta no fue semejante a la del año pasado. En 1981, CASI se consagró campeón tras aventajar a su más inmediato rival, el SIC, por 7 puntos, habiéndose sacado 13 al tercero. Ahora el CASI retuvo el título con un magro punto de diferencia sobre SIC, y cuatro más que Banco Nación.

Para que se produjeran estas diferencias hubo dos razones fundamentales: paralelamente con el accionar del CASI, que evidentemente fue inferior al del año pasado, los demás equipos superaron su rendimiento. Si hay que reconocerle una gran virtud, Atlético, es su encomiable espíritu de lucha, especialmente el exhibido por sus forwards.

Como lo de CASI o SIC ya es costumbre, la verdadera nota estuvo en el descenso de Belgrano. El equipo de Virrey del Pino produjo la más pobre de sus campañas, y en los 22 partidos disputados solo acumuló 4 puntos.

El equipo que podría ser considerado como revelación fue Banco. Finalizó tercero (el año pasado, séptimo) y Porta, con 307 puntos, se convirtió en el máximo goleador de los torneos de la UAR. Por último, Curupayti deberá esperar la definición de segunda entre Champagnat y San Patricio para ver si queda en la división. De los demás, poco y nada para comentar.

MOSCU, 13 (EFE y ANSA).— El soviético Mijail Tahl, ex campeón mundial, hizo tablas con su compatriota Gury Kasparov y continúa liderando con 4 puntos en cinco rondas disputadas, el Torneo Interzonal de Ajedrez de Moscú. El argentino Miguel Angel Quinteros aplazó su partida, en la movida 41, frente al cubano Guillermo García, quien hasta esta jornada lideraba las posiciones junto con Tahl.

La partida que más atrajo la atención de los aficionados fue la que celebraron los dos grandes maestros soviéticos, quienes realizaron un encuentro de gran calidad.

Las blancas le correspondieron a Mijail Tahl, quien hizo la apertura PR, a la que respondió Gury Kasparov con la Defensa Española. En ella, Kasparov escogió una arriesgada variante que equivalía a tener que entregar en las primeras movidas un peón y darle ventajas en el centro del tablero a su oponente.

Pero el sacrificio que había hecho en el inicio de la partida finalmente tuvo su recompensa, porque en la movida 30 cambió un peón por una calidad. De tal forma quedó en

una posición ventajosa. Pero su rival había armado una buena defensa que impedía la entrada de las principales piezas de Kasparov. Esta paridad incidió para que éste propusiese las tablas, que fueron aceptadas por Tahl.

Otra partida que se definió en la jornada fue la que jugaron los soviéticos Alexander Belavsky y Efim Geller. La apertura y el medio juego fueron sumamente parejos. Recién el encuentro comenzó a desnivelarse en el juego final. Allí Geller se vio impedido de mover sin brindar grandes ventajas a su rival. Y en la movida 33 excedió el tiempo reglamentario debiendo resignarse a entregar el punto en disputa a su rival.

En las otras partidas con las cuales se completó la quinta ronda, el sueco Ulf Andersson y el húngaro Gyula Sax acordaron tablas en la jugada 19. Además del encuentro entre Quinteros y García, hubo otras dos partidas que quedaron aplazadas: Larry Christiansen (EE.UU.) vs. Jaacov Morey (Israel) y John van der Wiel (Holanda) vs. Florin Gheorghiu (Rumania).

# LO OPERARON OTRA VEZ

SAN PABLO, 13 (ANSA).— El campeón mundial de salto triple, el brasileño Joao Carlos de Oliveira, quien recientemente fue sometido a la amputación de un tercio de la pierna derecha, fue operado nuevamente en la víspera con el objeto de injertarle partes de piel en los muslos. Cabe señalar que al atleta negro le habían sido retirados pedazos de piel del muslo para injertar en la región expuesta del lugar donde fue practicada la amputación.

En relación con la intervención de que fue objeto el recordman mundial de salto triple, los médicos del Hospital de Clínicas, donde el atleta se encuentra internado, declararon que creen que de esta forma ya está en la fase de cicatrización del coto y posterior implantación de la prótesis en la pierna derecha, lo que implica un éxito en la intervención a que fue sometido el plusmarquista de salto triple.

● GANO KUCICH

BAHIA BLANCA, 13 (De nuestro corresponsal).— El pedalista Gustavo Kucich se adjudicó la quinta programación de pista, organizada por la Federación de Ciclismo del Sud. El ganador acumuló 35 puntos. Fue su escolta Juan Rodicio, con 20. Tercero fue Gustavo León, con 19.

### ● "¿YO GANE?"

BOGOTA, 13 (EFE).— Los principales matutinos colombianos destacan en sus páginas que cuando el colombiano José Alfonso López llegó en primer lugar en la tercera etapa de la Vuelta Ciclista del Avenir, preguntó a quienes se encontraban en la meta, ¿cómo llegó? En un caso sin precedente, López había ganado y no lo sabía.

## En Polvorines

La Asociación Argentina de Hockey sobre Césped, ha concedido la organización del Seven anual, a la Sociedad Alemana de Gimnasia, de Los Polvorines, entidad que logra por tercer año consecutivo la realización del Seven, con que se da por finalizada la temporada oficial de hockey del año 1982.

La fecha de iniciación del Seven, es a partir del 9 de octubre y su finalización está prevista para el 7 de noviembre. Este año participan las divisiones A, B, C, y D, de primera; los Juveniles, Menores, y Veteranos de las categorías Damas y Caballeros.

# ALEMANIA COPO EUROPA

ATENAS, 13 (DPA y EFE).— La República Democrática Alemana se adjudicó el Campeonato Europeo de Atletismo con un total de 28 medallas. El segundo lugar correspondió a los representantes de la República Federal Alemana, con 13 preseas. La Unión Soviética fue tercera. El torneo se llevó a cabo en esta ciudad, y tras una semana de competición quedó el halaguéno saldo de haberse batido cuatro records mundiales.

En varones hubo un solo primado mundial. Fue el conquistado por el británico Daley Thompson, quien se consagró como el atleta más completo del orbe al imponerse en el decatlón con la nueva plusmarca de 8.744 puntos. El record europeo también fue conquistado por los hombres y estuvo a cargo del alemán federal Harold Schmid, quien corrió los 400m. con vallas en 47s 48/100.

Los otros tres primados mundiales estuvieron a cargo de atletas mujeres. En los 400m. llanos, la alemana democrática Marita Koch cronometró 48s 15/100, mientras que la posta 4x400m. de Alemania Democrática batió el record mundial de la especialidad con un registro de 3m 19s 05/100.

La restante plusmarca fue conquistada por la alemana federal Ulrike Meyfarth, en salto en alto, con 2,02m.

También se registraron marcas que si bien no fueron records, resultaron de gran relieve. El alemán democrático Uwe Hohn lanzó la jabalina a 91,34m; su compatriota Udo Beyer arrojó la bala a 21,50m; en salto con garrocha, el soviético Alexander Krupski pasó la varilla colocada a 5,60m, mientras que su compatriota Olga Mineyeva corrió los 800m en 1m 55s 41/100.

# Un Paseo de Rosso en Inglaterra

**MALLORY PARK, Inglaterra, 13 (EFE).**— Un brillante triunfo obtuvo el joven piloto argentino **Victor Rosso** al imponerse de punta a punta en la vigesimotercera prueba puntuable del "Pace Champion British" de Fórmula Ford 2000 cc, que se disputó en el circuito local sobre una distancia de 2.173 metros.

Rosso ya había establecido el mejor tiempo de las pruebas de clasificación, que se efectuaron previamente a la competencia, cronometrando para recorrer una vuelta a la pista 45s 08/100, lo que le valió ocupar la primera posición en la grilla de partida.

Luego de esa brillante clasificación, el argentino puso a punto su auto magníficamente y resultó inalcanzable para sus seguidores, que lo único que pudieron hacer fue mirar la cola de la máquina.

Por su parte, el brasileño **Ayrton Da Silva**, a pesar de no haber participado de esta competencia, ya que lo hizo en otra correspondiente al campeonato Europeo de Fórmula Ford en Holanda, se clasificó como virtual campeón de la categoría, pues su puntaje es inalcanzable para sus escoltas.

## ● EL TRIUNFO

El argentino sacó amplias ventajas desde el comienzo de la prueba y solo **James Thompson** y **Max Bullinger**, intentaron seguirlo, pero sus objetivos no tuvieron éxito ya que a medida que pasaban las vueltas, aquel obtenía mayores diferencias.

Por eso, al cabo de los 20 giros, la bandera a cuadros encontró a Rosso liderando la competencia, mientras que Thompson se clasificaba en segundo lugar y Bullinger en el tercero. Con este triunfo, el joven argentino se ubicó en el quinto

lugar en las posiciones del campeonato, con 130 unidades a 231 del virtual campeón.

## ● CLASIFICACION FINAL

1° **Victor Rosso**, 15'32"05/100, con un promedio de 167.529 kilómetros por hora; 2° **James Thompson**, 15'33"06/100; 3° **Max Bullinger**, 15'39"09/100; 4° **Russell Spence**, 15'40". (Los cuatro piloteando máquinas Van Diemen); 5° **Rob Wilson**, Pilbeam), 15'44"08/100 y 6° **Kenny Andrews**, Van Diemen, 15'45"05/100.

Efectuadas 23 carreras, el campeonato es liderado por el brasileño **Da Silva** con 361 puntos, seguido por **Fish** 233; **Andrews** 165; **Spence** 164 y **Rosso** 130 unidades.

La actividad de Rosso continuará el jueves venidero, cuando comience a ensayar en el circuito chico de **Brands Hatch**.

# MANSILLA SIGUE SUMANDO

## ● CON TALENTO Y CONFIANZA LOGRO ALCANZAR AL PUNTERO DE FORMULA 3 INGLESA, BYRNE

**LONDRES, 13 (EFE-Télam).**— Luego de su sensacional victoria en el circuito de Snetterton, el argentino **Enrique Oscar Mansilla**, mantuvo un diálogo con la prensa.

"En esta carrera puse el sello final, creo que fue un poco mi presentación aquí. Hace muy poco que corro, pues es mi primera temporada en la Fórmula 3 Británica, pero debo reconocer que tengo un muy buen equipo y muchas ganas de trabajar. Lo que me sobra es talento y ganas".

Más adelante, mientras era asediado por gran cantidad de aficionados, Mansilla expresó: "El triunfo de hoy no fue demasiado complicado. Simplemente se trató de hacer una buena largada y después mantener la punta, tranquilo, pero al límite de las posibilidades".

Fue una carrera muy linda, aunque el único trabajo haya sido mantenerme en la punta. Por otra parte puedo decir que estuve muy tranquilo, pues a medida que pasaban las vueltas me daba cuenta de que mi ventaja aumentaba considerablemente, pues eran dos o tres las décimas que le sacaba a mi perseguidor. Así fue como terminé ganando muy cómodo, pues creo que fueron algo como siete segundos sobre Byrne".

Más adelante hizo alusión precisamente al corredor irlandés: "La victoria fue muy importante para mí por el hecho de haberla

conseguido cuando **Tommy Byrne** estaba en la pista y superándolo claramente.

Es que yo había venido sumando puntos muy importantes acercándome a él en las posiciones cuando Byrne dejó de correr en Fórmula 3 porque firmó un contrato con el equipo **Thodore** de la Fórmula 1 Interna-

cional. Hoy —por ayer— gané con él en la pista y me sirvió para disipar las dudas que alguna gente todavía podía tener.

Aunque reconozco que me empezaron a tener en cuenta después de la prueba de Silverstone de hace dos semanas, pues allí hice una gran carrera y gané por casi 20 segundos

de diferencia sobre mi más inmediato perseguidor.

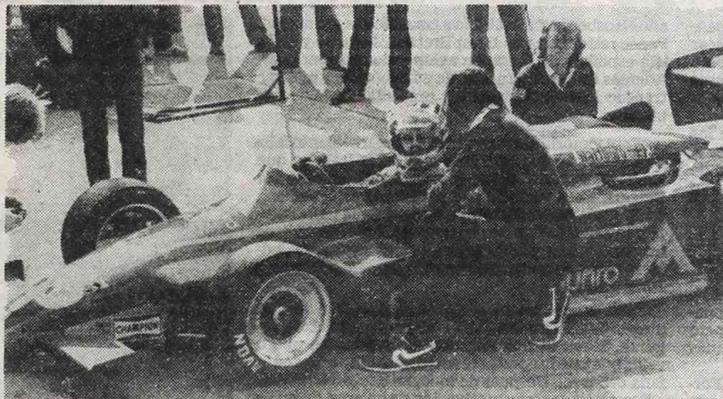
Mansilla se adjudicó de punta a punta la carrera a bordo de un **Ralt Toyota** del equipo de **West Surrey**, y con los nueve puntos que sumó alcanzó a Byrne en el primer puesto de la clasificación, cuando aún restan cuatro carreras para culminar la presente temporada.

"Si bien somos los dos que tenemos únicamente las posibilidades de alcanzarnos con la victoria, en esta categoría todo es muy parejo, si no fijense en esta carrera, ya que detrás mío hubo una lucha sin cuartel entre **Byrne**, **Scott** y **Brundle**".

Consultado acerca de su futuro, respondió: "Por ahora pienso en este certamen, ya que por la situación actual, económicamente hablando, es muy difícil hacer planes. Todos los muchachos argentinos que estamos aquí estamos en la misma situación pues, aunque parezca mentira, se necesita plata para todo. Para vivir, para comer, para viajar, aunque no haya que pagar gastos del auto. Y eso es casi imposible porque gastos siempre hay y alguien tiene que pagarlos".

## ● LA CLASIFICACION

Las posiciones finales fueron las siguientes: **Mansilla** (Arg.), 26'18"86/100; **Byrne** (Irlanda) 26'25"43/100; **Scott** (Ingl.) 26'27'61/100; **Brundle** (Ingl.), 26'29'63/100.



Mansilla se prepara para ganar de punta a punta y colocarse primero en el certamen.

## Sopló Di Palma

**SAN JUAN, 13** (De nuestro corresponsal). — **Rubén Luis Di Palma** fue la figura destacada de la reunión automovilística que se llevó a cabo en el autódromo El Zonda, de esta ciudad. Di Palma triunfó en la competencia de Mecánica Argentina de Fórmula 2, mientras que en la carrera de Turismo Carretera se clasificó en segundo lugar. Esta última prueba fue ganada por **Jorge Omar del Río**.

La primera competencia fue la de Turismo Carretera, donde desde el comienzo **Del Río** tomó la delantera para no abandonarla más. A continuación se disputó la prueba de F-2, que por la variedad que hubo en los puestos de privilegio resultó realmente espectacular. Di Palma comandó la carrera desde el giro 12, produciéndose entonces una enconada lucha entre sus más inmediatos perseguidores.

Las clasificaciones de ambas com-

petencias fueron las siguientes:

TC 2000, 132 vueltas al circuito de 3.230 metros). 1) **Jorge Omar del Río** (Dodge), 46m47s48/100; 2) **Rubén Luis Di Palma** (Dodge), 46m56s24/100; 3) **José Miguel Pontorriero** (Dodge), 47m44s44/100; 4) **Ernesto Bessone** (Dodge), 48m02s53/100; 5) **Carlos Rey** (Ford), a una vuelta.

Fórmula 2 (32 vueltas al circuito de 3230 metros). 1) **Rubén Luis Di Palma** (Berta Dodge), 36m39s24/100; 2) **Miguel Ángel Guerra** (Berta Renault), 37m11s90/100; 3) **Fernando Crocieri** (Berta Dodge), 37m33s29/100; 4) **Gustavo Sommi** (Berta Renault), 37m33s44/100; **Guillermo Kissling** (Berta Ford), 38m04s34/100. 6) **Egon Einoder** (Berta Dodge), a una vuelta. 7) **Juan Manuel Fangio** (Berta Dodge), a cuatro vueltas. 8) **Guillermo Maldonado** (Berta Dodge), a cuatro vueltas. 9) **Ernesto Farall** (Berta Dodge), a cuatro vueltas.

## Poppy Quedó 'Engranado'

**MADRID, 13 (ANSA, EFE).**— El británico **James Weaver** con un **Ralt - RT3 - Toyota**, ganó el trofeo **Marqués de Cuba**, prueba puntuable para el Campeonato de Fórmula 3, disputada en el madrileño circuito de Jaramá.

Weaver cubrió las 30 vueltas de que constaba la prueba en 42m.45s.37/1000 seguido de los franceses **Alain Ferte** y **Philippe Alliot** y del italiano **Paolo Giangrossi**.

Sin embargo, los grandes derrotados en esta prueba fueron el argentino **Oscar Larrauri** y el italiano **Emanuele Pirro**, primero y segundo en lo que va de dicho Campeonato, ambos componentes del equipo italiano **Euro racing** quienes abandonaron en la octava vuelta por problemas en sus máquinas.

Larrauri, luego de haber obtenido la posición de honor, no pudo picar en punta en la partida de la carrera, al romperse la caja de velocidades provocando en consecuencia su deserción cuando recién se llevaban disputadas 7 vueltas de las 30 estipuladas.

Sin duda, esta no fue una jornada propicia para los pilotos argentinos ya que al igual que Larrauri, el bahiense **Enrique Benano** se despidió al romperse la caja de velocidades, en tanto que **Roberto Prava-**

ta, otro argentino radicado en España que guió un **Ralt - Toyota**, desertó por rotura del motor.

"En la misma largada se rompió el engranaje de la primera en la caja de velocidades. Enseguida puse segunda, pero perdí tiempo y quedé rezagado. En la segunda vuelta superé a **Pirro** y **Langes**, pero poco después los restos del engranaje roto comenzaron a hacer estragos dentro de la caja y me quedé sin la quinta marcha. Así seguí, pero luego noté que también estaba afectada la tercera y allí no hubo más nada que hacer", manifestó Larrauri.

Larrauri se adjudicó el Campeonato y suma 92 puntos, seguido de **Pirro** con 53, la última prueba del torneo europeo será el próximo 3 de octubre en Alemania Occidental.

## ● RALLY DE LA SELVA

**LIMA, 13 (AFP).**— El piloto **Luis Alayza**, al comando de un **Datsun**, venció en el primer **Rally Marginal** de la Selva, corrido a lo largo de una semana sobre una distancia de 3.066 kilómetros, empleando 18h. 36m. 30s, tras llegar segundo en la quinta y última etapa de 561 km., entre **Tingo Maria** y **Corcona**, con un tiempo de 3h. 07m. 28s.

## OBRAS LO SUPO CONGELAR

En un partido vibrante y emotivo, que resultó sumamente parejo a lo largo de los cuarenta minutos de juego, **Obras Sanitarias** derrotó ajustadamente, aunque sin por ello dejar de merecer, a **River**, por 99 a 94 (52-46, el parcial), en un encuentro adelantado por la decimosegunda fecha, primera de las revanchas del torneo "80 Aniversario de la Asociación Cristiana de Jóvenes".

**River** sacó rápidas ventajas al comienzo del encuentro, merced al buen trabajo de **Arejula** en los tableros, manteniendo una diferencia de tres puntos. Recién cuando se llevaban jugados 10' **Obras** pudo pasar al frente en el marcador.

La segunda mitad tuvo siempre al ganador al frente, hasta que faltando 1'30", con seis puntos de ventaja, sus hombres perdieron dos pelotas en ataque, que bien aprovechadas permitieron a los "Millonarios" ponerse a solo un doble. Pero el ganador retuvo y cuando estaba por sonar la campana, **Frazer**, con

un doble y una falta puso las cifras definitivas.

Obras: Camissasa 26, Rafaelli 24 (X), Pellegrino 8, Cadillac 10, Milovich 2 (F), Frazer 21, Butler 8. Total: 99. DT: **Schonwies**. River: **Arejula** 31, Zevallos 8 (X), Meire 14, Aguilar 22, Pratto 15 (X) (F), Yodice 4. Total: 94. DT: **Coccaro**.

## ● CAPITAL, CAMPEON

La selección juvenil de **Capital Federal** se adjudicó por segunda vez consecutiva el título de **Campeón Argentino de Basquetbol Femenino**, al derrotar a su similar de **Mendoza**, por 104 a 45, parcial 47 a 18.

En el tercer lugar se clasificó la representación de **Rosario**, que se impuso fácilmente a **Jujuy** por 85 a 35.

CAPITAL: **Hernández** 7, **Andreozzi** 18, **Casini** 12, **Pérez** 21, **Smidt** 36 (F), **Grecca** 6, **Bouza** 4, **Otero** 0. DT: **Smurra**. MENDOZA: **Artal** 9, **Coccola** 2, **Ciccio** 13, **Sandrez** 13, **Wilde** 8 (F), **Dela Vega** 0, **Bustos** 0. DT: **Alvaro**.



Sanitarios y Millonarios jugaron un partido vibrante y emotivo con un justo ganador.

# BRUTAL AGRESION A FOTOGRAFO

## Arrestan a Oficial y Agente por Salvajismo

LA PLATA, 13 (De nuestro corresponsal).— En un comunicado emitido este mediodía, la Jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires informó que fueron detenidos y puestos a disposición de un juez en lo penal, los dos policías que protagonizaron un incidente al cabo del cual resultó agredido un fotógrafo del diario "El Atlántico" de Mar del Plata.

El hecho, calificado en el comunicado como "abuso manifiesto de autoridad" por parte de los uniformados, sucedió ayer al terminar el partido que los equipos locales de Kimberley y San José jugaron en el estadio de Mar del Plata.

El texto del comunicado, que lleva el número de orden 982, es éste: "La Jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires hace conocer que, ante irregularidades comprobadas en el desempeño de la función por parte de numerario po-

licial destacado para cubrir servicio en el encuentro de fútbol entre los equipos de Kimberley y San José, disputado en el estadio mundialista de Mar del Plata el día 12 del corriente, que consistió en abuso manifiesto de autoridad finalizado el encuentro para con parte del público asistente, culminando con la agresión a un fotógrafo del diario "El Atlántico" de aquel medio, se procedió a la inmediata detención del personal del cuadro comprometido, un oficial subalterno y un agente, siendo puestos de inmediato a disposición del señor juez en lo penal de turno, doctor Oscar N. García, del departamento judicial de Mar del Plata, con cuya intervención se instruyen las actuaciones judiciales correspondientes, sin perjuicio de las administrativas de rigor para deslindar sobre la si-

tuación de revista de los causan-

tes. "Se reitera para conocimiento de la opinión pública que las actuaciones individuales llevadas a cabo por algún numerario en detrimento del prestigio de la institución policial o de la ética de sus componentes, no responden a la filosofía de la conducción de la fuerza y por ende tales actos resultan severamente sancionados con separación del cargo, por cuanto el respeto a la ciudadanía toda y la absoluta garantía a la libertad de trabajo de los hombres de prensa, conforman premisas fundamentales del quehacer diario de la policía de la provincia de Buenos Aires.

### ● LA BRUTAL AGRESION

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal).— Ante la vista de

centenares de niños, un reportero gráfico fue amenazado por un policía con su arma, al terminar un partido de fútbol por la Liga Marplatense, entre San José y Kimberley.

El partido se jugó ayer en el estadio Ciudad de Mar del Plata, y el incidente se produjo cuando el fotógrafo Fabián Gastiarena, del diario "El Atlántico", intentó entrar en un sector preferencial, destinado a esos niños.

Para promocionar localmente al fútbol, en todos los partidos de Liga se regalan 500 entradas en colegios primarios, a fin de que concurren escolares acompañados por sus padres.

En las plateas, se reserva un sector preferencial para estos invitados, y fue a ese sector que Gastiarena trató de entrar cuando le fue im-

pedido el paso por varios policías, uno de los cuales consideró que había llegado el momento de usar el arma de la que es provisto, y lo hizo.

El hecho tomó, así, una dimensión imprevisible y desmesurada, agravado porque sucedía frente a los escolares a quienes se invita al fútbol no precisamente para ver ese tipo de espectáculo.

Posteriormente, el segundo jefe de la Unidad Regional Cuarta, con asiento en Mar del Plata, se presentó en las redacciones de los medios periodísticos de esta ciudad para averiguar detalles de lo ocurrido, y aseguró que "personalmente me voy a hacer cargo del sumario".

El Sindicato de Prensa, la Asociación de Reporteros Gráficos y el Círculo de Cronistas Deportivos de Mar del Plata emitieron comunicados de repudio por el exceso policial.

# ROSBERG A LA ESPERA DEL TITULO

MONZA, 13 (ANSA, AP).— Hace un año, el finlandés Keke Rosberg, no consiguió siquiera clasificarse para el Gran Premio Italiano de Fórmula 1, pero aprovechó la oportunidad de su vida cuando los ases Alan Jones y Carlos Reutemann se retiraron de la escudería Williams.

Este año se clasificó con el mejor tiempo de los automóviles no turbo para la misma competencia y, aunque no logró acumular puntos en la carrera de ayer, va a la última competencia de la temporada en Las Vegas como principal favorito para ganar el Campeonato.

Rosberg tiene 42 puntos y en Las Vegas podría alcanzarlo el británico John Watson, quien al ocupar ayer el cuarto lugar en el Gran Premio de Italia, quedó en el tercer puesto de la tabla con 33 puntos y una victoria suya en la última carrera del Campeonato lo dejaría en el primer lugar junto a Rosberg, pero se llevaría el trofeo por el hecho de haber ganado más pruebas que el finlandés.

Para Rosberg, el primer finlandés que corre en Fórmula 1, la gloria del automovilismo llega después de 10 difíciles años en este deporte, cuando su talento y habilidad fueron raramente reconocidos. Sus comienzos fueron duros, pero ahora a los 34

años Rosberg está decidido a gozar de sus ganancias. Posee residencias en Gran Bretaña, Múnich y en la isla española de Ibiza, un avión y dos automóviles. Además de correr pruebas de automóviles y realizar transacciones comerciales y presentaciones de publicidad.

"Esta victoria fue muy fácil y por eso me siento feliz de haberla conseguido ante el público italiano que me ha "adoptado" desde que se anunció mi pase a la Ferrari. Esta victoria me permite completar una temporada comenzada bajo el signo de la mala suerte y mirar el futuro con optimismo. Esto también es un excelente regalo de despedida. Si alguna vez hubiera pensado necesario hacerlo", comentó el francés René Arnoux.

Cuando se lo interrogó sobre su pase a la Ferrari alegó: "Las Ferrari son velocísimas pero también seguras. Y esa es una garantía extra para un piloto veloz que puede apretar el acelerador sin pensar en la falla eventual. Después de todo, mi decisión de venir a Ferrari tiene como motivación de base mi deseo de ganar, algo que comparten los integrantes de la escuadra de Maranello", admitió por último el piloto francés.



Arnoux, Tambay y Andretti dan rienda suelta a su entusiasmo en el podio.

## Lo Tuvo por el Piso

PUNTA ARENAS, Chile, 13 (EFE).— El púgil local Martín Vargas, quien cuatro veces intentó coronarse campeón del mundo (3 de los moscas y una de los minimoscas) fallando en todas ellas, derrotó por nocaut en el sexto asalto al argentino José Gómez.

Este oriundo de la provincia de Salta, había hecho un buen trabajo en la primera parte del combate, pero a partir del quinto round la superioridad del trasandino fue notoria. Tal es así que el salto fue a la lona en cuatro ocasiones antes del final.

Vargas demostró encontrarse en excelentes condiciones, aunque en los primeros minutos del combate recibió algunas contras del argentino que lo conmovieron.

Sin embargo se repuso y en el quinto asalto mandó a su oponente dos veces al tapiz.

Y en el sexto llegó la definición, luego de una seguidilla impresionante de golpes, un directo de izquierda mandó a Gómez al piso por toda la cuenta.

## LA DANZA DE TITULOS

tría John Davis. El mismo día en Los Angeles, el mexicano Rafael "Bazooka" Limón, titular mundial de los livianos junior, pondrá en juego su corona, versión Consejo, ante el coreano Chung Il Choi.

Por último, otro coreano, Jung Kou Chan, intentará arrebatarse el título mundial de los minimoscas al mexicano Hilario Zapata, pero en la ciudad de Taejeon, Corea del Sur.

El campeón era Salvador Sánchez, pero al morir éste, se decidió que Laporte y Miranda luego de una selección fueran los que lucharán por esa corona. La seguidilla de títulos mundiales seguirá el sábado, cuando en Atlantic City, Nueva Jersey, Michael Spinks expondrá su corona de los semipesados, versión Asociación, ante su compa-

## A LA LONA

La del sábado fue una noche especial. El reencuentro del boxeo con el público grande. El retorno de las colas frente a las ventanillas y los largos corrillos antes y después de la pelea. La reaparición de las ovaciones estruendosas en la tribuna popular. Todo provocado por la presencia del noqueador: Juan Domingo "Martillo" Roldán, su ímán y su triunfo espectacular.

Más allá de las posibilidades que le asisten al cordobés para ganar la corona mundial de los medianos (la que ostentaron Monzón y Corro) es importante rescatar el fenómeno que este pegador impresionante, de rostro ingenuo y puños con dinamita, ha generado a su alrededor. Desde la época de Miguel Angel Castellini—y un breve lapso cubierto por Juan Domingo Suárez— no aparecía "el" noqueador. Ese que destroza pronósticos, despierta polémicas y arrastra público a las gradierias. El sábado lo comprobamos: Roldán consiguió la patente de ídolo. La gente lo esperó a la salida del estadio y pretendió llevarlo en andas.

Nos alegramos por "Martillo" y por el boxeo mismo, aunque nuestra sección siempre se declaró partidaria del estilista, tipo Lochec o Campanino o Ballas, si se quiere. Pero respetamos al hombre que pega y voltea porque lleva consigo la pal de esta actividad.

\*\*\*

Mencionamos a Ballas unas líneas más arriba. Y no fue casualmente. Ayer se cumplió un año de su consagración como campeón mundial de los gallo junior derrotando al surcoreano Suk Chul Bae. En el mismo sitio donde un noqueador se retiró entre el delirio de la multitud (lo que comentamos sobre Roldán), doce meses antes, un inspirado militante del boxeo-bienista obtenía similar reconocimiento.

Qué lejano parece ahora el recuerdo. Y cuántos adjetivos elogiosos se trocaron después en agudas críticas. Suponemos que Gustavo también habrá reparado en la fecha. Ojalá que sí. Porque a partir de la comprensión y aceptación de todo lo vivido es probable que renazca el deseo de volver a ser.

\*\*\*

En ocasiones, las coincidencias se unen como eslabones de una cadena. El mismo sábado de Roldán (11 de setiembre) se cumplieron exactamente cuatro años de la absurda muerte de Mario "Cirujano" Ortiz, ese mendocino campeón liviano que apuntaba para estrella, lleno de potencia, guapeza y entusiasmo.

El almanaque los junto. El nuevo ídolo, el que debe volver a serlo y el que no pudo ser...

## Crónica CLASIFICADOS

**1 CASAS**  
(Cpra - Vta - Aliq - Perm.)

**OFRECIDOS (1A-0)**  
DUENO Aliq. Casita \$ 1 mill. o vende con fac. o permuta. Garabielas 840 Avellaneda. Tel: 204-9919

**2 TERRENOS, LOTEOS Y CAMPOS**

**VENTAS (2-V)**  
VDO terreno 310 m2. A Korn. \$ 15 mill. Tel: 612-9200

**10 COMPRAS Y VENTAS VARIAS**  
(Cpra - Vta.)

**VENTAS (10-V)**  
SEÑOR Discapacitado fabrica y vde animales de juguete a bajo precio. Estados Unidos 444 Dto. 3.

**15 SERV PROFESIONALES CONSULTORIOS-VARIOS**  
(Ofrecidos - Cpra - Vta - Aliq.)

**OFRECIDOS (15-0)**  
DENTADURAS inmediatas, nuevas fijas \$ 2.500.000, fijas, rotas "Sonría Ya" Centro Mecánico Dental. Bulnes 1910. Tel: 84-6049, 97-4113

GINECOLOGIA métodos anticonceptivos. Consult. \$ 150.000. Tel: 821-5653

IMPLANTES dentales. Bulnes 1910. DENTADURAS rotas arreglo acto. Lavalle 2072 1º D. Tel: 45-5381. De 8 a 20 hs.

DENTADURAS ROTAS arreglo en el acto. Boedo 981. Pedir hora. Tel: 97-8137

**18 MAQ. DE COSER Y TEJER P EL HOGAR**  
(Cpra - Vta.)

**COMPRAS (18-C)**  
CPR0 máquina de tejer Knitfax Olady Tricot y de coser Singer. Tel: 921-5791 familiar.

**19 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS**  
(Cpra - Vta - Perm. - Transf.)

**VENTAS (19-V)**  
FIAT 128 Mod. 72 vendo o permuta por Fiat 600. Yerbal 2982. Pta. Bja. 10. Tel: 613-6321

**27 OFICIOS VARIOS Y OPERARIOS**  
(Pedidos - Ofrecidos)

**PEDIDOS (27-P)**  
OPERARIOS plimpeza Zona Costanera Sur, horario 17 a 21 (femenino) Zona. Flores-Paternal, horarios 8:12 y 14:18 lunes a viernes, sábados 8:12 Se ofrece, sueldo actualizado, beneficios sociales. Presentarse 8:12 y 14:18 hs. en Granaderos 985. Alt. Gaona y Boyaca - B° Flores con C.I. y D.N.I. No es agencia.

**30 ALOJAMIENTOS - PENSIONES - HOTELES**  
(Pedidos - Ofrecidos)

HAB. Matrim. muchacho. Tel: 93-8371

**33 AGRADECIMIENTOS PERSONAS BUSCADAS**

GRACIAS Esp. Santo. María Esther

# Russomando Hace Muy Graves Acusaciones

La Argentina será sede, entre el 2 y el 16 del próximo mes, del X Campeonato Mundial Masculino de Vóleybol. Una de las sedes será Rosario, ciudad desde la cual nos llegó un cable de Noticias Argentinas (NA), agencia a la cual está abonada CRONICA, dando a conocer declaraciones efectuadas por Ricardo Russomando, presidente de la Confederación Argentina de Vóleybol, en relación con problemas económicos que se están afrontando en este momento. A continuación transcribimos el precitado cable.

"El presidente de la Confederación Argen-

tina de Vóleybol, Ricardo Russomando, manifestó su profundo malestar por las dificultades que debe atravesar la entidad para organizar el X Campeonato Mundial de Vóleybol Masculino".

"En este país no se puede hacer nada, tengo una bronca terrible porque las empresas que no están fundidas no muestran interés por el torneo. Es una vergüenza", declaró.

Russomando dijo: "Por ahora no quiero hablar más del tema, pero después del certamen se conocerán muchas cosas y le desco-

rreré el velo a varios grandes".

Y agregó: "No pudimos conseguir el aval de las empresas que estaban previstas y, por lo tanto, nos encontramos con muchos problemas económicos, aunque todavía no estamos defenestrados a pesar de que algunos, aquí, en el país, pretendían eso".

Más adelante, el dirigente se refirió a la televisación de los partidos del Mundial y aseguró que "ya está todo arreglado. Se televisarán para el país los cuatro partidos del Luna Park y los cuatro de Rosario. Los cuatro canales de la Capital se encargarán de

las emisiones y, además, las imágenes llegarán a Brasil, Uruguay y Chile. Por otra parte, la televisión japonesa se encargará de transmitir a Estados Unidos, Rusia y, por supuesto, Japón. También China y Corea tendrán la televisación de los cotejos que jueguen sus respectivos equipos".

El cable que acabamos de transcribir fue recepcionado en nuestra redacción en la víspera, lleva el N° 83 de la agencia Noticias Argentinas y fue fechado en Rosario, ciudad donde el Seleccionado Argentino jugará los partidos eliminatorios.

## AVISOS AGRUPADOS AVISOS AGRUPADOS

**PERSONAL**  
PROFESIONALES · TECNICOS · EMPLEADOS  
OPERARIOS · PEDIDOS Y OFRECIDOS

**supermercados llaneza**  
silvino llaneza e hijos s.a.c.l.  
Solicita

**TECNICOS EN REFRIGERACION INDUSTRIAL TECNICOS ELECTRICISTAS Y/O ELECTROMECHANICOS MECANICOS AJUSTADORES**

**EMPLEADO** Para Expedición - Recepción  
**PRENSERO** Para fábrica de fideos secos

**Se requiere:**  
Mayor de 25 años de edad. Probada experiencia. Disponibilidad para horarios rotativos.

**Se ofrece:**  
Muy buen sueldo inicial, incrementos periódicos, beneficios sociales, ingreso inmediato. A los interesados presentarse con certificados de empleos anteriores y documentos de identidad hoy y mañana de 9.30 a 15.30 hs. en:

**DEPARTAMENTO PERSONAL  
RAMON FRANCO 6475 WILDE**

**ORO POMPEYA \$ 5.500.000 Alh. 18. Grs.**  
ESQUIU 941 FRENTE A LA IGLESIA · SABADO ABIERTO.

**ORO LOMAS DEL MIRADOR**  
Pcias. Unidas 175  
**MAXIMA COTIZACION**  
SABADO abierto todo el día

**ORO PARQUE PATRICIOS**  
Brillantes · Plata · Antigüedades  
LA RIOJA 2032 A. Mts. de Caseros

**PERFUMO en ONCE**  
Pago mas Oro 18 Alhajas Antiguas  
**RIVADAVIA 2972 L.10**

**MORON ORO \$ 980.000 en Alh. Antig.**  
COMPRO Relojes Brillantes Plata  
**RADIO GRABADORES**  
Precios especiales a Jubilados y Pensionados  
PAGO EN EFECTIVO - LUNES A SABADOS 9 a 19.30 hs  
♦♦ SARMIENTO 892 Frente Estación ♦♦

**ORO Valentin Alsina**  
\$ 995.000 En Alhajas Antiguas con Brillantes  
RIVADAVIA 672 casi esq. V. Alsina

**ORO PUEYREDON 512**  
CASI ESQUINA CORRIENTES  
**SUPERAMOS**  
CUALQUIER PRECIO Y PAGAMOS UN ADICIONAL POR HECHURA

**VILLA BALLESTER ORO \$ 650.000**  
ALVEAR 33 FRENTE ESTACION

**ORO EST. VILLA DEL PARQUE**  
Brillantes-Plata-Antigüedades  
Cotización Internacional L.26 andén

**AVELLANEDA ORO**  
\$ 995.000 en Alhajas Antiguas con Brillantes  
AV. MITRE 177-Avellaneda (No confundir Dirección)

**ORO CHACARITA**  
\$ 600.000 - Alhajas Antiguas  
FCD. LACROZE 4078. Fte. Estación

**ORO EN LA BOCA**  
En Alhajas Antiguas con Brillantes  
Cotización Internacional  
**AV. PATRICIOS 210**

**oro - Lomas - oro**  
\$ 950.000 Oro 18 Con Brillantes  
Alhajas Antiguas, Plata - Brillantes. Sáb. Abto 9 a 13 Hs  
BOEDO 2 LOCAL "33" EST. LOMAS DE ZAMORA

**ORO PACHI ORO**  
**PAGA MAS... Y AL CONTADO!!!**  
Somos Fabricantes de Alianzas el par desde \$ **600.000** el Gr.  
**su ORO no es bajo COMPRUEBELO!**  
Compramos RELOJES cualquier marca y ENCENDEDORES Dupont o de marca

**POMPEYA**  
A 150 metros de la Iglesia  
AV. SAENZ 1200 Esquina Beazley

**ONCE**  
DENTRO EST. FFCC L.7175 (de arriba)  
También Abierto Sábados y Domingos

**SAN MIGUEL**  
EL LA MISMA ESTACION LOC. 1

**ORO SARANDI**  
\$ 1.000.000 En Alhajas Antiguas con Brillantes  
Sábado Abierto 1/2 día  
AV. MITRE 2782 Pq. Viaducto Sarandí

**LANUS ORO ORO**  
\$ 995.000 en Alhajas Antiguas con Brillantes  
BRILL. ANTIG. PLATA 9 DE JULIO 1558 L.7 "GAL. PAZ"

**ORO CHACARITA**  
\$ 700.000 Alh. Ant./Rcto. Poliz  
AV. DORREGO 813 (esq. Chcs)

**ORO BARTOLOME MITRE 2781**  
\$ 500.000 Oro 18 Alh. Ant.  
Rescato Pólizas - Máxima cotización

**ORO PRIMERA JUNTA** \$ 790.000 x Gr.  
En Alhajas Antiguas con Brillantes - Plata  
AV. HONORIO PUEYREDON 59 (Fte a Rojas)  
A 1/2 Cdra Rivadavia y 1 Cdra Est. Caballito

**MORON ORO** \$ 1.000.000 en Alhajas Antig. e/brillantes esmeraldas Pago efectivo. Cotizamos gratis.  
BROWN 870 y 729 - a 2 cdas. estación.

**ORO PUEYREDON 145 - Loc. 11**  
\$ 500.000 - ORO 18 ALH. ANT. (SAB. ABTO)  
FRENTE ESTACION ONCE

**ORO Av. RIVADAVIA 2765**  
\$ 500.000 ORO 18 ALH. ANT (SAB. ABIERTO)  
EN PLAZA ONCE

**URGENTE VENDO**  
Superpuesta manera: \$ 699.000  
Dormitorio Cdr. Placard \$ 990.000  
Cocina Lavaplatos Máq. Coser \$ 890.000  
HELADERA \$ 990.000. TV \$ 990.000  
Cama de 1 Plaza \$ 195.000  
Cama de 2 Plazas \$ 230.000  
**CASTAÑARES 1375**  
Capital (Altura Asamblea 1000)  
Parque Chacabuco

**San Martín no camine más!!**  
Venja y Consultenos  
**ORO-PLATA BRILLANTES**  
Frente GAL. COLONIAL L26 Estac.

**PROFESIONALES**  
**VENEREAS**  
Urinarias - Piel - Glandulas  
Dr. O. Brizco (Médico) 49-1525  
9-12 y 15-20 hs  
Bn. Mitre 2105 - Congreso

**VENEREAS - GLANDULAS PIEL - VIAS URINARIAS**  
Dr. Cortondo (Méd.) 15 - 21 hs.  
Sábado 9 - 12 hs.  
Saavedra 22 - PB "B" 48-0401 (Plaza Once)

**VENEREAS - PIEL - GLANDULAS**  
Dr. Brito (Méd.) 9-19 hs.  
Corrientes 1438, 2° "E"  
48-8194. Est. Subte Uruguay  
AMBOS SEXOS

**PIEL - VENEREAS - GLANDULAS**  
Dr. Jaime Itzcovich (Médico)  
De 9 a 12 y 15 a 19.30 hs. Ambos sexos  
CORRIENTES 1250 8° "L"  
T.E.: 41-5665 y 35-0907

**ABOGADOS PARA OBREROS DESPIDOS - ACCIDENTES**  
Consultas Gratis  
VIAMONTE 1592 9° H 40-3733  
Dres. Efron - Feldman 10-19 hs.

**crónica CLASIFICADOS**  
en:  
**ALBERTI**  
Belgrano 2426

**OPERARIOS**  
Para carga-descarga y tareas generales de Fábrica. Horario de 6 hs. comidas. Presentarse con DNI-CI (Pol. Fed.) y certificados que acrediten de 5 a 10 años de trabajos anteriores en:  
**ZVALETA 900**  
CAPITAL FEDERAL

**COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL**

**ORO CORRIENTES 6116**  
PEGADO A BARRERA CORRIENTES  
Superamos Toda Oferta - Sáb. Abto. todo el Día

**MONTE GRANDE:: ORO** \$ 998.000 ALHAJA ANTIG.  
**ARANA 13** ABIERTO de 9.19hs. y SABADOS FRENTE ESTACION hasta las 14 hs.

**ORO EN LANUS: ORO** Av. PAVON 4622 LOCAL 6 \$ 998.500 x Gr. en ORO 18 KI C/B. 1/2 Cuadra Estac.

**SAN MIGUEL ORO** \$ 990.000 el gr. Alhajas Antiguas PAGO MEJOR PRECIO Estacion SAN MIGUEL LOCAL 73

**1ª JUNTA ROJAS 84**  
**ORO** \$ 7.500.000.- ALH. 18 GRs SABADO ABIERTO

**ORO Avellaneda JOYERIA NEGRESKO**  
\$ 998.000 En Alhajas Antiguas con Brillantes  
AV. MITRE 362 - AVELLANEDA

**ORO SAN MARTIN** COMPRO RELOJES VARIOS Y OBJ. VALIOSOS F. GONZALEZ 1958

**NO REGALE SU ORO!**  
**EN ONCE VENDA AQUI!!!**

**RIVADAVIA 2972** Frente Plaza Once

**CORRIENTES 2832** Casi esquina Pueyrredón

**RIVADAVIA 2888** Frente Plaza Once

**ORO 18 KL · PLATA · BRILLANTES · ALHAJAS ANTIGUAS**  
Sábado Abierto

# Crónica CLASIFICADOS

**1 CASAS**  
(Cpra. - Vta. - Aq. - Perm.)

**VENTAS (1)**  
BANFIELD: casa vend. Serrano 1135. Banfield. Tel. 242-8397.  
CASA-QUINTA en Benavidez 10.000 m<sup>2</sup>. parque, pileta, quincho Benavidez 555. Paraguay. Tel. 571-6138.  
MORON: vend. casa en Corrientes y S. Marta \$ 65 mill. a 1 cdra. asfalto y col. 236. B° San Feo.  
RANCHOS: casa amplia 2 Has. monte. Tel. 37-2757, lun. vier. de 9 a 11:30 hs. sáb. y dom. todo el día.  
VENDO casa ideal grupo pers. 8 ambientes. jardín y galpón \$ 100 mill. o permuto por auto y auto. Tel. 658-7745.  
VENDO chalet premodulado a estrenar. 3 ambientes, hay facid. Sanabria 2209, V. Devoto.  
**ALQUILERES - OFRECIDOS (1)**  
VIVIENDA precaria de material alq. en Pque. Chacabuco. Tel. 766-8988.

**2 TERRENOS, LOTEOS Y CAMPOS**

**VENTAS (2)**  
DEL VISO: 200 mts. cub. impuestos y escritura al día. zona residencial. Tel. 771-5462. de tarde.  
GRAND BOIRG: fracción 700 mts. c. prefabric. 1 inst. Oportunidad Chacabuco y Fragata Heroína.  
VENDO terreno 2400 mts. mejorado, albramado, rotonda J. C. Paz y Pilar. \$ 60 mill. o auto. Tel. 658-7745.  
VENDO terreno albramado, con pieza, baño, agua, luz etc. mejorado. Tratar Sra. Kapiruk. Tel. 750-2799.

**3 DEPARTAMENTOS**  
(Cpra. - Vta. - Aq. - Perm. - Transf.)

**COMPRAS (3)**  
COMPRO dpto. 1 amb. Caballito, Flores o Almagro. Tel. 99-9678. Sr. Acosta.  
**VENTAS (3)**  
CANGALLO #077 moderno con 5.50 x 3, dorm. amplio placard, coc. 3 x 2, balcón. \$ 380 mill. Tel. 89N3059.  
DEPARTAMENTO 2 ambientes, con terraza propia y habitación. luz. cubierto. Urgente. Avda. La Plata 2307. Tel. 923-8633.

**4 PERMUTAS EN GENERAL**

**PERMUTAS (4)**  
LIBROS y novelas permuto por ropero. Tel. 27-1405. Sr. Antonio.

**7 NEGOCIOS E INDUSTRIAS**  
(Cpra. - Vta. - Aq. - Perm. - Transf.)

**VENTAS (7)**  
HELADERIA-GALLETTERIA vend. o permuto por coche trabaja bien. Escalada 1297. Capital Federal.  
**TRANSFERENCIAS (7)**  
GALLETERIA bien ubicada. Tratar. Marconi 3543. I. Casanova de 8 a 12 hs. #kiosco.

**8 LOCALES COMERCIALES, OFICINAS, GALPONES Y DEPOSITOS**

**VENTAS (8)**  
LOCAL 1 ambiente en B. Vista. s. pavimento. 200 mill. 12 cuotas fijas de 3 mill. Tel. 656-0093.  
LOCAL 3.50 x 6 E-2 \$ 250 mill. Tel. 631-7774.  
**ALQUILERES - OFRECIDOS (8)**  
FRUTERIA, verduleria. Floresta. buena ubicación, bajo alquiler. Chivicoy 489. Tel. 69-2049.  
PASO DEL REY: alquilo local como depósito. Por carta a Moron 1322. P. del Rey.  
**TRANSFERENCIAS (8)**  
DUENO transf. o permuto fondo comercio fiab. alm. trabaja muy bien. Boulogne Sur Mer 705 Cap.

**9 MUEBLAS Y MAQUINARIAS: P/ OFICINAS, NEG. E INDUSTRIA**

**VENTAS (9)**  
BALANZA 2 Kg. ventilador pared 2 vitrinas exhibidor, etc. Baratos Tel. 26-0717 Sr Duarte

MAQUINA de escribir Remington Rand Planifiera nueva vend. \$ 5 mill. Tel. 981-5675. de 20 - 22 hs.  
MOCASINERO vulcanizadora 8 pares devilador y depuradora. T. \$ 30 mill. Tel. 6220-5126. G. Catan.  
PLATOS p. torno 160 y 200 mm. s. uso por 3 mordazas universales autocentrante. Tel. 294-1424  
RECTIFICADORA de campanas Van Norman grande. excelente estado. Tel. 624-9457.  
VENDO heladera carnicera 3 puertas. Tel. 253-0069  
VENDO maq. de escribir origen alemán nueva. Tratar: Rosario 753 6° E. Sr. Acosta.  
VENDO maq. de escribir moderna como nueva. Tel. 760-8040.  
VENDO urgente caja fuerte "Viroña" 1.80 x 0.70 x 0.70. Juan B. Justo 424. Becar.

**10 COMPRAS Y VENTAS VARIAS**  
(Cpra. - Vta.)

**COMPRAS (10)**  
COMPRO radiadores, calefacion. Tel. 601-5477.  
**VENTAS (10)**  
CORBATITAS cabecitas, cardenal rey del bosque, reinamora, jilgueros cantando. Después 16 hs. Rojas 953.  
PINTURA al pastel original de Bruzzone jo. ya vend. Tel. 30-5152.  
VENDO carrito rodante parillero. Tratar: Corrientes 307. Olivos. Tel. 743-9437.

**11 MATERIALES Y MAQUINAS PARA LA CONSTRUCCION**

**VENTAS (11)**  
VENDO a pintor juego patacas con 50 mts. soga poco uso a mitad su valor. Tel. 361-8109.  
**RADIO - TV. ACCES. INSTR. MUSICALES. FOTOGRAF.** (Cpra. - Vta. Perm. - Service)  
**COMPRAS (13)**  
ACORDEON a piano 80 bajos compra. Tel. 981-9968  
**VENTAS (13)**  
CARESTEREO AM - FM nuevo y cinturones seguridad, vend. San Antonio 778. Barracas  
COMBINADO Ken Brown partic. Guatemala 4421 6° B. Lun. dom. 12-20 hs.  
FAMILIA vende TV color, 1 TV b. n. 1 combinado estereo, 2 bañes. Alberto 1087 Cap.  
GRABADOR Stereo Sharp GF555 doble casettera \$ 12 mill. y auto stereo Pioneer 4000. Tel. 45-0712  
OPORTUNIDAD: YAESUMUSEN FT - 7B us\$ 1.000. Alvear 401. Quilmes. Tel. 253-5396  
RADIOCOMBINADO func. con poco uso. tot. 1 mill. Lavalle 3472 P. 1°. Tel. 38-3206  
TELEVISOR Zenith funcionando \$ 590.000. Tel. 601-0741  
TV blanco y negro portatil vend. Cach 1237 Cap.  
TV b. n. usado funcionando \$ 799.000. Of. 2899.000. Lun. vier. 15 - 20. Santa Fe 2740 L. 23  
TV b. n. usado func. \$ 799.000. Of. 889.000. Lun. vier. 15 - 20 hs. Santa Fe 2740 L. 23  
TV color Microsonic con radio AM - FM grabador, pasacasettes, antena ext. o int. T. \$ 10 mill. de 9 a 16 hs. Tel. 392-1559  
TV color Noblex todo en cuotas sin intereses p. mas informacion llamar Tel. 781-6202. Susana. 8 - 12 hs.  
TV extrachato \$ 700.000 y otro chico poco uso urgente. Acotey 220 Dto. 1 Cap.  
TV Westinhouse b. n. 19" \$ 900.000. Tel. 67-2075. de 10 - 15 - 17 hs.  
VENDO tubo TV Columbia (21 CBP4) nuevo. Zamudio 4450 Cap.  
VENDO combinado estereo Grundig importado estado impecable 3.5 mill. Tel. 26-9174.  
VENDO equipo de audio Sony c. 4 baffles. J. Marmol 371 dpto. 4 de lun. dom. 14 - 18 hs. \$ 10 mill.  
VENDO film. Canon 514 XLS Son 8 mm. grabador, pasacasettes, tripode, filtros. Urgente. Australia 1278 Cap.  
VENDO radiograbador de primera mano c. AM - FM y cuenta vuelta \$ 2.8 mill. Tel. 91-1997. Carlos. desde 20 hs.  
VENDO TV blanco y negro en muy buen estado. Agüero 742 Dpto. 18. Tel. 773-1370  
VENDO TV Zenith mod. buen funcionamiento. 23 pulg. \$ 1.5 mill. Berengstein 2873 Lanus O.  
**PERMUTAS (13)**  
AIRE acondicionado Siam 8000 freg. cal. nuevo, permuto por TV color o modular. Tel. 767-7000  
TV Teletrón 110" no funciona. canjeo por bicicleta o art. del hogar. Tel. 68-9459

**SERVICE (13)**  
SERVICE de TV Panoramic. Televa. Philips. color. b. Vista gratis. trabajo garantido. Tel. 47-4110.  
SERVICE TV color b. no todas las marcas. Visita gratis. No retiro a taller. garantía. Tel. 631-5272.

**14 MUEBLAS Y ART. DEL HOGAR**  
(Cpra. - Vta. - Perm.)

**COMPRAS (14)**  
COMPRO placard a particular. Tel. 629-4576. Sgo. Particular.  
**VENTAS (14)**  
ALFOMBRA cuero vaca circular 1.70 m. dibujada \$ 400.000 y cama 1 plaza \$ 150.000. Cordoba 2823. port.  
CALEFON Volcan 8 lts. sin uso \$ 1.800.000. Tel. 27-6491 desp. de 19 hs.  
CALEFON Volcan vend. \$ 1.5 mill. semi-nuevo. Tel. 772-6020 29 Int. 42. Sr. Correa. 11 - 19 hs.  
CAMA superpuesta con escalera y baranda madera maciza nueva. Tel. 921-3547  
CAMA provincial 2 plazas modelo especial barotes torneados con colchon \$ 2 mill. Tel. 981-5675. de 20 - 22 hs.  
CAMA superpuesta o chucheta de madera maciza reforzable. barata. Tel. 921-3547  
COCHINA 3 hornallas con horno. semi-nueva vend. San Antonio 778. Barracas.  
DIVAN-cama 1 1/2 plaza perfecto estado. Guatemala 4421 6° B. Lun. dom. 12 - 20 hs.  
ESPEJO c. marco para toilette visela. Oportunidad. Tel. 70-0801  
ESTUFA para gas garrata. Tel. 762-2083  
HELADERA familiar chica buen estado. \$ 1.300.000. Tel. 601-0741.  
HELADERA familiar chica buen estado. \$ 1.3 mill. Tel. 61-0741.  
LAVARROPAS 601 Kg. \$ 700.000. Tel. 572-9302.  
LAVARROPAS combinado mueble coligante y otros vend. barato. Tel. 26-0717. Sr. Duarte  
ROPERO y ropero urgente y placard buen estado. Tel. 923-8633.  
SOFA-CAMA Giocovate 2 plazas y hogar con lenos 5.000 calorías. impecable estado. Tel. 69-3729  
URGENTE vdo. dormitorio español con modular juego living comedor mesa sillas. 19.30 hs. Tel. 91-1997. Carlos.  
VDO juego sillón 3 cuerpos, mesa comedor c. 6 sillitas tapizadas regalo. \$ 5 mill. Especien 395. Hurlingham  
VENDO cama y 2 mesitas de luz estilo Luis XV c. esterilla Ver. Cordoba 1855. 8° H. y Callao  
VENDO cocina de 3 hornallas impecable. Guemes 1021. Avellaneda. port. rojo  
VENDO cocina, ropero y cama. una maquina escribir Singer. Barcala 3025 Cap. Tel. 93-2453  
VENDO dos cojines en buen estado \$ 1 mill. c. u. sab. de 9 - 13 hs. en Mar. 371 dpto. 4.  
VENDO heladera y lavarropas modernos poco uso. funcionamiento perfecta. Tel. 760-8040.  
VENDO heladera Siam carnicera y tricolor de reparto. Marquez 879. S. Isidro. Tel. 743-9437.  
VENDO lavarropadora perfecto estado \$ 200.000. Cuenca 3440 8° A. Cap.  
VENDO lavarropadora aspiradora, turboventilador y lavarropas. Albert 1087 Cap.  
VENDO mesa formica y hierro 1.30 x 0.70 \$ 400.000 y estufa \$ 400.000. Cordoba 2823 14° A.  
VENDO por viaje juego dormitorio y m. cuadros. hogar. Pje. Crainqueville 2176 alt. Nazca.  
VENTILADOR de pie giratorio 3 velocidades Philips hermoso 800.000. Guemes 4246 Porteria.  
**PERMUTAS (14)**  
BALANZA de uso flar. hasta 10.5 Kg. y parrilla electrica por lavaaspiradora. Tel. 52-7609. d. 19 hs.

**15 MUEBLAS Y ART. DEL HOGAR**  
(Cpra. - Vta. - Perm.)

**COMPRAS (14)**  
COMPRO placard a particular. Tel. 629-4576. Sgo. Particular.  
**VENTAS (14)**  
ALFOMBRA cuero vaca circular 1.70 m. dibujada \$ 400.000 y cama 1 plaza \$ 150.000. Cordoba 2823. port.  
CALEFON Volcan 8 lts. sin uso \$ 1.800.000. Tel. 27-6491 desp. de 19 hs.  
CALEFON Volcan vend. \$ 1.5 mill. semi-nuevo. Tel. 772-6020 29 Int. 42. Sr. Correa. 11 - 19 hs.  
CAMA superpuesta con escalera y baranda madera maciza nueva. Tel. 921-3547  
CAMA provincial 2 plazas modelo especial barotes torneados con colchon \$ 2 mill. Tel. 981-5675. de 20 - 22 hs.  
CAMA superpuesta o chucheta de madera maciza reforzable. barata. Tel. 921-3547  
COCHINA 3 hornallas con horno. semi-nueva vend. San Antonio 778. Barracas.  
DIVAN-cama 1 1/2 plaza perfecto estado. Guatemala 4421 6° B. Lun. dom. 12 - 20 hs.  
ESPEJO c. marco para toilette visela. Oportunidad. Tel. 70-0801  
ESTUFA para gas garrata. Tel. 762-2083  
HELADERA familiar chica buen estado. \$ 1.300.000. Tel. 601-0741.  
HELADERA familiar chica buen estado. \$ 1.3 mill. Tel. 61-0741.  
LAVARROPAS 601 Kg. \$ 700.000. Tel. 572-9302.  
LAVARROPAS combinado mueble coligante y otros vend. barato. Tel. 26-0717. Sr. Duarte  
ROPERO y ropero urgente y placard buen estado. Tel. 923-8633.  
SOFA-CAMA Giocovate 2 plazas y hogar con lenos 5.000 calorías. impecable estado. Tel. 69-3729  
URGENTE vdo. dormitorio español con modular juego living comedor mesa sillas. 19.30 hs. Tel. 91-1997. Carlos.  
VDO juego sillón 3 cuerpos, mesa comedor c. 6 sillitas tapizadas regalo. \$ 5 mill. Especien 395. Hurlingham  
VENDO cama y 2 mesitas de luz estilo Luis XV c. esterilla Ver. Cordoba 1855. 8° H. y Callao  
VENDO cocina de 3 hornallas impecable. Guemes 1021. Avellaneda. port. rojo  
VENDO cocina, ropero y cama. una maquina escribir Singer. Barcala 3025 Cap. Tel. 93-2453  
VENDO dos cojines en buen estado \$ 1 mill. c. u. sab. de 9 - 13 hs. en Mar. 371 dpto. 4.  
VENDO heladera y lavarropas modernos poco uso. funcionamiento perfecta. Tel. 760-8040.  
VENDO heladera Siam carnicera y tricolor de reparto. Marquez 879. S. Isidro. Tel. 743-9437.  
VENDO lavarropadora perfecto estado \$ 200.000. Cuenca 3440 8° A. Cap.  
VENDO lavarropadora aspiradora, turboventilador y lavarropas. Albert 1087 Cap.  
VENDO mesa formica y hierro 1.30 x 0.70 \$ 400.000 y estufa \$ 400.000. Cordoba 2823 14° A.  
VENDO por viaje juego dormitorio y m. cuadros. hogar. Pje. Crainqueville 2176 alt. Nazca.  
VENTILADOR de pie giratorio 3 velocidades Philips hermoso 800.000. Guemes 4246 Porteria.  
**PERMUTAS (14)**  
BALANZA de uso flar. hasta 10.5 Kg. y parrilla electrica por lavaaspiradora. Tel. 52-7609. d. 19 hs.

**16 SERVICIOS VARIOS PARA EMPRESAS Y PARTICULARES**

ALBANERIA en gral. azulejos, cerámica, frentes, reformas en gral. parilleros, etc. Tel. 638-7871.  
ALBANERIA y pintura en gral. con experiencia. Tel. 248-9667.  
ANIMO fiestas infantiles, payasos y cine, profesionalismo y formalidad. Tel. 93-7801  
ARBOLES, extracción, podas riesgosas. Retiro deshechos vegetal. Limpieza lotes. Tel. 982-8426

ARREGLO techos, terrazas, baldosas, lozas, chapas, canaletas, goteras, humedad. Tel. 69-3870.  
ATENCIÓN revestimientos machimbres colocado terminado pino \$ 230.000 cedro \$ 300.000. Tel. 47-4110.  
ATIENDE llamados telefónicos con seriedad y responsabilidad. Tel. 27-1405. Sr. Antonio.  
ATIENDE llamados telefónicos con seriedad. Tel. 27-1405. Sr. Antonio.  
CERRAMIENTOS aluminio defensas, balc. plast. y pulo pisos consulte. Tel. 58-5443 u 821-7940.  
COCINA arabe, fiestas cumpleaños. Llamar al Tel. 28-8520. Sra. Ana, después 21 hs.  
CONFECCION y colocacion de cortinas, voy a domicilio, llevo muestras. Tel. 566-7901. Sra. Isabel.  
DIBUJANTE proyectista preparo planos para laboratorio. Solis 637 4° G. Tel. 37-1305.  
EL MEJOR cine infantil gran pantalla, proyector estereo 2 hs. \$ 340.000. Tel. 49-8378.  
ENCARGADO para porteria matrimonio sin hijos con referencias. Tel. 611-1802. Hel. Barateo pisos 12.000 el m<sup>2</sup>. y limpieza de casa. Tel. 431-2553. 771-3174.  
FOTOGRAFO casamientos, quince años, bautismos, 10 x 15, \$ 19.500. 13 x 18 \$ 24.500. Tel. 941-8277.  
FOTOGRAFO vendedor organizador fotos bebés se ofrece. Llamar Tel. 612-7404.  
HERRERO soldadura a domicilio. Tel. 45-020.  
INTERIORES para carteras o plástico y caballero en cuero, corto en mi domicilio. Tel. 50-7888 de 10-12.  
JUBILADO bancario se ofrece p. trabajar 1/2 día, mañana o tarde. Tel. 48-8292.  
LIMPIEZA de casas, dptos., rasqueteo pisos. Tel. 86-1085.  
LIMPIEZA de tanques de agua y mantenimiento de canerías. Tel. 601-2905.  
MECANISTA se ofrece. Tel. 38-1121.  
MECANICO alta precision especialta coches imp y nac. ajustes en general. Tel. 69-1885.  
MOZO se ofrece no fuma no bebe, restaurante o comedor. Tel. 981-7845.  
OFICIAL electricista instalaciones electricas tableros y pintura. Tel. 38-4523. Sr. José.  
PEDICURO a domicilio jubilados 50% descuento llamar todos los dias. Tel. 45-8634.  
PINTAMOS frentes medianeras de departamentos precios especiales a consorcios. Tel. 93-9686 Jorge.  
PLOMERIA, gas, albaneria, limpieza calefones, inst. estufas en gral. Bolivar 1125 dpto. A. Cap. Tel. 361-8109.  
PLOMERIA, gas y pintura, electricista. Tel. 611-0148.  
PLOMERO gasista responsable, precios modicos. Tel. 21-9206. Omar.  
PULO mosaico y mármol. Tel. 26-3804.  
PULO plastico encerado mat. de 1° importado. llame sin cargo. Tel. 27-3926. hasta las 22 hs.  
SOLDADOR en chapa y bronce y pulidor. Itagui 1563. Pompeya.  
SRA. cuida niños. Tel. 26-3212.  
TECHADO terrasa, losa, baldosa, chapa, canaletas, goteras, humedad. Pujol 3650. Tel. 68-5870.  
TECHOS de chapas galpones, parabólicos, construcciones metalicas, fabricamos barato. Tel. 252-0452. Cata.  
TRABAJOS de pintura car, vidrios y m. cuadros. Devoto a Barrio Norte. Voy a domicilio. Tel. 50-6472 y 53-7600.

**17 SERVICIOS Y ARTICULOS PARA LA MUJER Y EL HOMBRE**

GIMNASIA Jazz y ritmica en su propio domicilio completas y entretenidas. Tel. 97-5542. Gabriela.  
MANTON de Manila nuevo permuto por TV portatil. 12 o 14 pulg. Tel. 91-3217.  
PELUQUERO caballeros y niños, cortes clásicos y modernos, zona San Telmo. Tel. 824-6610. \$ 40 mil.  
TRAJE Beyer T. chicos perramuz. T. 50. Tel. 86-1085.  
VENDO 1 PAR botas gomo Pampero nuevas increíble 170.000 Guemes 4246 porteria.  
VENDO Cartier Santos acer \$ 35 mill para caballeros. Tel. 42-5383.  
VENDO vestido negro de "soirée" pintado T-50. Tel. 941-2873.  
2 JUEGOS ropa de trabajo nuevos. Grafa. pantalón N° 40, camisa N° 36. Avellaneda 3904. Virreyes.

**18 MAQ. DE COSER Y TEJER P/ HOGAR**  
(Cpra. - Vta.)

**COMPRAS (18)**  
COMPRO maquina de coser flar. antigua o moderna y de tejer Knittax. Lady Tricot. etc. Tel. 921-5791

**VENTAS (18)**  
MAQUINA de tejer Knittax c. accesorios, devanador y funda, buen estado \$ 2.2 mill. Tel. 247-7907.  
MAQUINA de tejer. Tel. 762-2083.  
VENDO maq. de coser a pedal Numan, 8.5 mill. Tel. 654-3892.

**19 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS**  
(Cpra. - Vta. - Perm. - Transf.)

**COMPRAS (19)**  
CITROEN o Gordini con radio completo. parte excelente estado. Tel. 782-7570.  
COMPRO Auto Union 65 a 69 o Fiat 1500. Tel. 921-5791.  
COMPRO chequera Rombo s. adjudicar. Tel. 28-1970 de 9 - 13 hs.

**VENTAS (19)**  
AMI 8 mod. 76 buen estado. Tel. 629-7463  
CHEVROLET mod. 64 buen estado liquido \$ 17.500.000. Caguazu 1095. Villa Maero. Tel. 652-5472  
CHEVROLET mod. 68 S. Special muy bueno. Las Acacias 1502. Villa Adelia.  
CUPE Torino 89 poco uso, joya, dueño vende Paraguay 37247° piso. 42 Cap. Tel. 601-9597.  
FALCON 75 ultima serie c. 76 c. aire, butacas mod. 188 excelente estado, urgente. Trole 863, Ituzingó.  
FALCON 68 pat. 69 impecable. Junio 52 4° D. Cap. Tel. 49-1358.  
FIAT 125 76 muy bueno. Virrey Liniars 549 Cap.  
FIAT 1500 mod. 69 Camacua 929 alt. Av. del Trabajo 2200. Cap.  
FIAT 128 mod. 73 dpto. facilidades. Alemania 1173. Villa Monica. Feio. Varela.  
FIAT 600 mod. 73 muy buen estado, motor chapa y pintura 0 Km. particular. Tel. 922-8280.  
FIAT 600 dco. 79 totalmente equipado, muy urgente. Con seguro todo riesgo. Elizalde 1355. Cerros Avellaneda.  
FIAT 600 mod. 70 muy buen estado. Saraza 999 Cap. Tel. 922-8290.  
FIAT 600 71 joya como nuevo, radio estereo, pat. \$ 35 mill. R. Escalada 4169 dpto. D. V. Alsiná desp. 17 hs.  
FORD FALCON Sprint mod. 75, muy bueno. Lisandro de La Torre 1198 V. Insuperable. Matanza.  
PEUGEOT 504 73 buen estado vend. o permuto menor valor. Tel. 783-0027.  
PEUGEOT 404 66, la maquina para enfrentar. 28.5 mill. M. Santana 876. S. Isidro. Tel. 743-8793.  
RENAULT R6 73 muy buen, sano de chapa, motor joya 7.57 mill. Del Villanueva 159. Quilmes. Tel. 254-7632.  
RENAULT DAUPHIN 61 buen con detalles \$ 4.900.000. Tel. 566-9827.  
RENAULT 474, excel. est. Ver en Boulogne Sur Mer 705 Cap. de 9 13 y 17 - 22 hs.  
SIAM DI TELLA 51 motor bien, chapa regular. Cnel. Pagoda 3799 esp. Avda. Saenz.  
SIAM 66 Pensamiento y Charcas, chalt. 67. Claypole, \$ 3.8 mill. funcionando.  
TAUNUS 56 motor, chapa, pintura muy buen estado, dueño. 14 mill. o permuto por Estanciera. Tel. 91-2369. 7 - 14, 18 - 21 hs.  
TAXI Dodge 1500 74. Impecable e lico vend. o permuto menor valor. Tel. 21-9441. Rocha 1544 Cap.  
TAXI Peugeot 404 mod. 72 naftero trabajando. Tel. 69-3218.  
TORINO cupé 70 en buenas condiciones. \$ 60 mill. Tel. 250-2047.  
VENDO Fiat 600 mod. 81 cantado, 95 mill. Tratar. El Cano 1318. Tel. 748-2337.  
VENDO furgoneta Citroen 3 CV mod. 74. liquido \$ 34 mill. Gual 2271 altura Avda. Cobo 600 Cap.  
VENDO o permuto Citroenla 3CV mod. 70. Francia 3568, Caseros. Tel. 750-2394.  
VENDO taxi Dodge 72 urgente, total \$ 42 mill. Avda. La Plata 2248 dpto. 3.  
VENDO Torino cupé 76, nuevo, 20 mill. Km. reales por mod. mas nuevo. Independencia 1816 Cap. Tel. 38-6441 desp. 16 hs.  
VENDO urgente Volkswagen mod. 60, 30 mill. Mercedes 17688 Cap.

**20 ACCESORIOS P/EL AUTOMOTOR**  
(Cpra. - Vta.)

**VENTAS (20)**  
ALPINO 200 motor desarmado \$ 1.2 mill. Ibarbourou 521 Tessel. Moron (alt. Jure 300).  
VENDO llanta Peugeot 2000 completa, ideal alquilar. Tel. 942-3555.  
VENDO 2 cubiertas 8.25 x 20 c. cámara y protector 404 nueva. 1 llanta Mercedes. Herrera 635 dpto. 10 Cap.  
VOLANTE para auto original Chevrolet Rally Sport. Tel. 70-0801.  
2 RUEDAS completas y 1 cubierta 0 Km. 600 x 16 x 6 telas, total \$ 5.000.000. Tel. 651-6456.

**21 CAMIONES - COLECT. VEHIC. COM.** (Cpra. - Vta. Perm. - Transf.)

**VENTAS (21)**  
PICK UP 100 mod. 80 carrocer. de aluminio. Ver: Hornos y Caseros, estacionamiento.

**24 CAZA - PESCA - CAMPING - CASAS ROTANTES EMBARCACIONES**

**VENTAS (24)**  
VENDO casa rodante de 6 personas, baños interiores \$ 16 mill. total. Bahuetra 4133. S. Justo.

**25 PROFESIONALES Y TECNICOS**  
(Pedidos - Ofrecidos)

**OFRECIDOS (25)**  
MECANICO de automotores en gral. ajustes, cambios de aros, afinae, precios bajos. Tel. 771-4249.

**27 OFICIOS VARIOS Y OPERARIOS**  
(Pedidos - Ofrecidos)

**PEDIDOS (27)**  
NECESITO aprendizaje de costurera y maquina. Baradero 406, Floresta, Cap.  
NECESITO oficial chapista y mecánico. Tel. 255-0069.  
NECESITO pintores, abaniles, oficiales y peones. Lavalle 3947 P. 12 Of. 119 2do. cuerpo.  
**OFRECIDOS (27)**  
ALBANERIA y arreglo todo tipo de techos y ampliaciones. Lugones 2718. Tel. 52-2166.  
JUBILADO se ofrece para trabajar en maquina rotora. Tel. 72-4456.  
JUBILADO se ofrece para cualquier tipo de trabajo. Tel. 601-6414. Sr. Gorruti.  
MOZO se ofrece de lun. a vier. Llamar de 18 a 20 hs. Tel. 42-0357.

**28 PERSONAL P. CASA DE FAMILIA - HOTELES Y PENSIONES**

**PEDIDOS (28)**  
DOY vivienda y comida a jubilada a cambio de compania y ayuda. Cesar Diaz 1472. 13 - 17 hs.  
**OFRECIDOS (28)**  
MATRIMONIO se ofrece para casero, porteria, casaquinta con refer. Tel. 23-7061.  
PLANCHADORA o quehaceres por hora. Tel. 431-9208.  
SE OFRECE Sra. para trabajar por hora. Tel. 23-7061.  
SRA. se ofrece por horas para limpieza o cuidar niños de tarde. Tel. 97-1261.

**30 ALQUILAMIENTOS - PENSIONES - HOTELES**  
(Pedidos - Ofrecidos)

**OFRECIDOS (30)**  
ALQUILO hab. con heladera, cocina y tel. a 1 o 2 Srtas. Ayacucho 404 1° A.  
ALQUILO pieza grande B° Saavedra. Vidal 4030 Cap.  
HABITACION, baño priv., agua caliente, precios modicos. Andrés Freyre 3886, alt. Av. Saenz al 400.  
PENSION familiar, senoras mayores, con atención medica. Fleincha 467 Cap. zona Once.  
**OFRECIDOS (30)**  
ALQUILO hab. con heladera, cocina y tel. a 1 o 2 Srtas. Ayacucho 404 1° A.  
ALQUILO pieza grande B° Saavedra. Vidal 4030 Cap.  
HABITACION, baño priv., agua caliente, precios modicos. Andrés Freyre 3886, alt. Av. Saenz al 400.  
PENSION familiar, senoras mayores, con atención medica. Fleincha 467 Cap. zona Once.

**31 CASAS, TERRENOS, DEPTOS. Y NEGOCIOS DE VERRANO**

**COMPRAS (31)**  
SAN BERNARDO permuto dpto. 2 ambientes, nuevo, 100 mt. mar port. dpto. Cap. Fed. Tel. 27-0341.  
**VENTAS (31)**  
CORDOBA, V. del Dique, lote 1200 m<sup>2</sup> esq. luz y agua, vend. o permuto. Tel. 88-8206.  
LOTE Pedro Luro. B. Blanca. Ciferano Namuncura. Fe. Lago La Salada. \$ 14.000.000. Tel. 26-3070.  
LOTE S. Clemente. 5 cuotas de \$ 9 mill. con plano aprobado de vivienda. dño. Tel. 925-1762.  
LA CUMBRE, Córdoba, 500 mts. zona residencial vend. o permuto por Fiat 600. Tel. 72-4456.  
MAR DEL PLATA: vende alq. casino por día, semana o mes para 4 personas. Tel. 26-9644.

**32 SERVICIOS Y ARTICULOS PARA LA MUJER Y EL HOMBRE**

ALBANERIA en gral. azulejos, cerámica, frentes, reformas en gral. parilleros, etc. Tel. 638-7871.  
ALBANERIA y pintura en gral. con experiencia. Tel. 248-9667.  
ANIMO fiestas infantiles, payasos y cine, profesionalismo y formalidad. Tel. 93-7801  
ARBOLES, extracción, podas riesgosas. Retiro deshechos vegetal. Limpieza lotes. Tel. 982-8426



# FUNCIONAN BIEN LOS PULMONES

## Especialmente Cuando a Fumador lo Espera la Blanda Alfombra

Fumador ya tenía la receta de cómo ganarle a Montebello. Ya se lo había pintado vivo y hasta el filtro en otra ocasión. Recordamos que fue en el mes de julio. Y en aquel kilómetro no solo lo venció sino que lo dejó tercero, en esta misma pista, mediando entre ambos la figura de Tudor Trail. Pero también se recuerda que en aquella ocasión contó con una pista igual a la de ayer. O sea altamente pesada en la que el hijo de Excel II se mueve como un pato.

Estaban, en consecuencia, uno a uno, porque cuando Montebello "se vino al Maipú" dejó sentado en cancha seca que sus "desvíos" a pretender ser millero habían sido únicamente "sueños de verano" o de sus dirigentes, para mejor decirlo, y Fumador lo vio cuadrada desde un tercer puesto a medio de Marginador. Ayer sobre el "chocolate" que

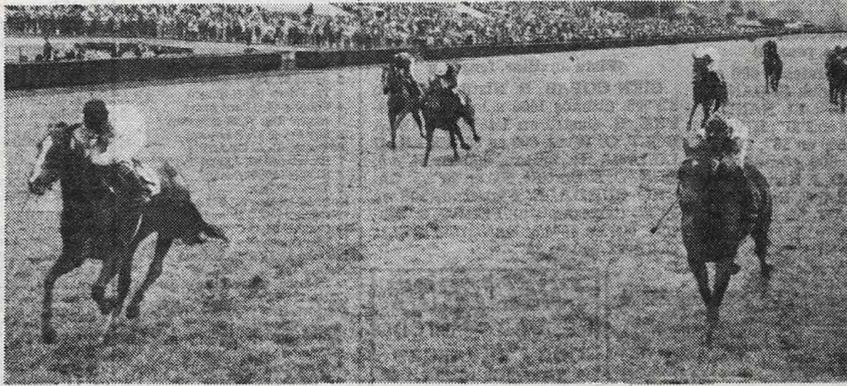
representó el césped sanisidrense, Fumador desniveló el marcador. Y lo hizo con un gol de toda la cancha. Agarró la canasta y empezó a pitar. Chupada va chupada viene fue poniendo distancia entre sus perseguidores, llámense Montebello o Sunny Summer o Tudor Trail. Ya en los quinientos se podía bajar de las graderías y encaminarse a las de cobro.

Pero no se puede hablar de superioridad alguna con respecto al crédito de Saturnino Bello porque en un terreno normal apostamos a que las cosas no hubieran quedado como estaban ayer al terminar el undécimo capítulo del programón norteño. El kilómetro de ayer tuvo algo de brillo hasta los 500 metros. Saliendo con ritmo sostenido Fumador fue desilusionando a uno por uno de los que le salieron al paso. Pri-

mero acostó a Tudor Trail que pretendió intimidarlo a su costado. Cuando el hijo de Laramie se quedó sin balas vino Montebello y también quedó despintado. Ni tan solo la fama de rey de la velocidad pudo acortar lo suficiente como para que los gritos en favor de Pezoa valieran.

Y de la mitad de la carrera hacia el disco todo fue coser y cantar "en la lluvia" para Fumador que no precisó taparse los pulmones de nicotina para su nuevo placer. Pero repetimos. Esto vale, si. Pero en una prudente medida. En cancha seca indudablemente era otro el cantar. Lo que sí tiene un mérito enorme es el tercer puesto logrado por Sunny Summer —otro barrero empedernido— que al ubicarse tercero a solo media cabeza de Montebello inscribió un párrafo importante.

**Fucsia, uno de los plomos de la tarde norteña... ¡Se hizo! Y sin sustos pese al fallo de un cuerpo. "Sobró" a Abstemia y se anotó un impacto como para no dudar: habrá otros en su futuro...**



## UNA MARCH RARISIMA

### Ayer, le Tocó Ganar

Elemento que "camina" en cualquier pista: Arena, césped o tierra, pesada o liviana hay que convenir que con este March ganan cuando quieren. Cuando les viene la gana o les interesa lo que paga. Otra cosa no se puede esperar de este alazán tostado con domicilio en La Plata que ayer en franco alarde de guapeza le dibujó el rostro a Río Azul y de paso volteó muñecos que dio miedo. Para confirmar lo que decimos hagamos un racconto de lo actuado por el "crédito" de Pedernera. (Tal vez si lo cuidaba Loustau hubiera sido otra su campaña). Una vez fue segundo de Venenito allá en sus pagos. A renglón seguido "cuando el público se le fue encima" llegó descolocado de Engreído. Lo llevaron a San Isidro y en una misma pista, o sea césped alterado, se tomó el Vinho Verde en una larga. Frente a un lote parecido y también en el pasto pesado, a 15 días de aquella actuación llegó al rato de Mateo. Posteriormente un viaje a Rosario para arribar al tranco de Falsany y nuevamente en La Plata, "yendo a la plata", tercero de Bienreal y Fogón Navideño. Ayer volvió a hacer chiches y nuevamente tuvieron la "suerte" quienes dirigen tan "acertadamente" su trayectoria que se encontraron con un dividendo de veinticinco pesos. En condiciones normales, "por lo actuado", el mismo podría haber trepado arriba de la "media gamba", pero... ayer fueron muchos los que en él creyeron. O tal vez pocos, pero bien confiados. El handicap "Parque de los Patricios" tuvo un ganador impensado. Un gol completamente en "orsal". Un fuera de juego que ni a Bartolomé Macías se le pudo escapar siendo como sabemos un árbitro que en "El Parque" veía poco. Hay derecho entonces para llorar sobre la leche derramada. No sabemos pero "este nuevo tanto" en el corazón del Parque tal vez lo reclamó "Masa", "El Tucho", Alberti, Carlitos Babington y H. Suárez... desde otro punto cardinal.

Claro que también reclamó la cátedra que vio como un pingo lleno de luces y sombras... se la llevó. Con un zigzag que no justifica el hecho de que ya ande entre los veteranos... a un paso de la jubilación.

## RESUMEN '82 DE LA QUINIELA NACIONAL

AMBO	1º	5	10	20 y total
01	6	11	16	21
02	1	5	12	19
03	1	7	13	32
04	3	5	13	30
05	2	8	12	30
06	2	8	13	30
07	-	5	8	25
08	3	8	17	29
09	2	9	15	28
10	3	8	10	31
11	2	8	10	22
12	1	6	18	31
13	-	2	14	26
14	1	4	13	29
15	2	8	16	30
16	-	6	15	29
17	3	13	23	39
18	2	8	15	40
19	2	9	19	32
20	-	8	12	20
21	2	9	18	29
22	3	6	10	24
23	2	7	13	29
24	3	8	16	36
25	3	9	17	36
26	1	5	13	18
27	-	5	11	28
28	1	12	23	36
29	-	3	14	36
30	4	9	16	31
31	1	5	17	34
32	-	2	7	22
33	1	5	14	25
34	1	8	11	21
35	1	9	16	34
36	1	5	12	26
37	1	3	12	27
38	-	7	15	30
39	2	7	19	28
40	2	8	15	25
41	2	10	15	29
42	-	8	14	27
43	1	2	7	21
44	-	11	15	33
45	2	6	11	26
46	1	10	20	32
47	-	3	9	23
48	-	4	11	28
49	1	4	14	28
50	3	10	21	34

AMBO	1º	5	10	20 y total
51	1	6	11	36
52	4	10	20	35
53	-	6	9	28
54	-	3	10	28
55	-	6	14	27
56	-	1	5	14
57	1	7	12	27
58	3	8	9	30
59	4	9	21	34
60	2	5	11	24
61	3	4	10	17
62	2	8	14	32
63	2	8	15	38
64	1	7	16	27
65	1	9	18	28
66	1	5	16	38
67	3	11	21	39
68	1	10	14	26
69	1	6	12	26
70	1	2	5	21
71	1	7	11	19
72	3	8	13	25
73	1	10	16	30
74	-	5	13	27
75	-	2	13	25
76	1	6	11	25
77	1	8	15	24
78	-	5	15	40
79	1	5	15	23
80	1	8	12	18
81	1	7	13	25
82	1	3	9	28
83	4	13	22	34
84	-	11	16	33
85	2	5	11	22
86	-	3	9	22
87	5	12	19	39
88	2	8	17	38
89	3	7	18	36
90	-	7	16	31
91	2	3	7	17
92	-	3	8	24
93	2	11	18	33
94	-	6	8	18
95	1	9	14	21
96	-	3	11	20
97	1	6	11	29
98	-	2	9	28
99	1	11	14	21
00	2	14	24	38



Comienzo de la Apuesta Cadena. Mil Rayitas viene al frente. Como para ganar. Por afuera (Nº 11) atropella Goldpa a la que la puntera dejará en el suelo. Reclamó ¡y a cobrar!

## POR DOCENA Fueron Tres mil Millones Duros

No parecían muy "alentadores" los comienzos de la cadena. Porque, pese a que "bajaron" a Mil Rayitas, quedó Goldpa dueña de la situación. Y aunque Fucsia o Pallas Cloun atenuaron en parte la cosa, hubo rotura de tarjetas cuando la "inteligencia" de March se fue rumbo al disco y elevó un \$ 25.700 rotundo. Faltaban dos pasos y tanto Italy como Boots Balconero no pusieron dividendos elevados... ¡pero allí sucumbieron favoritos como Dorilinda y Cortito Quick. ¿Quedará el pozo? Tremenda duda de los aficionados hasta que las autoridades se encargaron de desinflar el globo: doce "videntes". Ese fue el total de vales. Para cada uno, \$ 30.205.500, tres mil "jugosos" palos a una altura del mes donde todo es bien venido.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUIN. PROVINCIA - 20 PREMIOS - 21 HS.  
HOY: QUINIELA NACIONAL - 20 PREMIOS - 21.30 HS.  
HOY: TUCUMAN - 10 PREMIOS - 22 HS.

MAÑANA: QUIN. PROVINCIAL - 20 PREMIOS - A LAS 21.

Favoritos a la grande			El dato de CRONICA		
06	32	45	56	67	85

MAÑANA: QUIN. NACIONAL - 20 PREMIOS - 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	01	62	56
6	1	4	01	62	56
33 s	39 s	25 s	47 s	31 s	31 s

Ultimas 14 grandes		Tres cifras atrasadas a los premios	
372	589	FAVORITOS: A la grande 09-18-40	
825	121	Centena 8	
777	183	Decena 6	
866	001	Unidad 1	
258	522	A los premios 27-41-84	
801	439		
009	052		

Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
48	07	16	63	88	91

TODO EN POCAS LINEAS

\* El jueves 16 del corriente a las 21 horas en el ciclo "La música popular Argentina" que se viene realizando en el Centro Cultural General San Martín se ofrecerá un recital a cargo de grupo "Opus 4", que integran Alberto Hassan, Federico Galiana, Rubén Verna y Hernán Irahola. La entrada es libre y gratuita y las localidades pueden ser retiradas hasta con una hora de anticipación en Sarmiento 1551, cuarto piso, Capital.

cumplirá el citado ciclo, en el próximo mes de octubre.
\* La Cinemateca Argentina proyectará mañana, martes, en la sala del SHA, Sarmiento 2255, Capital el filme "El espejo", de Andrei Tarkovski. El miércoles, "La isla", de Alejandro Doria, y el jueves 17, "Trans - Europa Express", de Alain Robbe - Grillet.
\* Los días 18 y 19 de setiembre se ofrecerán en la ciudad de Santa Rosa, La Pampa, dos funciones de la obra de Julio Mauricio "Elvira", a cargo de un elenco que integran Perla Santalla, Ignacio Quirós, Celis Juárez y Alfredo Iglesias. La dirección es de Julio Baccaro, con asistencia de Roberto Fiore. Escenografía y vestuario de Mayenko Hlousek. El estreno en la sala del Teatro Nacional Cervantes está previsto para el 24 del corriente mes.
\* Esta noche a partir de las 21 horas se presentará en el teatro Premier, Corrientes 1565,

el primer recital de un ciclo de quince programados por "Música Viva" con la actuación de Raúl Lavie, Rodolfo Mederos y su conjunto, la orquesta Músicos de Buenos Aires y el cantor José Angel Trelles.
\* El Teatro Emergencia hace una convocatoria a actores y actrices jóvenes, con o sin experiencia pero con estudios realizados, para integrar la cooperativa que tendrá a su cargo la realización de las obras previstas para el año corriente y el venidero. El Teatro Emergencia ha realizado en anteriores temporadas "Un mundo de dos ruedas", "El Kaso Dora" y "La resurrección de Howard Hughes". Los interesados pueden solicitar mayores informes a partir de hoy y hasta el próximo miércoles, de 20 a 22 horas en Corrientes 3519, primer piso, Capital.
\* El jueves comienza un ciclo en el cine Cosmos 70 con la proyección de "Dodes Ka - Den" de Akiro Kurosawa; "El valle de las abejas",

de Frantisek Vlácil; "El enigma de Kaspar Hauser", de Werner Horoz; "Saltando los charcos", de Karel Kachyna; "El imperio de las pasiones", de Nagisa Oshima; "Hiroshima mon amour", de Alain Resnais y "Que viva México", de Serguei Eisenstein.
\* TREN CULTURAL DE LA OEA
MAR DEL PLATA (De nuestro corresponsal) - El tren cultural de la Organización de Estados Americanos, que arribó a Mar del Plata, en cumplimiento de una gira por el interior del país, permanecerá aquí hasta mañana.
El convoy, que se halla en el andén número 1 de la estación Norte del Ferrocarril puede ser visitado por el público y delegaciones escolares; cuenta con tres vagones en los cuales se halla material bibliográfico, monografías variadas en serie y paisajes de distintos lugares del mundo y de América latina.

TRES OBRAS DE IONESCO EN LOS TEATROS PORTEÑOS

Repentinamente, una fiebre "Ionesquiana" ha invadido los escenarios de Buenos Aires. Recientemente se repuso en el teatro de La Fábula, "El cuadro", una pieza breve del gran autor rumano radicado en París dirigida por Julio Tahier - responsable también de una puesta anterior, hace alrededor de dos décadas - con Eduardo Pavlovski (que también integró aquel elenco) Helena Jios, Rubén Santagada y otros en los roles protagónicos. El fin de semana y en una singular coincidencia, se estrenará: "El rey se muere" en el Contemporáneo, y "La lección", en El Vitrál. La primera novedad cuenta con adaptación y dirección de María Visconti y un elenco integrado por Marcela Aimovici, Roberto Alazaraki, Luis Carril, Eduardo Cid y Juan Carlos Distéfano, entre otros. El otro Ionesco - el del Vitrál tiene dirección de Martha Sánchez y los roles están a cargo de Marlen Anderson, Mario

Dubois y Adriana Roa. La escenografía lleva la firma de Guillermo Kuitca.

EL ÁBSURDO

En los primeros años de la década del 50 surgió en París una corriente denominada "teatro del absurdo", nombre que con razón o sin ella encuadraba a una legión de nuevos dramaturgos - Eugene Ionesco, Samuel Beckett, Jean Genet, Tardieu, Adamov, Sartre y algún otro - bastante diferentes entre sí, pero que compartían un común desprecio por las formulaciones aristotélicas - unidad de tiempo, acción y lugar - como por los estrechos márgenes de un realismo agotado por la crueldad de la reciente contienda. Quizá ello sea lo que, en definitiva, explica esta un tanto insólita reaparición de Ionesco en los escenarios porteños, a treinta años del surgimiento de su teatro en París.

ESPERANDO A GODOT

En Marín Coronado

El martes 14 de setiembre a las 12 horas, en la Sala Martín Coronado, se realizará el estreno de una nueva versión de la obra de Samuel Beckett, "Esperando a Godot", que contará con dirección y ambientación escénica de Hugo Urquijo e interpretación de Roberto Mosca (Vladimiro), Aldo Braga (Estragon), Andrés Turmes (Lucky), Osvaldo Bonet (Pozzo) y Eduardo Camacho (Munchacho).

Escrita en París en los últimos años de la década del '40, "Esperando a Godot" se publicó en 1952 y se estrenó en esa ciudad el 5 de enero de 1953, con dirección de Roger Blin.

SUSANA RINALDI Y "HOY COMO AYER" VAN A PARIS

"Hoy como ayer", un notable espectáculo protagonizado por la actriz y cantante Susana Rinaldi, presentado en el teatro Odeón de esta Capital, será llevado al "Olympia" de París, según un proyecto que se halla actualmente en etapa de gestación.

El mencionado recital se basa en canciones de María Elena Walsh, una reputada creadora argentina que, hace dos décadas, contribuyó decisivamente a la renovación de la canción urbana y cuenta con la dirección de otra mujer, María Herminia Avellaneda, cuya extensa trayectoria la ubica como a una de las más relevantes figuras en la faz direccional, tanto en teatro como especialmente en televisión.

Susana Rinaldi, por su parte, ya se ha presentado anteriormente en París y para ser más precisos, en el escenario del "Olympia", uno de los reducidos más tradicionales en la vida

nocturna de la Ciudad Luz. Según los trascendidos, ya se está trabajando tanto en la traducción de los textos como - particularmente - en la adaptación al francés de los testimonios, cantados o hablados, que Susana Rinaldi presenta en "Hoy como ayer". De concretarse esta iniciativa, se habrá dado un nuevo y decisivo paso en el intento de conquistar el corazón de París, como sucediera en la década del '30, es decir, hace más de cincuenta años, con Carlos Gardel. Claro que ya se no trata del mismo tango, ni siquiera de la misma música, porque entre uno y otro creador han aparecido nuevos matices en la música tradicional de Buenos Aires. Mientras tanto, "Hoy como ayer" continúa representándose con gran suceso de público en la sala del teatro Odeón, habiéndose constituido en un espectacular éxito en lo que va de la actual temporada.

TV PROGRAMA TV

- 15 11 NUESTRO CINE A designar.
15 15 TODO TUYO - Teleteatro Silvia Montanari - Jorge Mayorano.
15 30 7 TELEJUEGOS - Infantil Gachi Ferrari - Cecile Charre y el perrito "Alfonso".
16 2 DIBUJOS - Infantil Dibujos animados.
9 UN NOVIO DIFÍCIL - Teleteatro Selva Alemán - Daniel Guerrero.
15 FESTIVAL INFANTIL Segunda parte - Dibujos animados.
16 30 2 MIS HOMBRES Y YO - Serie Patricia Crowley.
15 HABIA UNA VEZ - Infantil Lorena Paola - "Lassie".
17 2 BUSCANDO NOVIA A PAPA - Serie Bill Bixby.
9 CINE PARA RECORDAR "El desquite" John Garfield.
11 PRISIONERA DE UN ERROR - Teleteatro Sonia Braga.
15 DIVERSIONES EN EL 13 - Infantil Las Trillizas de Oro.
17 30 2 LA ISLA DE GILLIGAN - Serie Bob Denver.
7 LOS ANGELES DE CHARLIE - Serie J. Smith - K. Jackson - Ch. Ladd.
18 2 MARIA JOSE - Teleteatro Fanny Cano - Fernando Lujan.
11 LA HORA DE CAROZO Y HARIZOTA - Infantil Con el profesor Gabinete.
15 EL HOMBRE NUCLEAR - Serie Lee Majors.
18 30 7 REBELDE Y SOLITARIO - Teleteatro Raul Talbo - Mariana Karr.
19 2 VALLE DE PASIONES - Serie Barbara Stanwick.
7 LAS AVENTURAS DE B.J. - Serie Greg Evigan.
9 DE 7 A 8 - Periodístico B. Elizalde - C. Mascetti - S. Huberman.
11 REVISTA 11 - Periodístico V. Sueiro - U. Barrera - J.C. Mendizabal.
15 TODOS LOS DIAS LA MISMA HISTORIA - Telecomedia B. Talbo - L. Medina Castro.
18 30 11 TRAIGANOS SU PROBLEMA Orlando Marconi.
20 2 EL CRUCERO DEL AMOR - Serie Gavin McLeod.

- 7 LOS DIAS DE ANA - Teleteatro Andrea del Boca - Silvestre.
9 RUMBO A LA FAMA - Musical Leonardo Simons.
11 DE LO NUESTRO CON HUMOR Quique Dapiaggi.
15 BUENAS NOCHES ARGENTINA - Periodístico. S. Villarruel - Daniel Mendoza.
21 2 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO - Serie Karl Malden.
7 SESENTA MINUTOS - Periodístico J. Gómez Fuentes - M. Larreta - N. Kasanzew.
9 JUAN SIN NOMBRE - Teleteatro C.A. Calvo - Luisina Brando.
11 LA TUERCA - Humorístico M. Zucker - V. Rubino - G. Gorgatti.
15 LA AVENTURA DEL HOMBRE - Documentales Mario Grasso presenta: "El instinto de conservación".
22 2 KOJAK - Serie Telly Savalas.
7 EXCLUSIVA "Uno de nosotros". George Peppard.
15 EL MUNDO DEL ESPECTACULO "Crimen en el expreso oriente" I. Bergman.
22 30 9 PERIODISMO PURO Enrique Llamas de Madariaga.
11 EL LUNES ES SABADO - Musical Periodístico Orlando Marconi - Erika Schmid.
23 2 BARETTA - Serie Robert Blake.
23 30 7 LA GENTE - Periodístico Augusto Bonardo.
9 REBELION ROMANTICA - Cultural "Documentales".
11 NOTICIAS ONCE - Periodístico A. Repetto - E. Landi.
24 2 HARRY O - Serie David Janssen.
9 CINE SIN INTERRUPCIONES "Las hijas de Joshua Cabe". Dan Dailey.
15 SEPTIMA EDICION - Periodístico J. I. Lopez - J. Jacobson.
0.30 CINE DE TRASNOCHO Primera sección: "Matrimonio a la Argentina". Rodolfo Beban. Segunda sección: "El inspector Maigret". Jean Richard - Serie.
1.30 9 CONOCIENDO BUENOS AIRES Adolfo Jasca.
1.35 9 GRANDES OLVIDADOS Indio Apachaca.
1.40 9 DIOS ES MI DESCANSO Religioso.

SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

Table with 10 columns and 10 rows of playing cards (Ace, King, Queen, Jack, 10, 9, 8, 7, 6, 5).

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deba desestimarse. Para dar el mensaje que corresponda al lector, este debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) eligirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREFOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 31, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas. Así obtendrá el mensaje.

"FEDRA" BAJA DE CARTELERA Se Iniciaré Gira al Interior

Definitivamente baja de cartelera la tragedia de Racine: "Fedra", en versión de Manuel Mujica Lainez, que se ofrece en el Teatro Nacional Cervantes. La última función se llevará a cabo el domingo 19. Este espectáculo programado en un principio por sólo 15 funciones, debido a la amplia aceptación del público, llenando la sala en todas sus representaciones, debió ampliar este número, llevando ya cerca de 30 funciones. Saldrá en gira para presentarse los días 25 y 26 del corriente en Mendoza y el 2 y 3 de octubre en San Juan.

Maria Rosa Gallo, protagonista de "Fedra" es acompañada por Lydia Lamaison, Nestor Hugo Rivas, Adrian Ghio, Natalio Hoxman, María Elena Sardi, Vera Leban, y Emma Ledo. Escenografía y vestuario de Guillermo de la Torre; música de Pablo Ziegler, asistencia de Mario Labarden y dirección de Rodolfo Graziano.

RESUCITO INSTITUTO DI TELLA Próxima Reapertura del Santuario Vanguardista

Cuando se cierra una sala de teatro, estamos frente a un hecho que nos afecta a todos. Cuando se abre, estamos delante de una circunstancia que nos conmueve profundamente. Esta circunstancia, propiciada por el director Gastón Canziani, es la reapertura del teatro del otrora famoso Instituto Di Tella. Una reinauguración que, con el nombre provisorio de Teatro Experimental Nuevo Di Tella, se producirá en la primera quincena del mes de noviembre y que presentará al público un recinto absolutamente equipado con los últimos adelantos técnicos; batería de luces que abarca la totalidad de la sala, equipo de sonido de avanzada tecnología, con óptimas condiciones acusticas,

climatizado adecuadamente concepción que permite utilizar la sala para una variada gama de actividades: representaciones teatrales y musicales, ballet, conferencias, debates, proyecciones, recitales, etcétera. Una sala que contará, además, con galería de arte y conifería y que está siendo reestructurada por el escenógrafo Ubaldo Bertelloni. La empresa del Nuevo Di Tella está destinada a fomentar las distintas variantes de la expresión teatral, como así también a alojar a todos aquellos grupos o artistas que, con el rigor que presupone el talento, aporten nuevas experiencias. Sin lugar a dudas, la reapertura del Nuevo Di Tella, con la enorme responsabili-

dad que ello significa, será un verdadero desafío. El Teatro Experimental Nuevo Di Tella, cuyo creador y director es Gastón Canziani, inaugurará su nueva etapa con la obra nacional Las ridículas preciosas, de Barrios y Canziani, comedia musical que tuviera resonante éxito en las temporadas 1967-68 y que contara, entonces, en su reparto con los nombres de Tania, Chunchu Villafañe y Horacio Molina, entre otros. Este acontecimiento es el primero de una serie que la comisión asesora del teatro está estudiando y entre los cuales figura la puesta de "Cats", el resonante hit de la temporada londinense, y "Barbacoa", de Jacobo Langsner.

ANUNCIAN FESTIVAL OTI DE LA CANCION

LIMA, 13 (AFP).— Con gran popularidad, tras dos lustros en escena, ampliado de uno a tres días y variaciones en los mecanismos para la elección del tema triunfador. La votación y los jurados. El XI Festival de la Canción de la Organización de la Televisión Iberoamericana (OTT), comenzó ya sus aprestos para el gran final de noviembre entrante en esta capital.

Antillas Holandesas, Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela son los países que han oficializado su participación, restando las confirmaciones de Brasil y el Paraguay.

A diferencia de las anteriores versiones, esta vez la final durará tres días, que recaerán entre el 24 y el 27 de noviembre entrante. Cuando cada organización nacional de televisión presente su tema, que debe ser inédito, y a su o sus intérpretes y autores.

Países como el Perú ya comenzaron la primera etapa local para seleccionar su representación, que debe quedar oficializada un mes antes de dicha fecha.

MARIO SANCHEZ DETENIDO

POR CONducIR ESTANDO INHABILITADO LE PODRIAN CORRESPONDER 2 AÑOS DE CARCEL

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal).— Fue detenido en esta ciudad, el conocido actor Mario Sánchez, por infringir normas establecidas en el Código de Procedimiento Penal que, lo podrían hacer pasible de una condena de dos meses a dos años de prisión.

El hecho se suscitó cuando el intérprete fue detenido por una patrulla policial en un control de tránsito, en la madrugada de hoy. En la ocasión se le solicitó al actor su registro habilitante para conducir; ante la carencia del mencionado documento, las autoridades intervinientes procedieron a su traslado a la Unidad Regional 2, ubicada en el barrio Fisherton. Acto seguido,

los funcionarios policiales solicitaron los antecedentes de Mario Sánchez, comprobándose que el cómico había sido condenado por otro hecho de tránsito, por el cual se le impuso la pena de inhabilitación para conducir vehículos. Con estas constancias en poder de los funcionarios, se procedió de inmediato a la detención preventiva del actor hasta tanto se instruyeran las diligencias sumariales previstas por infracción al artículo 281 bis del Código Penal, que sanciona con penas de dos meses a dos años de prisión a todo ciudadano que habiendo sido inhabilitado para conducir vehículos la transgrede.

El actor, ya tuvo varias experiencias

ingratas en su foja de conductor, y el hecho por el cual quedó inhabilitado para conducir se remonta al año 1976. En aquella ocasión, el 21 de marzo, sufrió un gravísimo accidente que dejó como saldo la muerte de una joven mujer que lo acompañaba.

Los relatos de las páginas policiales de la época dan cuenta que el accidente se produjo como consecuencia de la excesiva velocidad que desarrollaba el automóvil conducido por el intérprete que, tras una brusca maniobra de frenado y colisión contra una barrera de contención en las cercanías del aeropuerto metropolitano Jorge Newbery.

★En 1944 nació en Londres la actriz Jacqueline Bisset, primera aparición cinematográfica fue —breve— en "El Knack y cómo lograrlo". Su trayectoria, iniciada en la década del '60, le ha permitido filmar en su país natal, Francia y Estados Unidos. El primer protagonista lo hizo en "Salta, pequeña langosta". ★En 1977 falleció en Londres, a los 95 años, de edad, el gran director de orquesta Leopold Stokowsky. Había nacido en Londres, el 18 de abril de 1882.

URSS: EL ROCK AL ROJO

"Los Kruses" Tiran Pálidas al Socialismo

MOSCU, 3 (ANSA).— Conjuntos como los "Kruse" comienzan a dar un buen nombre a la música rock también en la Unión Soviética. Son una decena de "bandas musicales", componen por sí mismas palabras y notas y llevan al nuevo rock ruso al pueblo, sin ser condenados

"Time Machine" es el grupo progenitor. Los expertos dicen, sin embargo, que los "Kruse" son mejores. Los "Sunday" son buenos, pero tienen la desgracia de poseer instrumentos desastrosos. Los "Arsenal", una banda jazz-rock, producen la música más original; los "Karnaval" son impecables, pero menos creativos. Con estilos diversos, lanzan men-

sajes semejantes: hablan del individuo, dicen que a veces se siente solo y desorientado, añaden que, a pesar de todo, estar vivos es maravilloso. "Decimos algo que nuestro público pueda entender", afirma el guitarrista de los "Kruse", Valery Gaina, de 26 años. Los "Kruse" interpretan como los "Fleet-wood Mac", pero menos dulcemente. "La vida es como la cima de una montaña, siempre se ven caras nuevas", dice una canción de los "Kruse", cuyo tono melancólico se contraponen a las usuales odas a la felicidad socialista, y prosigue: "No puedo llegar a conocerlos a todos, siempre es difícil encontrar a personas buenas como amigos".

INGRID THULIN DIRIGE

Su Primera Realización es Autobiográfica

ROMA 13 (ANSA).— La actriz sueca, Ingrid Thulin, la preferida de Ingmar Bergman, debutó como directora con un filme que acaba de presentar en el Festival de Taormina titulado "Brusten himmel". Se trata de la historia, declaradamente autobiográfica, de una dulce jovencita que trata de escapar del abrazo sofocante y soporífero de una típica familia sueca de los primeros años de la década del '40. Para realizarse, la joven en cuestión parte dejando atrás todo, incluso Suecia.

La Thulin vive desde hace muchos años en Roma y precisamente en relación con lo estrictamente autobiográfico antes mencionado sostuvo en

una reciente entrevista con el periodismo: "Los elementos autobiográficos son frecuentes, aunque no exactos. La figura de la madre, por ejemplo, responde más a las condiciones sociales de la época, en tanto que la de la hija es la nueva generación.

En cuanto al traslado de la propia actriz a Italia, nos dice: "En este país encontré finalmente el diálogo, la comunicación, después de tantos años de soledad en mi país. Tal vez la razón deba buscarse en la religión diferente: los suecos son luteranos, en nosotros está el castigo antes que el perdón, mientras que en Italia está la confesión, la disposición a comprenderse".

PALABRAS CRUZADAS

Grid for crossword puzzle with numbers 1-55.

- 1) Percibi con los ojos. 3) Mamífero carnívoro de piel muy apreciada. 8) Preposición latina. 10) Nombre de una consoante. 12) Desgastar con los dientes una cosa dura. 13) De esta manera. 14) Río de Egipto. 16) Antigua nota musical. 17) Caja que sirve para recoger cédulas de votación, etcétera. 18) Símbolo químico del arsénico. 19) Conjunción adversativa. 20) Abreviatura de onza. 21) Partícula privativa. 23) Dativo y acusativo del pronombre personal. 26) Especie de gorra con visera. 29) Terminación verbal. 29) Sustancia soluble que se emplea como condimento. 31) El río más largo de Siberia. 32) Pronombre personal. 33) Persona encargada de criar o educar a un niño. 35) Pronombre personal dativo y acusativo. 37) Contracción. 39) Nota musical. 40) Una de las virtudes teológicas. 42) Preposición. 43) Tubérculo americano. 45) Artículo determinado. 47) Viento suave y apacible. 49) Nuera de Noemi, esposa de Booz. 50) Consonancia o asonancia de dos voces. 52) Remate, extremidad. 53) Caminad de aquí para allá. 54) Arquitecto griego, constructor del laberinto. 55) Símbolo químico del sodio.

- 1) Hija de Júpiter y de Latona, diosa de la caza. 11) Artículo. 13) Terminación verbal. 15) Sufijo aumentativo. 17) (Juan Pedro) Poeta alemán del siglo XVIII. 22) Mamífero carnívoro parecido al perro. 23) Mes del año. 24) Nombre griego del amor. 25) Señal larga y estrecha. 26) Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. 27) Adverbio de afirmación. 29) (Diego de) Militar y escritor portugués. 30) Artículo. 34) Isla del mar Tirreno, en el golfo de Nápoles. 36) Fruto en forma de piña, amarillo y sabroso. 38) Antiguo instrumento musical. 39) El Sol entre los antiguos egipcios. 41) Intersección de resolución. 42) Antiguo nombre de Irán. 44) Símbolo químico del Platino. 45) Combate, pelea. 46) Quiere, estima. 48) Intersección de sancansio. 50) Nota musical. 51) Contracción.

(La solución mañana)
ACASO APELA
CALA AD OPAS
EME AREA ORA
RITIOS NACER
ONAS ORDADO
O OOLITO O
A ECAMASO
D AMISA MIALA
ORISA SATEN
BIS BENI ILO
ADOR R AEROS
RAROS OCASO

(Solución del problema anterior)

"GLORIA Y OCASO DE ELVIS PRESLEY"

Cinco años después de su trágica muerte el mito del cantante norteamericano Elvis Presley se hace cada vez más vivo. En torno de su personaje legendario prolifera en el mundo una verdadera industria de recuerdos alimentada por el fanatismo de tantos jóvenes que no lo olvidan.

El más reciente homenaje al idolo de los años '50, cuando se llamaba "El Rey del Rock" y filmaba película tras película, es precisamente ahora un filme titulado "Gloria y Ocaso de Elvis Presley" (This is Elvis), que se pondrá en pantalla próximamente. El filme revela los entretelones humanos y artísticos de una estrella prematuramente aplastada por el éxito. Esto último no es nada nuevo en el mundo del espectáculo. Pero tratándose de Elvis pareciera inédito el hecho de que aún continue des-

pertando fervores insospechados.

Es así como Elvis vuelve a cantar entre los delirios de muchedumbres exaltadas, entre aplausos apasionados, que fueron el camino hacia el éxito, que luego significó la propia destrucción del cantante en medio de su mundo interno poblado de fantasmas, angustias, la juventud perdida el problema de la gordura, el alcohol y la droga, la insatisfacción afectiva y la frustración sexual que culminaron en un trágico y caluroso agosto de 1977. Frenético y desencadenado, con su bella voz de barítono que alcanzaba tonos profundos y también provocantes y agresivos. Elvis supo hacer ondular su cuerpo sobre los escenarios con una audacia nueva.

Elvis fue el golpe violento que la juventud daba al conformismo de una década en sus costumbres y en su modali-

dad, la trágica década del 50, en realidad fue el símbolo de una generación a la cual había que concederle todo para no otorgarle nada, todo esto oculto bajo una nueva capa de erotismo masculino.

El filme "Gloria y Ocaso de Elvis Presley" propone el regreso a la leyenda haciendo justicia a una estrella que sigue aún, cantando para todos.

A una estrella que, año tras año, al recordarse su desaparición física, es capaz de convocar a miles de sus cultores que, no se conforman con oír su voz, o ver su retrato.

Para esa fecha, sienten y quieren llegar hasta la que fue su última casa, para allí, rodeados de recuerdos, de cosas que tocaran las manos de Elvis Presley sentir su música y su cantar y verse envueltos en su ritmo.



VOLVIO "Z", DE COSTA-GAVRAS

Ha entrado en reposición recientemente el filme "Z", una notable realización de Costa-Gavras interpretada por Ives Montand, Irene Pápas, Jean Louis Trintignant, Charles Denner, Bernard Fresson, George Geret, Jacques Perri, Francois Perier, Pierre Dux, Julien Glomar y otros. El argumento de este filme —documento que pesa sobre la conciencia de este siglo— puede resumirse en una frase de Costa-Gavras: "Lo peor de una persona es acostumbrarse a la maldad que lo rodea".

USTED Y LOS ASTROS

- ACUARIO (21 de enero al 19 de febrero) Buen día de trabajo, salen tareas atrasadas. En amor, mantenga sus puntos de vista. Se aleja malestar por salud.
LEO (22 de julio al 21 de agosto) Buen día de trabajo, se adelantan planes. En amor, gratos momentos. Apoyo de familiares en plan personal. Carta.
PISCIS (20 de febrero al 20 de marzo) Evite discusión en su trabajo, puede ser mal interpretado. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Alegría por noticia.
VIRGO (22 de agosto al 22 de setiembre) Active asunto de trabajo, apoyo de superiores. En amor, todo tiende a mejorar. Se aclara situación en el hogar.
ARIES (21 de marzo al 20 de abril) Es el momento de poner en práctica plan de trabajo. En amor, no de motivos de celos. Se confirma plan familiar.
LIBRA (23 de setiembre al 22 de octubre) No permita retrasos en planes de trabajo bien encaminados. En amor, encuentro esperado. Alegría por noticias.
TAURO (21 de abril al 22 de mayo) Altibajos en su trabajo, sea prudente. En amor, analice sus sentimientos y sea sincero. Alegría con familiares.
ESCORPIO (23 de octubre al 21 de noviembre) Es el momento de poner en práctica plan de trabajo. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Buen momento en el hogar.
GEMINIS (23 de mayo al 21 de junio) Altibajos en su trabajo, prudencia con superiores. En amor, se aclaran dudas. Colabore con familiares en tarea.
SAGITARIO (22 de noviembre al 21 de diciembre) Buen día de trabajo, se confirman proyectos. En amor, se confirma buen presentimiento. Evite discusión con amigo.
CANCER (22 de junio al 21 de julio) Cambio o traslado en su trabajo, obre sin temor. En amor, se aleja preocupación. Evite discusión por dinero.
CAPRICORNIO (22 de diciembre al 20 de enero) Apoyo de persona de experiencia en plan de trabajo. En amor, imprevisto encuentro. Buen momento en el hogar.

TEATROS

\* COLON. 35-1450. LUNES 13 a las 21: 17º Conc. del Abono a 20 Nocturnos. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir. ANDRZEJ MARKOWSKI. Prog. "Pesebre de Yapeyu". Cantata pictórica y orquestal. Versión de R. ARIZAGA. Solistas: MARIUJ ANSELMI; Conc. en Si menor, p/violoncello y orquesta, de A. DVORAK. Solista: BORIS PERGAMENSCHIKOFF. Sinf. Nº 4, de P.I. TCHAIKOVSKY. Sob. de Ab. en vta. Próximo programa lírico: "ARIADNA EN NAXOS" de R. STRAUSS. Boletaría todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.

GUIA DE CINES Y TEATROS

Mar a vier, a las 21. 23. Sáb. a las 21, 23.15 y trasn. 1.30. Dgos. a las 20 y 22. Loc. en vta. c/3 días de antic.
\* NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-424. ULTIMAS FUNCIONES. MARIA HERMINIA AVELLANEDA, MARY IYEA y las 21. "LAS DE BARRANCO", de G. de Laferrere. Con Eva Franco, Alejandra Da Passano y elenco. Dir.: R. Graziano. Pl.: \$ 40.000. ULTIMAS FUNCIONES. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19 "FEDRA", de Racine. Trad. Manuel Mujica Lainez. Con María Rosa Gallo, Lydia Lamaison y elenco. Dir.: R. Graziano. \$ 40.000. Loc. en vta.
\* ODEON. Esmeralda 367. 45-3635. ULTIMAS SEMANAS. SUSANA RINALDI en: HOY COMO AYER Texto y canciones. MARIA ELENA WALSH. Idea y dirección general: MARIA HERMINIA AVELLANEDA. MARY IYEA y las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.
\* OLIMPIA. Sarmiento 777. 40-2678. SOLEDAD SILVEIRA y LAUTARO MURUA en: LA MALASANGRE La obra de Griselda Gambaro. Dir. Laura Yusem. Mar a juev. a las 21.30. Vier y sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Martes pto.: \$ 70.000. Loc. en vta. con 5 días de antic.
\* PARADISE. Corrientes 827. Cont. de Lun. a Dgos. de 20 a 4. La revista sexy del desnudo. "STRIP TOTAL". Con las mujeres más excitantes de Bs. As. P.m.18.
\* PAYRO. San Martín 766. 32-5922. Grupo Alquiltran Caliente presenta: "SUPERVIGILADOS" de Jean Genet. Dir.: Pablo Brichta. Hoy a las 21. Jovenes: \$ 40.000.
\* PLANETA. Suipacha 927. 32-9547. Teatro Planeta presenta, de R. COSSA: "YA MADIE RECUBRIDA A FREDERIC CHOPIN". Dir. R. Correa. Con M. Alonso y elenco. Mier y juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.45 y 22.45. Dgos. a las 20. P.m.14. Loc. en vta.
\* REGINA. Santa Fe 1235. 44-5470. RUDY CHERNICOFF y MIRTHA BUSNELL en: EL ENGANCHE La obra de Julio Mauricio. Dir. José María Paolantonio. Martes a viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23. Domingos a las 20. Mier. día pop. Loc. en vta.
\* TABARIS. Corrientes 831. 392-8509. LUIS BRANDONI, MARTA BIANCHI, JORGE RIVERA LOPEZ, ULISES DUMONT y gran elenco en: SIMON. EL CABALLERO DE INDIAS De Germán Rozenmacher. Dir. Omar Grasso. Mar a juev. a las 21.30. Vier y sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 19.30.

GUIA DE CINES Y TEATROS

\* AVENIDA. Avda. de Mayo 675. Cont. 11, 14.20, 17.40 y 21. Los hermanos caradura; 12.30, 16, 19.30 y 22.25: Aniversario de sangre. P.m.18.
\* BIARRITZ. Suipacha 482. 392-0356. "LOS TRES" de LOS TRES Y LOS OTROS. S.r. 15, 18, 20 y 22. Notic. Sáb. trasn.
\* CALLAO. Callao 27, 40-1898. A las 14.10, 16.25, 18.40, 21 y 23.15. PLATA DULCE. P.m.18. 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Notic. Sáb. trasn. 1.20.
\* CAPITOL. Santa Fe 1848. 44-2379. LA GUERRA DEL FUEGO. P.m.18. 15.45, 18.20, 20 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.20.
\* CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698. Cont. 15.35, 19.15 y 23. EL PROFESIONAL. 14, 17.25 y 21.5. UN TOQUE DE COLOR. P.m.14.
\* CINEMA UNO. Suipacha 460. 392-1112. A las 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10.
\* PLATA DULCE. P.m.18. Con Federico Luppi y Julio de Grazia. Dir. Fernando Ayala. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.50. Notic. Sáb. trasn. 1.10.
\* CINEMATICA ARGENTINA. Sarmiento 2255. 48-2170. A las 18, 20 y 22. "Confesiones verdaderas". Dir.: Ulu Grosbard. Con Robert de Niro. P.m.18. Mahaña: El espejo.
\* CONCORDE. Lavalle 925. 35-1850. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.
\* ADIOS, HERMANO CRUEL. P.m.18. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Notic. Sáb. trasn. 1.20.
\* COSMOS 70. Ctes 2046, 49-0862. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. CRIMEN Y CASTIGO. P.m.14. La gran obra de Fedor Dostoyevski. Con Innokenti Smoktinkovsky y Georgui Tevtonkin. Mahaña: TCHAIKOVSKY.
\* ELECTRIC. Lavalle 836. 392-1846. Cont. desde las 13. UNA MUJER, DOS AMIGOS Y CUATRO AMANTES. LAS BELLEZAS DE LA NOCHE. ME GUSTA MUCHO DECIR QUE SI. P.m.18. Sáb. trasn.
\* EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 47-8770. RUDY CHERNICOFF y MIRTHA BUSNELL en: EL ENGANCHE La obra de Julio Mauricio. Dir. José María Paolantonio. Martes a viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23. Domingos a las 20. Mier. día pop. Loc. en vta.
\* GAUMONT. Rivadavia 1635. 46-5070. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. LOS UNOS Y LOS OTROS. S.r. 16, 19.10 y 22.20. Notic. Sáb. trasn. 1.40.
\* GRAN REX. Ctes 857. 392-8090. Sensacional gran elenco a las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. FERNANDO RAMOS DA SILVA, MARILLA PERA y JORGE JULIAN en: PIXOTE Un filme brasileño premiado en Australia, España, Suiza, Francia y Estados Unidos como el mejor película. Dir. Hector Babenco. A las 12.45, 17.30, 20.5 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* GRAND SPLENDID. Santa Fe 1860. 44-0808. A las 15, 17.30, 20.20, 23.10 y sáb. trasn. 1.20. TRES HERMANOS. P.m.14. 14.30, 17.15 y 22.40. Notic.
\* GRAN VICTORIA. Av. de Mayo 882. 34-1993. Cont. de 8 a 3. Las muñecas hacen pum; Habia una vez un amor; La envidiada. P.m.18.
\* IDEAL. Suipacha 378. 35-3300. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35, 23 y sáb. trasn. 1.10. TRES HERMANOS. P.m.14. 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35. Notic.
\* IGUAZU. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.55 y 23.10. LAS HERMANAS ALEMANAS. P.m.18. Con Barbara Sukowa y Jutta Lampe. A las 20.35 y 22.50. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* LARA. Av. de Mayo 1225. 38-6966. Cont. 14, 17.35 y 21.0. El graduado; 15.45, 19.20 y 23. MANHATTAN. P.m.18. Sáb. trasn. 1.1. Zeppelein en: La canción es la misma. Sáb. y dgo. a las 15.30. Teatro Infantil.
\* LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1536. 46-8611. A las 15, 17, 19, 21 y 23. "Cano verde". Dir.: Mario David. Con Carlos Estrada y Luis Brandoni. Pl.: \$ 20.000. P.m.14. Mahaña: El grito.
\* LIBERTADOR. Ctes. 1334. 40-7443. A las 13.35, 16, 18.25, 20.40 y 23.5. PATRIMONIO NACIONAL. Con José Luis López Vazquez y Amparo Soler Leal. P.m.18. A las 13.15, 15.40, 18.15, 20.25 y 22.45. Notic. Sáb. trasn. 1.20.
\* LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. VICTOR-VICTORIA. P.m.18. Un filme de Blake Edwards, con Julie Andrews. A las 17.40, 20.10 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* LORANGE. Ctes. 1372. 45-7386. A las 13.40, 15.30, 17.20, 21.20 y 23.20. TODO LO QUE UD, SIEMPRE QUISO SABER SOBRE SEXO PERO TEMIA PREGUNTAR. P.m.18. Un filme de Woody Allen. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23. Notic. Sáb. trasn.
\* LORCA. Corrientes 1428. 46-5017. A las 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. LOS CAMINOS DE LA NOCHE. P.m.14. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Notic.
\* LORENA. Corrientes 1551. 46-7501. A las 13.30, 15.55, 18.20 y 20.45 y 23.10. BRENDA POR DIENTE. P.m.18. Un filme de José Luis Garci. Con Alfredo Landa. A las 15, 18, 20, 20.25 y 22.50. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* LOS ANGELES I. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 23.30. LOS CAMPEONES DE LA RISA. S.r. A las 14.50, 16.20, 17.50, 19.20, 20.50 y 22.20. Notic.
\* LOS ANGELES 2. Corrientes 1770. 40-3742/45-2405. A las 14, 16, 18, 20, 22, 23.30 y 22.35.
\* VUELLO DEL ARCA DE NOE. S.r. A las 14, 16.5, 18.5, 20.20 y 22.20. Notic.
\* LOSUAR. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. ROCKY III. S.r. Con Sylvester Stallone y Talla Shire. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.5. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* LUXOR. Lavalle 669. 392-2895. A las 13, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50. DONDE HAY CENZAS... P.m.18. Con Diane Keaton y Albert Finney. A las 17.25, 20.10 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* MAXI I. Carlos Pellegrini 661. 35-8822. A las 13.35, 15.45, 18.5, 20.30 y 23. UNA MUCHACHA DE PROVINCIA. P.m.18. Con Natalie Baye y Bruno Ganz. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.10.
\* METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. A las 13.50, 16.5, 18.50, 20.40 y 23.5. Sáb. trasn. 1.1. LOS PERROS DE PAJA. P.m.18. 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Notic.
\* MONUMENTAL. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.20, 21.25 y 23.10. SI MI MUJER TUVIERA UN AMANTE. P.m.18. Con Barbara Bouche y Lino Baná. A las 13.5, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 23. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* MULTICINE. Lavalle 750. Cont. de 8.30 a 2. Sáb. y dgos. desde las 13.30. Sáb. trasn. 1.20. P.m.18. Crimen en el internado de señoritas. El visitante; Intimidaciones; Con todos mis amantes.
\* NORMANDIE. Lavalle 861. 392-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. SOMOS? P.m.18. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. A las 13, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15. FUGA EN NEW YORK. P.m.14. 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* OPERA. Corrientes 860. 35-1335. A las 12.30, 15.10, 17.20, 20.30, 23.10 y sáb. trasn. 1.15.
\* P.m.18. A las 15, 17.20, 20 y 22.40. Notic. Dias 15, 16, 17 y 18 de setiembre a las 23.20. Recital de JULIO IGLESIAS Localidades en venta.
\* PARAMOUNT. Lavalle 845. 392-9999. A las 13, 15.30, 18, 20.40 y 23.20.
\* P.m.18. A las 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* PARIS. Lavalle 769. 392-2016. A las 13.30, 16.35, 19.55 y 23.15. LA ISLA DE LOS PLACERES PROHIBIDOS. 14.50, 18.50 y 23.00. OPERACION SEXO. 13.15, 16.20, 19.40 y 23. Notic. P.m.18. Sáb. trasn. 1.15. La isla de los placeres prohibidos.
\* PLAZA. Corrientes 939. 392-7577. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. EL DERECHO DE NACER. S.r. 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40. Notic. Sáb. trasn. 1.30.
\* PREMIER. Corrientes 1565. 46-2113. Sábado 9 y domingo 10 a las 14.50 y 17. MANICOMIO EN HOLLYWOOD. S.r. Con Chevy Chase y Carrie Fisher. 14.30 y 16.40. Notic.
\* PETIT PREMIER. Corrientes 1563. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. LOS FIERROS CHILLOS INDOMABLES. S.r. Con Alberto Olmedo, Jorge Porcel, Luisa Albinoni y Susana Traverso.
\* REAL. Esmeralda 425. 392-3600. A las 13.15, 15.5, 17, 18.50, 20.40 y 22.25. LA SEGUNDA GUERRA DE LOS NINOS. S.r. 14.50, 16.40, 18.35, 20.25 y 22.15. Notic.
\* ROSE MARIE. Corrientes 780. 45-6448. Cont. de 14 a 24. P.m.18. LA TENTACION DESNUDA, INTIMIDADES DE UNA CUALQUIERA; EL SEXO Y EL AMOR.
\* SALA UNO. B. Sur Mer 548. 88-9420. A las 15, 17.15, 19.35 y 22. LAS SENORITAS DE WILKO. P.m.14. 17.10, 19.30 y 21.55. Notic. Sáb. a las 23: Presentación del conjunto "La fuente".
\* SANTA FE I. Santa Fe 1947. 44-8880. A las 13, 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55. DONDE HAY CENZAS. P.m.18. Con Albert Finney y Diane Keaton. Un filme de Alan Parker. Sáb. trasn. 1.30.
\* SANTA FE II. Santa Fe 1947. 44-8880. A las 13, 14.55, 16.50, 18.55, 21.10 y 23.15. DIENTE POR DIENTE. P.m.18. Un filme de José Luis Garci. Con Alfredo Landa. Sáb. trasn. 1.20.
\* SARMIENTO. Lavalle 852. 392-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10.

GUIA DE CINES Y TEATROS

CRAZY HORSE EN PARIS. P.m.18. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45. Notic. Sáb. trasn. 1.15.
\* SELECT. Lavalle. Lavalle 921. 35-9235. Cont. 13.20, 15.10, 17, 19, 21 y 23. LOCALMENTE ENAMORADO. S.r. Sáb. trasn. 1.10. Hair.
\* STUDIO. Santa Fe 2541. 821-5845. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. ALL THAT JAZZ. P.m.18. 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Notic. Sáb. trasn. 1.10. Un fantasma en el Paraíso.
\* SUPACIHA. Suipacha 442. 392-1195. A las 13.15, 15.25, 17.30, 19.35, 21.40 y 23.20. CASTILLOS DE HIELO. S.r. Sáb. trasn. 1.20. TAXI DRIVER.
ALMAGRO
\* BIOGRAFO UNO. Corrientes 4636. Cont. 14.50, 17.15, 19.50 y 22.25. Notic. 15.5, 17.30, 20.5 y 22.40. Victor-Victoria. P.m.18.
\* PALACIO DEL CINE. Rivadavia 3615. 982-4818. Cont. 14.20, 16.25 y 22.30. Una muchacha de provincia; 16.20 y 20.25. El alegre divorciado. Cont. P.m.18.
\* ROCA. Rivadavia 3753. 812-1517. Cont. dde. las 14. Z. Pánico en el puente; Notic. P.m.18.
BELGRANO
\* CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y sáb. trasn. 1.15. Z. Notic. P.m.18.
\* FANTASY. Cabildo 685. 771-0686. A las 13.50, 15.35, 17.20 y 19. El libro de la selva. A las 20.25 y 22.45. La amante del teniente francés. P.m.18. Sáb. trasn. 1.15. All that jazz.
\* G. SAVOY. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.25, 18.35, 20.45 y 23. Diente por diente; 16.20, 20.10 y 22.40. Notic. P.m.18. Sáb. trasn. 1.10.
\* LIDO. Av. Cabildo 3241. Cont. 18.30 y 22.35. Conan, el bárbaro; 16.45 y 20.45. Duelo de valientes. S.r.
\* MIGNON. Jaramelo 2433. 784-3899. Cont. 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Pixote; 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Notic. P.m.18. Sáb. trasn. 1.15.
BOEDO
\* CUYO. Boedo 858. 97-6975. Cont. 14.50, 18.50 y 22.55. Pixote; 17 y 21. Como vencer el alto costo de vida. P.m.18.
\* GRAN SAN JUAN. San Juan 3246. 97-4293. Cont. 16.20, 19.30 y 22.50. El inmoral; 14.40, 17.50 y 21.10. Intimidación ultrajada. P.m.18.
\* LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. Cont. 14.45, 19.5 y 23.10. Plata dulce; 16.50 y 20.55. Tiempo de revancha. P.m.18.
\* N. PALACE. San Juan 2461. 941-1723. Cont. 14.40, 18.55 y 23. Rocky III; 16.45 y 20.50. Moonraker. S.r. Sáb. trasn. 1.
\* NUEVO SELECT. San Juan 2540. 951-5908. Cont. 15.45, 19.15 y 22.40. Yo estoy con los hipopótamos; 14, 17.35 y 21. La cuenta regresiva. S.r.
CABALLITO
\* CABALLITO. V. Martinez 52. 431-0052. Cont. 16.40 y 20. Quien encuentra un amigo, encuentra un tesoro; 15 y 18.30. El hombre araña y el reto del dragón. S.r.
\* MORENO. Rivadavia 5050. 90-4303. Cont. 15.19 y 23. El profesional; 16.55 y 60.55. Por un puñado de dólares. P.m.14.
COLEGIALES
\* ARGOS. F. Laeozro 3455. 854-0673. Cont. dde. las 15.20. Z. Pánico en el puente. P.m.18.
\* ATALAYA. Córdoba 4633. 773-0700. Cont. 14.30, 18.30 y 22.30. Conan, el bárbaro; 16.30 y 20.30. La guerra de las galaxias. S.r.
\* RIALTO. Córdoba 4287. 86-8761. Cont. 14.20, 18.10 y 22.20. Plata dulce; 16.5 y 20.5. Tiempo de revancha. Notic. P.m.18. Sáb. trasn. 0.30.
FLORES
\* AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Sáb. dgos. y fer. cont. de 15.30 a 22.30. El fierrellido domado; Las 4 plumas. S.r.
\* CONTINENTAL. Carabobo 945. 631-2218. Cont. dde. las 14.10. Perversion sexual; El inmoral. P.m.18. Sáb. trasn.
\* FENIX. Rivadavia 7802. 612-8858. Cont. dde. las 14.30. Comandos azules; La segunda guerra de los niños. Notic. S.r.
\* GRAN RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1336. Cont. dde. las 14.30. Notic. En la laguna dorada; Los locos de la guerra. S.r. Sáb. trasn. 0.30.
\* GRAND PRINZ. Gaona 3263. 59-2551. Cont. 15.40, 19.20 y 23. El profesional; 17.35 y 21.15. Un toque de color. P.m.14.
\* PUEYREDON. Av. Rivadavia 6571. 612-0389. Cont. desde las 14.55. Notic. Z. P.m.18.
\* SAN JOSE. Rivad. 7350. 611-5889. Cont. dde. las 13.45. Plata dulce; A los criolunos se les va la mano. P.m.18.
\* SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5146. Cont. desde las 13.30. Papi-

GUIA DE CINES Y TEATROS

lón. Los profesionales. S.r. Sáb. trasn. 0.30.
LINIERS
\* GRAN LINIERS. Avda. Gral. Paz. 44. Cont. 14.30, 16.10 y 22.40. Si mi mujer tuviera un amante; 14, 17.20 y 21. Cama con música. P.m.18.
\* GRAN ODEON. Montiel 160. 641-7673. Cont. 14.40, 18.40 y 22.40. El profesional; 16.50 y 20.45. 5 locos en Hong Kong. P.m.14.
\* MARTIN FIERRO. Avda. Gral. Paz 47. Cont. 15.40, 19.10 y 22.45. Rocky III; 14, 17.30 y 21. El cavernícola. S.r.
MATADEROS
\* ALBERDI. Juan B. Alberdi 6169. 68-0496. Cont. 14.35, 18.35 y 22.40. Pixote; 16.40 y 20.40. Como vencer el alto costo de vida. P.m.18.
\* EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 15, 16.55 y 22.45. El profesional; 16.50 y 20.45. La cuenta regresiva. P.m.14.
\* GRAN BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2525. Cont. dde. las 14.30. Locamente enamorado; El corcel negro. S.r.
\* GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. 601-3457. Cont. dde. las 14.30. Te rompo el rating; Los fierrellos indomables. S.r.
\* JORGE NEWBERY. Ex Luarca 1 y 2. 601-3457. Cont. dde. las 14.30. Las aventuras del ostio panda; Ali Babá y los 40 ladrones. S.r. Noche; Concierto de Sul Generis 75. Adios Sul Generis.
ONCE
\* LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436. Cont. 16, 19.30 y 23. Scanners; 14.15, 17.45 y 21.15. Kamusutra. P.m.18.
\* MAJESTIC. Pueyrredón 230. 87-9636. Cont. 14.17, 10, 20.25 y 23.35. La isla de los placeres prohibidos; 15.25, 18.35 y 21.50. Las sobriñas. P.m.18.
PALERMO
\* N. ROSEDAL. Serrano 2454. 774-3101. Cont. 14.5, 18.10 y 22.20. Pixote; 16.5 y 20.20. Como vencer el alto costo de vida. P.m.18. Sáb. trasn. 0.50.
VILLA DEVOTO
\* ACONAGUA. Av. Gral. Mosconi 3266. 571-5208. Cont. dde. las 14.30. Tiburón II; Aeropuerto '80. S.r.
\* EUROCINE. Nueva Urquiza 3336. 50-1443. Cont. dde. las 14.30. Plata dulce; Tiempo de revancha. P.m.18.
\* PARQUE CUENCA 3250. 50-4448. Cont. dde. las 14.30. Cupido motorizado; La ciudadela de los Robinson. S.r.
VILLA URQUIZA
\* 25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1859. Cont. 14.45, 19 y 23. Pixote; 17.5 y 21.5. Como vencer el alto costo de vida. P.m.18.
\* GRAN URQUIZA. Bauness 2566. 51-2135. Cont. dde. las 14.40. El inmoral; El extraño vicio de la señora Ward. P.m.18. Sáb. trasn.
GRAN BUENOS AIRES
\* AVELLANEDA. Colonial. Un siciliano en Dinamarca. Cruising. Solo para adultos. P.m.18.
\* GRAL. ROCA. La chica de rojo; La leyenda de Bruce Lee; Asesino de mujeres.
\* Malpa. Rocky III; Moonraker. S.r.
\* Mita. Las aventuras del ostio panda; Astroboy en el imperio submarino; Maria de Oro y el perito azul. S.r.
\* San Martín. Pixote; 7 mujeres peli-grosas. P.m.18.
\* BELLA VISTA. Gran Pacifico. Pixote; Como vencer el alto costo de vida. P.m.18.
\* CIUDAD DE SAN MIGUEL. Mayo. El profesional; 5 locos en el Hong Kong. P.m.14.
\* San Miguel. Adios, hermano cruel; El inmoral. P.m.18.
\* CIUDADELA. Nvo. Ciudadela. Adios, hermano cruel; Los desvios del sexo; Carnada humano. P.m.18.
\* JOSE C. OJAZ. Paz. ¿Somos? La pulga en la oreja. P.m.18.
\* LA TABLADA. Martín Gaemes. Tirubón II; Y ahora mi nombre es nadie. S.r.
\* LOMAS DE ZAMORA. Avenida. Los perros de paja; Boby Caroly Ted y Alice. P.m.18.
\* Coliseo. El inmoral; Las colegialas quieren aprender. P.m.18.
\* Español. Quien encuentra un amigo, encuentra un tesoro; Papillon. P.m.14.
\* Gran Lomas. Z. Salvase quien pueda. P.m.18.
\* MORON. Achaval. Solo para tus ojos; Y ahora me llaman el magnifico. S.r.
\* Moron. El inmoral; Notic. P.m.18.
\* Ocean. El derecho de nacer; Los hijos de López. S.r.
\* RAMOS MEJIA. Gran Belgrano. El derecho de nacer; Los hijos de López. S.r.
\* San Martín. Rocky III; Moonraker. S.r.
\* SAN ANTONIO DE PADUA. Gran Sarmiento. La isla de los placeres prohibidos; Las sobriñas. P.m.18.

# AMENAZAN DE MUERTE AL PANADERO QUE ACUSARON DE QUEMAR GATOS

El propietario de la panadería "San Cayetano", en la calle Lima 555 de esta Capital, donde supuestamente quemaban gatos los operarios, denunció en la Justicia del Crimen que es objeto de amenazas de muerte, lo mismo que su familia, por desconocidos.

Pedro Angel Godoy formuló una denuncia

por amenazas en el juzgado de Instrucción del doctor Jorge Edwin Torlasco y dijo que personas desconocidas lo amenazan por teléfono, en tanto otras le destruyeron unos vidrios.

Asimismo señaló que un camión ronda la panadería con personas que gritan: "Abajo con los asesinos de gatos, ahora los vamos a

matar", o "vamos a volar la panadería".

En el escrito de denuncia se señala que "vivimos en constante sobresalto y en tensión y zozobra, por la inseguridad que se nos creó a partir del momento en que comenzamos a recibir llamadas telefónicas anónimas y cartas enviadas por correo con textos y frases

que implican una extorsión con amenaza. Tras señalar que las amenazas se escuchan en el "anonimato", propio de seres cobardes y pusilánimes, que se mueven en la oscuridad de la noche", Godoy expresó que no se descarta que los autores "encubran una manobra extorsiva

# DOGOS ASESINOS EN TUCUMAN

## DICTAN PRISION PREVENTIVA POR VENTA DE LA BOITE MARPLATENSE "RUGANTINO"

El juez de Instrucción doctor Luis José Marino dictó la prisión preventiva del presidente de la sociedad PL, propietaria de la boite Rugantino de Mar del Plata, Americo Victor Di Ciancia, y le trabó embargo por mil millones de pesos en un proceso que se le sigue por el delito de defraudación.

Di Ciancia está acusado de haber vendido la boite que pertenecía a la sociedad comercial PL, como si fuera propia en un hecho que cayó dentro del campo delictual.

También en la querrela entablada contra Di Ciancia se encuentra involucrado el productor artístico Héctor Cavallero, quien aparece como imputado aunque todavía no se adoptó ninguna medida en su contra.

Cavallero aparece involucrado en la compraventa del inmueble porque fue el tercero que lo adquirió y fue denunciado por la sociedad PL, integrada entre otros por Jorge Italo Marchesini y Roberto Aguil.

Según las versiones Di Ciancia fue encomendado por la sociedad PL a adquirir la boite, y su fondo de comercio con dinero societario. Di Ciancia cumplió con su cometido y asintió en la escritura que la adquirente era la empresa PL, pero luego entró en tratativas con Héctor Cavallero, quien aparece como nuevo comprador o adquirente.

Cavallero habría pagado, un precio 10 veces menor que el correspondiente por lo que fue involucrado en el proceso.

La escritura traslativa del dominio de la boite se habría realizado con la intervención de la escribana a cargo del registro 298, a pesar de que Di Ciancia fue intimado por telegrama para que no realizara la operación.

## Destrozaron a Dentelladas a un Pequeño de Once Años

TUCUMAN, 13 (De nuestro corresponsal)— Dos feroces dogos destruyeron a dentelladas a un pequeño de once años, en una vivienda ubicada a pocas cuadras del centro de esta ciudad.

El macabro hallazgo, fue descubierto por la señora María del Valle Mercado, con domicilio en el pasaje Alonso de Mercado 350, propietaria de la pareja de feroces animales que responden a los nombres de "Payne" y "Tanea".

Según las informaciones recogidas en el lugar de los hechos, la señora de Mercado estaba llevando a cabo las tareas de su hogar, cuando se dirigió a los fondos de su casa y allí se encontró con el horrendo espectáculo del cuerpo de un pequeño, totalmente mutilado a dentelladas, y a la pareja de dogos que habían consumado tan salvaje crimen.

### ● LLEGA LA POLICIA

De inmediato, la propietaria de los feroces canes, procedió a dar aviso a las autoridades policiales que, prontamente se trasladaron al lugar de los hechos y procedieron a retirar el cuerpecito totalmente destruido del pequeño y al secuestro de los peligrosos mastines.

Siempre de acuerdo con las informaciones recabadas en la zona donde se produjo el hecho, los dogos eran conocidos en el barrio por su desmedida ferocidad, haciendo especial

hincapié los entrevistados en que, los animales eran utilizados para actividades de caza mayor por parte de sus dueños.

Puntualizaron, asimismo, que "este no es el primer incidente que perros de esta raza protagonizan. Su instinto, su preparación para la lucha, los convierte en armas mortales". Acotaron que, en las cercanías existen varios descampados y que presumiblemente el niño, destrozado por el dogo estaba jugando al fútbol; la pelota traspuso el cerco de la vivienda y el pequeño sin medir las consecuencias que su acto podría traerle aparejadas saltó la pared que, en ese momento se convirtió en la línea divisoria entre la vida y la muerte.

En esas circunstancias, los despiadados mastines se abalanzaron sobre la criatura, produciéndole las heridas que le ocasionaron tan horrenda muerte. Las autoridades policiales que tuvieron a su cargo la ingrata tarea de recoger los restos del infortunado pequeño, indicaron que presentaba horribles mutilaciones, producto del feroz ataque de los dogos, recalcando que el niño no había tenido ninguna posibilidad de escapar al asedio de los salvajes mastines. Ahora, la población de esta populosa ciudad del norte argentino se pregunta si se tomarán medidas para evitar la repetición de hechos como este, que llenan de vergüenza a una sociedad que se dice civilizada.

## VANDALOS CONTRA CASA DE PROCRER

SAN JUAN, 13 (De nuestro corresponsal)— Cuatro individuos con fines de robo, violentaron ayer la casa natal de Domingo Faustino Sarmiento, declarada museo histórico y biblioteca, penetrando en la estafeta de correos que funciona en el lugar, según se supo hoy. La información agrega que los delincuentes buscaban apoderarse de dinero en efectivo y despreciaron varios objetos de valor que encontraron en el sitio histórico, entre los que se detalló: máquinas de escribir, grabadores, proyectores de diapositivas, monedas peruanas, objetos de plata y otros utensilios. Personal de la Policía Federal con la colaboración de la División Criminalista de la Policía Provincial, iniciaron las investigaciones correspondientes que abarcan un arqueo para determinar los valores sus- traídos.

# JUSTICIA MUNICIPAL: ACLARACION

Una reveladora y curiosa estadística observa que en el mes de agosto pasado, de 15.336 personas que habían cometido faltas de tránsito, solo 54 optaron por padecer el arresto previsto en la acordada N° 3079, que prevé días de encierro en dependencias de la Policía de Tránsito de la Policía Federal, en Madariaga y avenida General Paz. El detalle indica que de las 15.336 personas sancionadas, 31 prefirieron convertir la multa en un día de arresto; 19, en dos días de arresto; a cuatro días de arresto, convirtieron su multa otras 2 personas. Un caso hubo de persona que en lugar de pagar la multa, optó por un arresto de nueve días. También

hubo un solo caso de conversión de la multa en once días de arresto.

Sobre el tema, el subsecretario de Gobierno de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, doctor Daniel Roque Vitolo, formuló apreciaciones aclarando el contenido de algunas publicaciones periodísticas.

Al respecto, establece el funcionario comunal que por acordada N° 3079, puesta en vigencia en 1981, los infractores pueden pagar la multa para evitar ir presos. Destaca por lo tanto que solo deben cumplir el arresto, quienes no abonen el importe de las multas aplicadas por la autoridad.

Asimismo, el funcionario desmintió que la pena para quienes no abonaban las multas, el arresto se cumple en la citada dependencia de Madariaga y General Paz, y no en dependencias del Velódromo Municipal, como indicaban algunas publicaciones periodísticas metropolitanas.

Luego se refiere la aclaración oficial a afirmaciones hechas sobre las boletas correlativas con diferencia horaria, subrayando que en tales casos las apelaciones ante la Cámara dan como resultado el sobreseimiento del imputado.

Por último el doctor Roque Vitolo puso énfasis en la gravedad de ciertas infracciones

## TIEMPO

MÍNIMA: A las 8 horas

14°6

MAXIMA: 20°7 a las 16 hs. Presión: 1008.4 milibares. Humedad: 88%. Vientos del Este a 19 kms/h. Visibilidad: 12 kms. Pronóstico: Tiempo inestable, con leve descenso de la temperatura.

Con respecto a la adquisición de una vivienda en Martínez que el hermano de Julio Iglesias, el narciso, habría estado viendo en estos lares para que la misma sea ocupada por el vanidoso artista cada vez que visite nuestro país, se conoció episodio de características similares ocurrido hace cuatro años. En esa época, don Iglesias solicitó a Palito Ortega, el daddy-daddy, que le adquiriese un inmueble en Baires. Don "Palito" así lo hizo y cuando le comunicó la novedad al hispanico canoro este le respondió que "ya no me interesa". ¿Sucederá lo mismo con lo que le estuvo buscando su propio pariente?

### ● ¿VIENEN O NO?

En noviembre tendrían que venir los del trio "Los Panchos" con el fin de grabar con María Martha Serra Lima, la que pesa fuerte. Hete aquí que el dilema se cifra en que Alfredo Gil no estaría dispuesto a viajar con lo que se crearía un intríngulis de difícil solución. Salvo que la Serra Lima sea la que se traslade a México para efectuar la operación. Hace poco, refiriéndonos específicamente a doña María Martha ésta fue sometida a incisivo reportaje televisivo que la dejó de cama. Tan "fortachonas" fueron las preguntas. ¡Boing!

### ● NO QUIERE HABLAR

Se opone a hablar sobre su vida privada Claudio García Satur, el hombre. Esto se debe a comentarios que proliferaron en lo que respecta a su probable segundo divorcio, ahora con la grácil Susana, de profesión odontóloga. Algunos comentarios malévolos hablan de tercera en discordia. Pero si el intérprete se niega a res-



- ¿QUE PASA CON CASA DE JULIO IGLESIAS?
- SI TRIO NO VIENE VIAJARA SERRA LIMA
- VIRGINIA FAIAD PERDERIA SU SOLTERIA
- SATUR SE OPONE A HABLAR DE INTIMIDAD

ponder todo queda en el terreno de lo improbable.

### ● ¿SE CASA, AL FIN?

A los 33 pirulos Virginia Faiad, la menor, estaría dispuesta a desposarse, siendo el motivo de su elección el productor Luis Sarmiento, el de los redondos. Antes, el citado tendría que solucionar problemas inherentes a su estado civil. Que lo consiga.

### ● BRASIL DE FRENTE

Encontrándose en San Pablo, luego de transitar por Río de Janeiro, sin llegarse a la Argentina donde no pudo ser conchabado (dólares mediante) Sammy Davis junior planea una visita para el '83 a rodarse íntegramente en el país del abacaxi. Don Sammy quiere demostrar que en Brasil no solamente existen las bananas, las palmeras y el café. ¿Qué más habrá descubierto?

### ● RECUPERACION

Se está recuperando de operación de próstata (que le fuera practicada el 20 del mes anterior) el

veterano director de cine Hugo Fregonese. El citado, quien se encuentra sin pareja en la actualidad, terminado hace tiempo interludio con la señora Marta García, acaba de acogerse a una pensión vitalicia por su obra en el cine. Empero, aún desearía seguir dirigiendo.

### ● DIPLOMAS CON TANGO

El día de la primavera se darán en un reducto tanguero de calle Talcahuano, las temas de los premios Prensario, adelantados algunos en el ciclo "Realidad '82". Esto será motivo de un ágape en torno a Alberto de Mendoza, María Martha Serra Lima, Silvestre, Abel Santa Cruz y ainda mais, quienes serán los que recibirán los diplomas, entre otros, mientras Roberto Goyeneche, el polaco, largará sus acostumbradas canciones.

### ● TABLADOS CHARROS

Pese a la poca práctica escénica que tuvo en ésta (solo apareció en "Mujeres" en el '79) Christian Bach, la reclusa, se animó a protagonizar "Antes que te vayas" en un tablado de México. Con la misma cumplimento arriba de 100 representaciones. ¡Bien por la compatriota! Iran Eory, la que fuera pareja de Sandro en "Muchacho" (1970), está haciendo en México una versión

de "Las Leandras", la famosa zarzuela. ¿Alguno se acuerda de su rostro? Marga López, la última mujer que estuviera casada con el siempre donjuanescos Arturo de Córdova, quien es de origen argentino, interpreta "El huevo de pasqua" en escenario azteca.

### ● HACERSE EL REPORTERO

En la ruta Panamericana culminaron con secuencias de la miniserie en base a "Los reporteros", una producción independiente escrita por Cernadas Lamadrid que supone la apertura televisiva para Victor Laplace. El citado grabó también en el aeropuerto Jorge Newbery y en la zona de Tigre, (hubo reunion de prensa para comunicar esto pero no nos avisaron) a continuación, don Laplace hará espectaculares para el canal de Constitución, basándose en libretos de Silvina Ocampo y Bioy Casares, los créditos de la intelectualidad. También está apalabrado para filmar tres cintas ("Buen viaje, Ramón", "Fe de erratas" y "Espérame mucho") y piensa cumplimentar faena en el ciclo "Teatro abierto" con una pieza de Osvaldo Dragún, el actual cónyuge de Mariángel Ibarreta, la que fuera viuda de otro autor, Norberto Aroldi.

### ● PADRE E HIJO

Federico Luppi, el paternal, y su único hijo varón, Gustavo, participaron de un programa televisivo donde el segundo tuvo conceptos tan elogiosos para su progenitor que hicieron agachar la cabeza a éste, para no demostrar su emoción. Entre otras cosas, don Gustavo habló de la liberación juvenil y de la independencia.